

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción
Administración Costa, 2
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VI

Zaragoza ~ Domingo, 16 de noviembre de 1930

Núm. 1.602

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Labor de la Comisión preparatoria del desarme mundial

Habíamos previsto ya la esterilidad de las tareas que en Ginebra lleva a cabo la Comisión internacional preparatoria del desarme mundial.

Los hechos vienen confirmando nuestra previsión.

Por ahora, fruto de las deliberaciones sostenidas, vienen siendo fórmulas anodinas que, si bien demuestran un buen deseo de paz general, en cambio a nada comprometen a las naciones deliberantes.

Así es la fórmula relativa a la limitación de efectivos militares y así será la relativa a la limitación de material bélico.

Este extremo, pese a la oposición de Francia y su bloque, se ha discutido ya.

Comenzó la discusión por una derrota de la tesis francesa, catorce votos en contra por seis a favor (Francia, Rumania, Yugoslavia, Checoslovaquia, Polonia y Turquía.)

Después se manifestaron divergencias tan profundas que no será posible, de no ceder sus mantenedores, llegar a un acuerdo concreto que pueda cristalizar en una fórmula resolutoria de esta grave cuestión.

Como detalle de la presente Conferencia se apunta la perfecta unanimidad de criterio de que da clara muestra el bloque dirigido y amparado

por Francia y que constituyen con esta nación las de "Petite Entente" (Polonia, Checoslovaquia, Rumania, Yugoslavia), a las que apoya Turquía por convincente necesidad de aminorar sus diferencias con las naciones bálticas.

No es posible aún conocer los resultados de la actual Conferencia preparatoria del desarme; pero, a juzgar por los acuerdos que se van tomando, el desarme general posiblemente sufrirá larga demora.

EL PACIFISMO DE HOOVER

No pierde ocasión Hoover, en sus actuaciones presidenciales, de hacer franca ostentación de su conocido pacifismo.

Al tomar parte en la conmemoración del aniversario del armisticio que puso término a las luchas fratricidas de la Gran Guerra, de nuevo ejecó la guerra y expuso su criterio opuesto en absoluto a la intervención de los Estados Unidos en una nueva contienda mundial.

Su opinión antiguerrera la glosó en esta frase: "Nuestro deber es buscar constantemente ocasiones para poder encontrar medios de preservar al Mundo de los horrores de la guerra."

S. S.

En el Coso un sexagenario es arrastrado por una camioneta

Ayer tarde en el Coso, al cruzar la calzada Valentín Peg García, de 62 años, fué atropellado por la camioneta número 1.320 de la matrícula de Zaragoza, conducida por José Allué.

Fuó el anciano arrastrado por el vehículo y sufrió varias lesiones.

Le prestaron asistencia facultativa en la Casa de Socorro, donde le curaron estas lesiones: erosiones en el codo y pierna derechos y contusiones en diversas partes del cuerpo, leves.

DESPUES DE LA EXPOSICION

Mañana llegan a Zaragoza los objetos expuestos en el Palacio Nacional de Barcelona

La Sección de Arte de la Exposición de Barcelona ha comunicado al Ayuntamiento que mañana lunes llegan a Zaragoza los objetos artísticos que hubieron de ser expuestos en el Palacio Nacional de la Exposición de Barcelona.

A su custodia viene un enviado especial que hará la entrega de los mismos.

Ha sido sobreesido el sumario por el crimen de la Ribera

Entre las vistillas celebradas ayer figuró la del sumario de la causa del Juzgado del Pilar instruida con motivo del crimen conocido por el de la ribera del Ebro.

Conforme a la petición del ministerio fiscal ha sido sobreesido provisionalmente, y ayer fué puesto en libertad el procesado en la misma, Luis Campos Expósito.

El Concejo prosiguió ayer la discusión de los presupuestos

A las cinco de la tarde se reunió ayer el pleno municipal en segunda sesión de discusión y aprobación definitiva de los próximos presupuestos.

Presidió el alcalde y asistieron treinta y siete concejales.

Fuó aprobada el acta de la sesión anterior, leída por el secretario, y dió comienzo el señor Jordana al estudio del proyecto de presupuesto por el total de gastos de pesetas 11.853.217'55 e igual cantidad de ingresos.

El señor Tutor hace el estudio de los presupuestos desde el año 1912 para señalar la progresión ascendente de cifras, en forma tan alarmante que merece censura, y pide que vuelva a estudiarse a fin de rebajarlo al mínimo posible.

El señor García Jiménez rebate las impugnaciones hechas a la totalidad del presupuesto, considerando mayores las necesidades actuales que las de años anteriores y lamentando que el señor Tutor se haya limitado a censurar en lugar de ofrecer soluciones.

Resuelve el señor Jordana dejando la totalidad pendiente de la aprobación de las diversas partidas.

OBLIGACIONES GENERALES

Entrase en la discusión por el artículo de "Pensiones", que asciende a 263.869'45 pesetas.

El señor García Jiménez propone que se reduzca a 10.000 pesetas la cifra para pensiones y jubilaciones que puedan ocurrir durante el ejercicio. Como figuraban para este fin 25.000, del total general que señalamos hay que descontar la reducción aprobada propuesta por el señor García Jiménez.

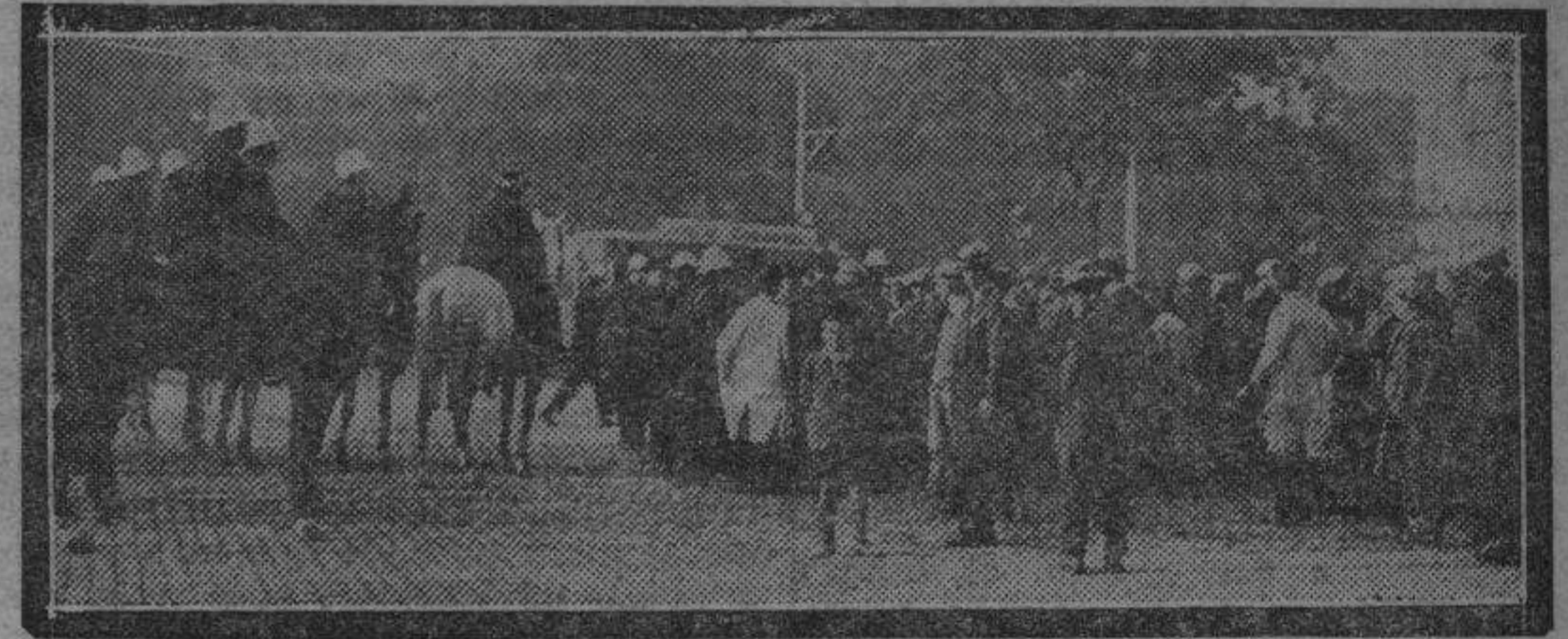
Apruébase el artículo de "Opera-

DESPUES DE UN HUNDIMIENTO

Notas gráficas de los sucesos ocurridos el viernes en Madrid



Aspecto de la calle de Santa Isabel, donde está el Depósito judicial de cadáveres, al ponerse en marcha la comitiva. (Foto. Contreras y Vilaseca)



Los obreros protestando ante la fuerza pública de su intervención. (Foto. Contreras y Vilaseca)

LA SEÑORITA

Tirsa Ramón Polo

Falleció ayer, 15 de noviembre, a los 22 años de edad

Habiendo recibido los Stos. Sacramentos y la B. Apostólica

D. E. P.

Su apenada madre, doña Luisa; hermanos, Jaime, Mercedes, Adolfo, José, Sagrario y Antonio Luis; abue a paterna, doña Fermína Brased; tíos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, domingo, a las diez de la mañana, desde la casa mortuoria, calle de Ramón y Cajal, 75 C, al Cementerio Católico de Torrero, por cuyo favor quedarán muy agradecidos.

No se reparten esquelas.

Funeraria ALFONSO. - Blancas, 1. Teléfonos 1.790 y 1.798

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

D. Joaquín Paricio Sebastián

Que falleció cristianamente el 18 de noviembre de 1929

R. I. P.

Todas las misas que se celebren el día 18 del corriente, de siete a doce, en la iglesia de las RR. MM. Carmelitas Terciarias (Cádiz, 2); el Expuesto de S. D. M. de las RR. MM. Esclavas del Sagrado Corazón (Reparadoras, calle de Teruel), del día 19, y el aniversario que el mismo día 19 se celebrará en la iglesia parroquial de San Ildefonso, a las diez y media de la mañana, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su apenada viuda, doña Antonia Frontiñán; hijos, José e Ignacio; hermanos, tíos, primos, sobrinos y demás familia, agradecerán la asistencia a alguno de estos piadosos actos.

Zaragoza, noviembre, 1930.

Varios Señores Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ANIVERSARIO

D. VICTOR MARIN CARBONELL

Falleció el día 14 de noviembre de 1919

y su esposa

DOÑA ANGELA CORRALE LEON

Falleció el día 25 de mayo de 1927

R. I. P.

Todas las misas que se celebren mañana, lunes, 17 del actual, en la capilla del Santo Cristo de la iglesia de Santa Cruz, de esta ciudad, serán aplicadas en sufragio de las almas de dichos señores.

La familia suplica la asistencia y oraciones.

siguiente, los gastos de material para el mismo.

El señor García Jiménez pide que se reduzca a dos delegados y quince guardias el aumento señalado, aceptándose la primera enmienda y no así la segunda, quedando formada, por tanto, la plantilla de guardias de Infantería de 180 individuos, 30 más que los que figuran actualmente.

El artículo de "Material" se aprueba consignando 20.000 pesetas.

Queda aprobado el artículo de "Socorro de incendios y salvamentos", por 40.435 pesetas.

POLICIA URBANA Y RURAL

Artículo primero: "Alumbrado, servicios eléctricos y mecánicos".

El señor Horno solicita un aumento de jornal a los capataces del Cuerpo de obreros municipales, actualmente igualado al de éstos, cuando debe existir una diferencia que señale la categoría.

Quedó aceptado el aumento de cincuenta céntimos diarios, aprobándose el artículo, así como el de "Brigada de alumbrado".

En el artículo de "Material" figura una partida de 25.000 pesetas como premios para proyectos de un nuevo alumbrado.

Opina sobre ello el señor García Jiménez que, de aprobarse tal proyecto, puede hacerse el concurso sin premio alguno, sin más que la concesión de la instalación al concursante que el Ayuntamiento acepte, concediéndole el derecho de tanteo. Queda suprimida la partida por acuerdo unánime y pide el señor García Jiménez se consignen pesetas 20.000 para alumbrado de barrios particulares, retirando la proposición por faltar acuerdo sobre la urbanización de los barrios.

Se aprueban los artículos de "Preservación y extinción de plagas del campo", "Extinción de animales dañinos" y "Gastos generales".

CAPITULO DE "RECAUDACION"

Se lee el artículo primero, "Administración, inspección, vigilancia e investigación", sobre Policía de Abastos, partidas de personal.

Saló a votación la petición del señor García Jiménez de que se consignen 7.000 pesetas para uniformes del personal, desechándose por veinte votos en contra.

LA SESION CONTINUARA EL LUNES

Al llegar a este punto, el señor Horno hizo uso de la palabra para rificarse en sus manifestaciones de la sesión anterior diciendo que no tenía hecho estudio de la continuación de la suspensión de la sesión ya que tan sólo faltaban unos minutos para el término legal de la misma.

Como así opinaron varios concejales el alcalde, haciendo uso de sus atribuciones, dió la sesión por etrmada anunciando su continuación para mañana, lunes, a las cinco de la tarde.

El alcalde no acepta el nombre de una calle mientras le resten años de vida

Al terminar ayer la sesión de Pleno del Ayuntamiento, el señor Jordana charló breves momentos con nuestro repórter municipal, haciéndole manifestaciones sobre la instancia de la Sociedad "Los amigos del Ebro", solicitando se diese su nombre a una de las calles que se abran con motivo del derribo de San Juan de los Panetes.

—Al igual que hice otras veces y por lo que a mí respecta—dijo el señor Jordana—rehusé desde el primer momento este homenaje, lo que indiqué a mis visitantes, pues es mi intención que mientras viva no figure mi nombre en ninguna calle de la ciudad.

Pueden ustedes adelantar, ya que de homenajes se trata —añadió el alcalde—, mi propósito de dar el nombre de una de estas calles a una persona de méritos reconocidos y a la que la ciudad no dedica el recuerdo que merece. Se trata de don Pedro Lucas Gállego, alcalde durante el año del cólera y cuyo interés por Zaragoza fué bien patente.

Nos parece muy bien todo lo dicho por el alcalde.

CLINICA H. BAGETE FRAILI

Estómago intestinos Hígado
Tratamiento de la Hiperclorhidria, Ulcerar de estómago y estreñimiento por el método del Gasiro Evacuán.—3 y media a 6.
Gerdán, 2, pral.-Tel. 2337-Zaragoza

DEL MOMENTO

COSAS SUELTAS

Los tiempos, algunos tiempos, suelen fundir su caracterización en el molde singular de una palabra. Los actuales tiempos que vivimos, si esto es vivir, han encontrado la suya: Renovación.

Todo el mundo la tiene en sus labios, en todas partes se escucha, de todos lados salta al zoco de los comentaristas, al coso de los comentaristas.

Pero al advertir que muchos de los que la agitan sobre sus cabezas como bandera de combate, cual pregon congregador de cruzados renovadores, antes que clamorear renovaciones debieran comenzar por renovarse ellos mismos, hartos viejos y harto gastados, se nos impone una duda: la de si estas ansias de renovación serán, en algunos, una comedia más para seguir viviendo como hasta aquí.

A ello nos empuja el ver que se piden hombres nuevos, y en verdad que el país está bien necesitado de ellos, y como tales se citan nombres más viejos que el caballo de la Plaza Mayor.

Así, pues, cada vez que la palabra al uso suena en nuestros oídos, palabra que es, en purdad, exposición real del sentir de España, pensamos para nuestro capote: —Ya veremos en qué para todo ello. En sí se trata de una efectiva renovación, o en si hemos de seguir sufriendo los mismos perros con collares distintos, y aun con los mismos de siempre.

El alcalde ideal sería Dios. ¿Razón? Porque está en todas partes. El alcalde, como cabeza visible del Ayuntamiento, necesitaría hallarse también en todas partes para poder acudir a todo, estar en todo, ordenar el arreglo de todo y hasta llegar a prevenirlo todo. Esto ya sabemos que es imposible.

El alcalde de una ciudad no puede estar en todo. Los hay que no están en nada. Mas si no puede estar en todo puede estar en casi todo. Y claro está que al decir alcalde nos referimos no a la persona del actual madrileño, al que no tenemos el gusto de conocer, sino a la magistratura municipal; en este sentido el alcalde no está en un solo cuerpo de hombre, sino en varios; pues está allí donde edil, representante, empleado, dependiente u obrero del Municipio está; y así, para reparar una falta, ordenar el castigo de un culpable o prevenir las posibilidades de un riesgo, tanto da Juan como Pedro, tanto da alcalde como concejal, burócrata municipal como bombero, empleado de la limpieza o guardia urbano.

Cualquiera que sea debe intervenir sin perder momento, y en algunos casos, deberes de ciudadanía imponen la inmediata intervención a cualquier vecino o hijo de vecino, como si el propio alcalde fuera.

Sin embargo, no se hace así. Leemos que se han dado órdenes por la Alcaldía para corregir ciertos abusos, y seguimos viendo el abuso a la orden del día, consentido por todos los representantes de la municipalidad; del alcalde abajo... todos.

¡Qué daño hacen estas negligencias! ¡Cómo rebajan el concepto público de la autoridad! Sobre todo, cuando se ve que, tras el abuso o la falta de policía urbana, existe no el desculdo de un ciudadano modesto, sino la influencia de un prócer o la fuerte consideración social de un poderoso.

El Guadarrama no ha querido ser menos que los mayestáticos Pirineos. Leímos que los picachos de nuestro montañoso medianil con Francia habían aparecido tocados de blanco, cubiertos con las nubes caperuzas que habrían de lucir durante el dilatado sueño de su descanso invernal.

Tras esta noticia nos imaginamos a las tres Sorores cual tres candidas novias, prendidas con sus albos velos vaporosos, temblorosos y palpitantes, ante el inquietador misterio augusto de sus próximas nupcias. Y, sin embargo, la leyenda nos cuenta cómo los tres graves moñones que se encrestan en la cadena pirenaica fueron otras tantas hermanas, hembras falsas y de palabra poco firme, que tuvieron castigo eterno por no guardar fidelidad a una promesa dada.

Pero volvamos al Guadarrama que,

después de todo, nos cae bastante más cerca. Dos días ha estado lanzando nubes sobre Madrid con la fuerza de un titán iracundo. Nubes, y para empujarlas, viento helador, furioso, corajudo. Mas esta mañana se nos ha ofrecido limpia de todo celaje la silueta gallarda de la Sierra, y sobre ella, en dos de sus crestas, el blanco tapiz de las primeras nieves. El Guadarrama no ha querido ser menos que los mayestáticos Pirineos.

El pastor habrá visto caer la nieve con tristeza, pues ella le hará despedirse definitivamente de los altos, donde hubo de pasar el verano, poniendo sus cabafias en rumbo trashumante hacia la tierra baja. En cambio para los hombres de la ciudad que gustan y practican los deportes de invierno la noticia de estar ya la nieve en las cumbres será recibida alborozadamente, haciéndoles ir hacia su guardarropa para pasar revista a su vestuario de montaña. Y mientras los pastores gularán sus rebaños hacia países más templados, los deportistas marcharán hacia la Sierra para hacerse dueños únicos de ella en ausencia del pastor.

J. GARCIA MERCADAL

Madrid, noviembre, 1930.

DE PITON A PITON

Aragoneses que han escrito de toros

XXXVIII

MARTIN SANTOS ALIE

¿Un escritor taurino? Sí, puesto que fué el primer director de un semanario de toros que todavía vive; pero que, en realidad, su obra



Revista de Toros, Teatros y demás espectáculos

Fundado en el año 1887

Facsimil de la cabecera de "El Chiquero" dibujada por Marcelino de Unceta, cuyo primer número apareció en 1887.

individualista la juzgamos de menos importancia que su obra de fundador del periódico dicho, serio, circunspeto, con fama entre los aficionados de toda España, no obstante su pie de imprenta provinciano y localista.

Y no es que Martín Santos Alié dejase de poner interés y entusiasmo en lo que escribía —¿no había de ponerlo, si a sus expensas se editaba el periódico y él era también director responsable?—ni que dejase de poner calor y fogosidad y hasta bastonazos y bofetadas, como ocurrió con el director de otro periódico cierta vez en que las razones y las buenas formas se acabaron en las columnas de ambos semanarios y hubieron de utilizar las otras "razones" de la estaca. Pero es que su labor "de firma" puede ser equiparable a la de cualquier otro aragones que escribiera de toros sin hacer demasiado bulto en la Historia; y, sin embargo, su nombre como fundador de "El Chiquero"—tal es el semanario—ahí queda a la consideración de los lectores para que puedan oponer el de otro creador de prensa taurina local—y aun nacional—que supiera inyectar tal can-

tididad de vida en en el primer número que todavía a los cuarenta y tres años pudiera cantarse a los ejemplares numerados que le siguieron entre los de la Prensa actual.

El primer número de "El Chiquero" apareció el 2 de abril de 1887, y para su cabecera hizo Marcelino de Unceta ese magnífico dibujo que publicamos, y que ha servido de clarín guerrero para que abundantes generaciones zaragozanas se alistasen en las huestes de la Afición.

Cuarenta y tantos años de historia de la plaza de toros de Zaragoza. Su desfile de ganaderías regionales o casi regionales como las de Ferrer, Zaiduendo, Ripamillán, Carriquiri, Díaz, Alaiza, Gastón, Constanco Martínez y tantas otras. Su historia de toreros aragoneses, de más o menos fama, como "Villita", "Bernalillo", "Calerito", "Herrerín", Ballesteros, Villalta, "Gitánillo"... sin olvidar a un modesto "Capapollos", a un ignorado "Triqui" o a un efímero "Chico de la Guayabera". Las columnas de "El Chiquero" de todos hablan, los pasos de todos siguen, y en no pocas ocasiones encienden las hogueras de la pasión, cuyas chispas saltan hasta las mesas de los cafés o hasta las filas del tendido.

Desfilaron ya por varios de estos capítulos, y seguirán desfilando por otros varios, directores y colaboradores de "El Chiquero". Cada uno llevó su labor personal.

"El Chiquero" en sí, su padre para la historia taurina aragonesa, es don Martín Santos Alié, editor, fundador y director, todo en una pieza. Sale el primer número en la fecha indicada y Santos Alié, no abandona su obra hasta que la muerte le llama. Es su viuda la que traspasa la propiedad entonces, en 9 de abril de 1894.

¡"El Chiquero"! Recuerdos de nuestra niñez. Nuestros primeros brotes de aficionado. Nuestros deleites de lector de prensa taurínica. Salimos de la plaza con nuestro padre, con un paciente, con una muchacha designada por la familia para acompañarnos, y vamos acari-

ciando en el bolsillo la perra chiqua con que vamos a detener a la primera vendedora que nos salga al paso y pregone:

—¡"El Chiquero", con la revista de los toros de esta tarde!

De "ayer" es nuestro recuerdo. A don Martín Santos Alié se lo debemos.

DON INDALECIO

NOTAS DE SOCIEDAD

BREVIARIO MUNDANO

Las amigas.—Margot, Luchy, Charo y Marichu se encontraron un día revueltas en una de esas íntimas fiestas de salón romántico, hoy tan poco frecuentes, y sellaron un pacto de amistad con palabras cariñosas, besos efusivos y una cita para el día siguiente.

Todo marchó bien por espacio de un año. La amistad entre las cuatro muchachas fuese cimentando día a día hasta lograr esa especie de cristalización de que habla Stendhal refiriéndose al amor. Fisiológicamente distintas, Margot, Luchy, Charo y Marichu tenían los mismos gustos y aficiones. Sus pensamientos y acciones marchaban al unísono sin un gesto de rebelión. La idea expresada por una de ellas encontraba su eco en las otras tres y en consecuencia estaban siempre de acuerdo para ir juntas al campo de "tennis", al teatro, al baile... y hasta para la elección de sus amigos y no prestar oído a ninguno de sus pretendientes.

Hasta que un día ocurrió lo que era lógicamente fatal. Un elegante desconocido, buen mozo, tipo de "Chevalier", fué presentado a Margot, la de la tez bronceada. Esta manifestó, desde el primer momento, que el galán que pudiera serlo de película, y que ya había traspuesto con ella los límites del "flirt", no le era indiferente, lo que exactamente le ocurría a sus tres amigas (Luchy, Charo y Marichu), a quienes Margot vióse obligada a presentarlo.

Se rompieron las hostilidades, primero con prudente hipocresía, después con todo descaro. Las cuatro amigas desplegaron las armas de la coquetería, dispuestas a triunfar del amor del moderno don Juan. Este, dando satisfacción a su vanidad, fué de "flor en flor" avivando el fuego y el rencor de las cuatro amigas, para huir después con el botín del triunfo, cuando el fragor del combate era tal que llegaban sus ruidos a todos los ámbitos mundanos de la ciudad, dando pasto a los comentaristas.

Luchy, Charo y Marichu han vuelto a ser las amigas de antes; no así Margot, que les ha negado hasta el saludo, porque asegura que sus amigas la han hecho desgraciada por toda la vida.

PABLO CISTUE DE CASTRO

VIAJES

Ha regresado de Madrid, después de pasar una corta temporada, el arquitecto municipal don Marcelo Carqués.

—Hállase en Zaragoza la duquesa de Plasencia, acompañada de sus bellas y distinguidas hijas.

PROXIMA BODA

El día 19 del actual mes se celebrará el enlace matrimonial de la señorita Pilar Ruiz Rañón, de distinguida familia zaragozana, con el capitán de Infantería don Justo de Pedro.

La ceremonia nupcial tendrá lugar en la iglesia parroquial de Santa Engracia, a las diez de la mañana.

Los novios están recibiendo muchos regalos de sus deudos y amigos de Zaragoza y otras capitales.

ENHORABUENA

Ha sido ascendido a auditor de brigada nuestro querido amigo don Tomás Claver Pradas, que ha desempeñado durante seis años la fiscalía jurídico-militar de la región con gran acierto.

Queda en situación de disponible en el nuevo destino, y al ausentarse de esta ciudad deja gratos recuerdos por su afabilidad y cortesía.

Reciba nuestra enhorabuena, deseándole fortuna en su brillante carrera.

Un niño es alcanzado por un carro

En la calle del Sepulcro José Alcobér Pata, de 2 años, fué alcanzado y lesionado por un carro.

Resultó con una contusión en el pómulo derecho, leve.

Fuó curado en la Casa de Socorro.

"La Voz de Aragón" consta hoy de

20 PAGINAS, 20

Aristocrático Salón Doré

Mañana. sensacional estreno:

El diablo

blanco

Producción sonora de la Ufa. Genial creación de Ivan Mosjoukine, Lil Dagover y Betty Amann.

Un intenso drama de amor... Una música cautivadora... Un éxito en fin, de la Ufa...



RETABLILLO INGENUO

Ha hecho declaraciones el ministro de Marina.

De momento no viene a los puntos de la pluma el nombre del ministro de Marina, porque el nombre del ministro de Marina es casi siempre una incógnita. El día que en los periódicos hay que hablar de él los redactores andan preguntándose unos a otros, con esa angustia de la premura de tiempo: —¿Cómo se llama el ministro de Marina?

En aquellos tiempos heroicos de Romanones y de García-Prieto la duda se simplificaba mucho: siempre era ministro de Marina el señor Chacón o el señor Miranda. Pero roto aquel pacífico turno de ambos consejeros de Marina, no hay modo de recordar así como así al ministro del ramo.

Pero, sea cual fuere, lo cierto es que el ministro de Marina ha hecho declaraciones.

Ya comprenderán ustedes que algo muy grave tiene que ocurrir para que ese consejero salga del anonimato mutis en que permanece a lo largo de los siglos y se lance a hacer declaraciones, ni más ni menos que si fuera el señor Estrada o el señor Calvo Sotelo.

Y lo que ocurre es que ese ministro, cuyas dotes proféticas acreditó al hablarse de la fecha de las elecciones, ha creído muy conveniente prodigar el paternal aviso de que el Gobierno actual durará cinco años. Nada más que eso.

Dijérase otro ministro de dotes proféticas menos desarrolladas, y no faltarían escépticos que pusieran en duda la verdad de esa perspectiva. Pero en labios del ministro de Marina, tan parco de palabras, tan acreditado en la contemplación del porvenir, sea marítimo o terrestre, la declaración tiene una excepcional importancia. Y, por añadidura, constituye una tranquilidad inefable para todos los automáticos que la suerte ha distribuido en las Corporaciones oficiales.

En cinco años pueden desarrollar una intensa labor.

Aún salvando los disantos y los días de permanencia en Santa Fe, el señor Jordana tiene tiempo para discutir y para volver a ser alcalde unas ochocientas sesenta y cuatro veces.

Y, por consiguiente, otros tantos ciudadanos pueden hacerse la ilusión de que van a sustituir al señor Jordana en la Alcaldía.

Esto siempre es un consuelo y hace bien el ministro de Marina en divulgar tan gratas nuevas. Porque si un miembro del Gobierno asegura que hay Gabinete para cinco años, tengan ustedes la seguridad de que lo hay para cuatro décadas. Recuérdese la declaración de la Dictadura: era una letra a noventa días; 17 duró cerca de siete años!

Un periódico madrileño echa sobre los candidatos a diputados este jarro de agua fría: "El triunfo no será de quienes se crean más asistidos por la opinión, sino de quienes sepan gastarse a tiempo un millón de pesetas".

Ya lo saben, pues, los candidatos. Nada de derroche de elocuencia, ni de promesas quiméricas, ni de buscar amigos bajo las piedras. Un millón de pesetas a tiempo, y todo arreglado.

El candidato, con su buen abrigo de pieles, su puro de cuatro pesetas en la boca, sus sortijas de brillantes en los dedos, llega y pregunta con la misma naturalidad con que podía preguntar el precio de una bufanda:

—¿Qué vale el acta?

—Un millón de pesetas, señor.

Y el candidato, sin regatear, sin perder su expresión de hombre feliz, se echa mano a la cartera y, con la misma indiferencia con que pagaría las doce pesetas que le pidieran por la bufanda, arroja el millón, se mete el acta en el bolsillo y pide el carnet acreditativo de su condición de diputado, que ha de permitirle ir gratis en el tren.

REPORTAJES DE "LA VOZ DE ARAGON"

La nieta y el requinto de un viejo cantador de Jota



En nuestro cancionero popular existe una copla de Jota, con más de medio siglo, que dice:

El mejor cantor de España es el "Royo del Rabal", y el "Tuerto de las Tenerías" se le quiso apoderar.

Copla que sonó alegre por las calles zaragozanas, en los más felices tiempos de la Jota, cuando la brava y conmovedora expresión de una copla cantada entre rejas logró gracia real para el preso, que no era otro que el propio Royo de la vieja copla. Cantador de Aragón: voz que sorprende y admira al divino Gayarre cuando, de regreso de Italia, cumple en nuestra ciudad un voto hecho a la Virgen y escucha desde los balcones del hotel la ronda que le canta, y al Royo del Rabal, cuya voz llega fiera en su copla hasta el "re" sostenido.

Murió el Royo, lloró la Jota su muerte y al himno de Aragón quedóle para su consuelo aquel "Tuerto de las Tenerías" que, en honrada competencia, se le quiso en vida apoderar como cantador.

Han pasado tantos años que casi se olvidó la copla, y de las dos figuras que tan alto pusieron el canto regional quedó para muchos sólo el recuerdo; para la mayoría de los zaragozanos sólo los nombres.

Sin embargo, queda en la ciudad una de esas dos figuras de la Jota: el "Tuerto de las Tenerías", el señor Mariano Mayandía, que ya octogenario vive con el mundo de sus recuerdos en el hogar feliz de una hija cuyos amores florecieron en la nieta que adora el viejo cantador.

Una tarde, una de esas tardes en que nos sentimos deseosos de sumergirnos en el pasado, llegamos hasta el nido del señor Mariano.

En una pequeña habitación resplandeciente de limpieza el viejo repasaba las clavijas de su requinto oyendo el amoroso parloteo de la nieta, con el que quiere llamar abuelo al señor Mariano. Ochenta y cuatro años tiene éste y no lleva con vejez de cuerpo sano, vistiendo siempre el traje de recio paño oscuro con que se distinguían antes nuestros acomodados artesanos.

Junto a la pareja feliz me hicieron un puesto y la conversación empezó cordialísima:

—¿Quién le enseñó a cantar la Jota?

—La aprendí yo solo. La Jota no se puede enseñar, se nace "pa" cantarla y cuando llega la ocasión se encuentra uno con que le sale del pecho ella sola. En mis tiempos no había maestros "pa" eso y ya ve usted si hubo güenos cantadores: el "Royo del Rabal", más tarde el "Tejedor", y después "Sansón", el de Zuera, y otros que no me recuerdo...

—Parece, señor Mariano, que hubo competencia entre usted y el "Royo del Rabal".

—¿Lo dice por la copla? Pues no han existido mejores amigos que el "Royo" y yo... Aún me acuerdo que cuando volví de cumplir la condena con indulto, en Santoña, le llevé el petate hasta su casa. El "Royo" era un buen compañero y un valiente; por eso le pasó lo que le pasó...

Hay una pausa de melancolía; el señor Mariano fija la mirada de su único ojo vivo en las cuerdas del sobado requinto, y como si el pequeño instrumento tuviese poder de evocación sobre la cansada memoria del anciano, tras su rosada frente de viejecito pulcro se agolpan los recuerdos. Es sólo él el que habla; nosotros le escuchamos haciendo, de cuando en cuando, con la estilográfica unos garabatos que quieren ser notas en la cuartilla.

—¿Qué tiempos aquéllos, amigo! Poco motivo hacía falta pa echar la ronda. Cuando una persona de calliá venía a Zaragoza, el primer agasajo era unas jotas, ¡y cómo les gustaba el oírnos! Pero es que entonces se cantaba como es de ley; la Jota era Jota; tres estilos tenía sólo pa nosotros: "la fematera", "la rabalera", y "la fiera", y con ellos levantábamos la ciudad y el... mundo al cantarlos.

—Abuelo, abuelo —interrumpe la nieta—. ¿Te acuerdas de cuando fuiste a Madrid a cantarles a los reyes?

—¿Anda, si me acuerdo! Fué el año 78, cuando el rey Alfonso XII se casó por primera vez, y me acuerdo de la copla que le cantamos. Así decía:

Quieren hoy con más cariño a su rey los españoles, pues por amor se ha casado, como se casan los pobres.

¡Y qué gracia les hizo a los reyes la coplica!

—Se puede creer, señor Mariano; esa copla era sentimiento popular, voz del pueblo, que debió resonar en el corazón de don Alfonso con el mismo sentimiento de altivez dichosa que le hizo unirse a su prima, la infanta Mercedes, en contra de los propósitos diplomáticos de Cánovas.

—¿Perra memoria, que me va faltando! Si me acordase le diría las coplas que canté a "Lagartijo" y "Frasuelo" y a la reina Cristina cuando aquella gran fiesta del marqués de Ayerbe... De la que si me acuerdo es de la que le canté a Martínez Campos:

Tus armas llevas al Norte por don Alfonso y la paz; que Dios bendiga tu suerte y la Virgen del Pilar.

El año que la canté es lo que no recuerdo.

—Sería en diciembre del 75 o enero del 76; cuando Martínez Campos, que venía de Barcelona, pasó por nuestra ciudad, marchando a pacificar el Norte.

—Eso es; por aquella fecha fué. Sólo me faltan 16 años para cumplir el siglo, y son tantas cosas las que he visto, que si de todas me fuera a acordar...

—De lo que si se acuerda —dice la nieta— es de los cinco duros que le dieron por cantar una copla.

—¿Cinco duros!

—Sí, cinco duros; la vez que más dinero me han pagado por cantar. Estábamos en el Café del Siglo, de Madrid, y me pidieron una copla. Nunca hi sabido haceme rogar cuando quieren oír la Jota, y canté "la fiera" hasta que retemblo la cristalería. A esto, un señor se m'acercó y me dice: "Toma cinco duros, que me parece poco por haber oído cantar esa copla".

—¿Y qué hizo usted con el dinero?

—Repártirlo con los compañeros de la rondalla. A seis reales nos partimos. Entonces no se cantaba por ganar dinero, sino porque era la Jota. No me acuerdo de haber preguntau nunca cuánto me iban a pa-

gar. Me paice que no me hubiera salido bien la canción. La Jota no es un roscadero de melones para regatear por ella.

—¿Qué razón tiene, señor Mariano!

—¡Mis tiempos, mis tiempos! ¡Aquellas rondas y aquellas canciones tan majas!

—¿Hablaban de la burra y de la suegra?

—¡Bah! No se estilaban esas cosas; eran más finas; escuche usted esta:

Un sabio me dijo a mí, un domingo por la tarde: no hay beso tan natural como el beso de una madre.

—¡Preciosa copla, señor Mariano! Fina, intencionada. "¡Un domingo por la tarde...!"

—Y amorosas, abuelo, ¿no recuerda ninguna?

—¡Tantas hi cantau, muchacha! Los de Robles las conocen bien; 25 años he ido a las fiestas del pueblo, con mi bandurria, y los mozos ya me la tenían preparada. "Tío Mariano, que esta noche hay que salir de ronda; prepare usted una canción maja pa la María, que es mi novia"; por la noche, en la ronda, tocaba y cantaba yo las coplas que, entre trago y rosquilla, había discurrido. —Díganos alguna, abuelo.

El abuelo se vuelve, mira embelesado a la nieta, y dice:

Tienes los labios de rosa; de sonrisa, tu mirar; tu frente, de amor rebosa, y, así, no hay que preguntar que tú eres la más hermosa.

—Eso —nos apunta— es una quintilla, que van muy bien pa las canciones de ronda.

—¡Bravo, señor Mariano! Mire qué satisfecha quedó la nieta. Está orgullosa de su abuelo.

—Pues así eran todas las canciones de mi tiempo: majas y sin nada feo en ellas.

—Vamos, señor Mariano —dice Miguel Lafuente, que está con nosotros—; de un recuerdo yo:

Cuando querrá Dios del cielo...

—No es así, no; la limpiamos los cantadores de la mala palabra del chusco que la discurrió, y la copla la cantábamos de esta manera:

Cuando querrá Dios del cielo que la tortilla se vuelva, que los pobres coman pan y los ricos coman hierba. —Así, así se cantaba.

Y acaricia el abuelo el requinto como si la caja se hubiera ofendido.

—Nos vamos, señor Mariano; gracias por el rato que nos hizo pasar. La Jota aún tiene quien la defienda con más derecho que nadie. Usted la lleva en la caja de su requinto.

—Ya saben ustedes dónde me quedo, y si alguna vez oyen la rondalla de Orós fíjense en el que toca el requinto. Soy yo.

Bajamos las escaleras pensando en muchas de las cosas que el viejecito nos ha dicho: "La Jota no se puede enseñar; se nace "pa" cantarla". Tamberlik, el gran Tamberlik, lo dijo: "Las canciones populares no las puede aprender quien es extraño a ellas". A sus notas, llevadas al pentagrama, les faltará siempre el ritmo del alma, que es el que les infunde vida. Y ese ritmo es el que supo dar a sus canciones el viejecito que acabamos de dejar entre sus dos grandes amores: el requinto y la nieta "guapa como un sol".

EMILIO ALFARO

CLINICA ORTOPEDICA E. BAEZA

Aparatos Ortopédicos para

HERNIADOS

Brazos y piernas artificiales

Corsés Ortopédicos

Desviaciones de pies y piernas

Consulta: 12-2 y 5-7 horas

Plaza del Pilar, 17, 18 y 19 - Zaragoza

GRAN HOTEL

HOY, DOMINGO

TE DE MODA

A 5 pesetas

LA VIDA ESCOLAR

EXCURSION DE LOS ALUMNOS DE FILOSOFIA

Siguiendo el plan de excursiones trazado para el presente curso, hoy, a las nueve de la mañana, marcharán a Rueda de Ebro los alumnos de la Facultad de Filosofía y Letras.

El objeto de esta excursión es conocer las bellezas del Monasterio de dicha localidad.

Acompañarán a los alumnos en su excursión los catedráticos de dicha Facultad doctores Salarrullana, Giménez Soler y Usón.

LA REPARACION DE "CRONICA ESCOLAR"

Vencidas las dificultades surgidas a última hora, se nos ha comunicado que el sábado próximo reaparecerá "Crónica Escolar", el simpático semanario estudiantil, órgano de la F. A. de E. C.

LA PROTESTA POR LA VIGENCIA DEL PLAN CALLEJO

A pesar de las notas conminatorias del Rectorado, que han producido muchos comentarios entre los escolares afectados, parece subsiste el propósito de los de Derecho de ir a la huelga mañana, lunes, como protesta, una vez más, por la vigencia del plan Callejo.

Nuevo canónigo archive-ro-bibliotecario

Después de brillantes oposiciones ha sido propuesto para canónigo archivero bibliotecario de este Cabildo el doctor don Eduardo Estrella Zalaya, alumno distinguido y profesor que fué de este Seminario, y en la actualidad canónigo de la Santa Iglesia Catedral Primada de Toledo.

Viene a ocupar la vacante ocurrida por defunción de don Gregorio Marco, y llega a este Cabildo joven y ya experimentado en el cargo especial a que se le destina, por haberlo desempeñado con gran acierto en Toledo.

Para el señor Estrella este triunfo no le supone ascenso en la carrera, pues sigue siendo canónigo de Metropolitana; pero llena la natural aspiración de venir a su tierra, y al lado de su familia.

Bajo este aspecto felicitamos cordialmente al nuevo canónigo y al Cabildo zaragozano, que puede honrarse con la compañía y colaboración de este sacerdote joven, virtuoso y sabio, del que se pueden esperar grandes y provechosos servicios.

NOTAS DE ENSEÑANZA

ASCENSOS EN EL MAGISTERIO

Ya está firmado el real decreto por el que se reforman los artículos 4.º y desde el 149 al 154 del vigente Estatuto general del Magisterio.

Por este decreto se aplazan las oposiciones restringidas, dándose inmediatamente las plazas vacantes al ascenso por antigüedad de todas aquellas que estaban reservadas al turno de oposición.

De las correspondientes al año 1928 se crearon por partes iguales: ocho para la primera categoría e igual número para la segunda; dieciséis para la tercera categoría e igual número para la cuarta; treinta y cuatro para la quinta y setenta para la sexta, resultando un total de treinta y cinco plazas creadas en las seis primeras categorías de cada escalafón.

En 1929 se crearon las escuelas correspondientes a dicho año, en dos etapas que corresponden a las fechas: 1.º de septiembre y 1.º de noviembre, por partes iguales en cada fecha y dentro de cada creación la mitad en cada uno de los dos escalafones de maestros, resultando en junto para cada escalafón los siguientes:

Seis en las categorías primera y segunda; doce en las categorías tercera y cuarta; veinticuatro en la quinta y cincuenta y dos en la sexta, con un total de ciento doce en cada escalafón de maestros.

En el año actual las creadas han sido las siguientes:

Treinta y dos en las primera categoría; treinta y cuatro en la segunda; sesenta y seis en la tercera; sesenta y seis en la cuarta; ciento treinta y dos en la quinta, y dos-

VERDADERA

GANGA.

VENDO mostradores, estanterías y un montón de cosas

Razón: D. Jaime, 46 (Ibenda)

cientas sesenta y cuatro en la sexta, que dan un total para cada escalafón de doscientas noventa y siete plazas.

En resumen han sido creadas en el las seis primeras categorías del primer escalafón; cincuenta y dos en la primera categoría; cincuenta y cuatro en la segunda; ciento seis en la tercera; ciento seis en la cuarta; doscientas catorce en la quinta, y cuatrocientas treinta y ocho en la sexta, y como en el real decreto-ley de 19 de noviembre de 1926 se dispone que las plazas de nueva creación se provean un tercio por corrida general de escalas y los dos tercios restantes en virtud de oposición restringida, y de las creadas en el año actual no ha sido provista hasta la fecha ninguna de las creadas y que por tanto han de ser provistos en su totalidad por rigurosa antigüedad, resulta que el número de plazas que por nueva creación se han de proveer por rigurosa antigüedad, son: cuarenta y cinco en la primera categoría de cada escalafón; cuarenta y siete en la segunda; noventa y dos en la tercera; noventa y dos en la cuarta; doscientas cincuenta y dos en la quinta, y por tanto el número de maestros beneficiados ha de ser más del millar en cada escalafón, puesto que además ascenderán en las resultas correspondientes.

Angel Pestaña, a su paso por Zaragoza, dice que la Confederación Nacional del Trabajo persiste en sus normas apolíticas

ESPERANDO AL LIDER DEL SINDICALISMO. — EN EL CASINO REPUBLICANO

En la estación del Mediodía aguardaban ayer tarde la llegada de Pestaña, San Agustín, Victoriano Graeja y Castillo.

Llegó el líder del sindicalismo español en el rápido de Barcelona y acompañado de sus amigos fué al Casino Republicano Autónomo de la calle de Estébanes, donde pronto se formó animada reunión, concurriendo buen número de los dirigentes de los Sindicatos de Zaragoza a saludar a su compañero.

También fué saludado Angel Pestaña por varios significados prohombres de las fracciones republicanas.

Con todos tuvo Pestaña un amplio cambio de impresiones, dominando las de carácter social y político en relación con las circunstancias actuales.

EN EL DOMICILIO DE LOS SINDICATOS

A las siete de la tarde salió Pestaña del Casino Republicano y acompañado de buen número de afines se dirigió al domicilio del los Sindicatos obreros de Zaragoza, donde le esperaban numerosos compañeros, que le hicieron objeto de una efusiva acogida.

ABSTENCION, PERO LIBERTAD INDIVIDUAL

En la secretaría de los Sindicatos abordamos a Pestaña, que atento a nuestra demanda se somete al deseo que exponemos de inquirir su juicio sobre determinadas cuestiones:

—¿...?
—Mantenernos alejados de la lucha política siguiendo las normas fijadas por la Confederación del Trabajo.

—¿...?
—Estas elecciones constituyen una buena salida para el general Berenguer y es lo mejor en el momento actual para el Gobierno.

—¿...?
—Abstención. Cada individuo queda en libertad para obrar como estime conveniente.

—¿...?
—Nuestra actitud definitiva se fijará en la Conferencia nacional que celebrarán los Sindicatos el mes próximo en Madrid.

—¿...?
—La reorganización se va haciendo con dificultades. En algunas provincias los gobernadores civiles se niegan a aprobar los reglamentos que les presentamos. En Barcelona no hemos tenido la menor dificultad. En cambio, la tenemos por parte de los gobernadores en Tarragona, Lérida y Gerona. En sentido general la reorganización se va haciendo.

—¿...?
—Respecto al cambio de régimen por un hecho revolucionario, ha de

LOS DUEÑOS DE CAFES Y RESTAURANTS Asamblea de la Confederación Nacional

Los dueños de cafés y restaurants de España se han reunido en asamblea que tuvo efecto el sábado por la mañana en el salón de sesiones de la Federación Patronal, y por la tarde en uno de los del Hotel Universo.

Asistieron al acto numerosas representaciones de las distintas entidades locales de las provincias de España, y concedieron su representación al presidente Santander, Málaga, León, Almería y Granada.

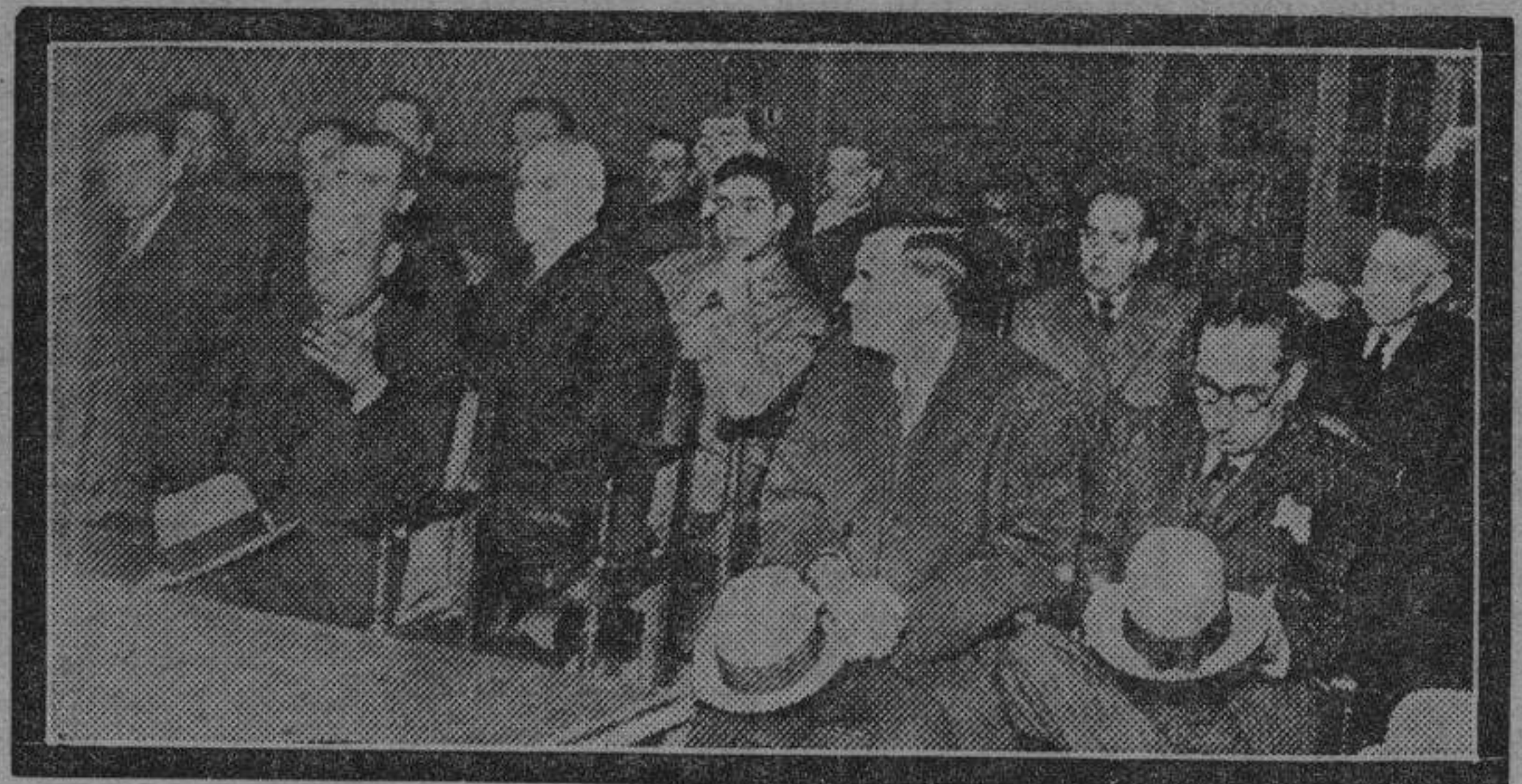
Otras provincias enviaron su adhesión.

El punto principal puesto a debate fué el proyecto de normas de trabajo que la representación obrera de camareros en el Consejo de la Corporación sometió meses ha a la aprobación de la representación patronal y el contraproyecto elaborado por los patronos en contraposición a dichas normas.

Intervinieron en la discusión los señores don Ignacio Pineda, don Silvio Lhardy, Valero Mateo, Salvador Piñol, Alfredo Ichaso, Francisco Gargallo, Rafael Royo, Daniel Román, Jesús Lafuente, Rafael Sánchez, León Gonzy, Fermín Fransoy,



La presidencia del acto, y uno de los oradores haciendo uso de la palabra.



Un aspecto del salón donde se celebró el acto.

(Foto. A. de la Barrera)

Colegio Alemán

Calle Royo, 7
(entre Lagasca y Cervantes)

Desde 1.º de diciembre próximo darán principio las clases nocturnas para adultos, los lunes, martes, miércoles y viernes, de siete y media a ocho y media de la noche.

Precio del curso para seis meses: Ptas. 60, a pagar al inscribirse en el Colegio mismo, de dos y media a cuatro y media, todas las tardes laborables, excepto los jueves.

El Banco Hipotecario de España

Hace préstamos, que convienen principalmente:

- 1.º **A los labradores;** porque pueden mejorar sus fincas y convertir a ser posible en regadío las que tengan de secano.
- 2.º **A los propietarios de solares;** ya que disponiendo de parte del dinero para las obras que proyectan, pueden conseguir del Banco Hipotecario, en condiciones inmejorables, el resto del dinero que necesiten para realizar el proyecto.
- 3.º **A los propietarios de casas antiguas;** porque es un buen negocio el reformarlas, ya que se aumenta enormemente la renta, y los intereses se pagan fácilmente con una parte del aumento de las rentas.
- 4.º **A los compradores de fincas;** en aquellos casos que tienen una parte del valor de la compra cuyo resto podrá conseguirse del Banco.
- 5.º **A los que tengan hipotecadas sus fincas** con particulares, o vendidas a carta de gracia, puesto que el Banco les da un plazo de pago sin agobio, pudiendo amortizar a su comodidad y además SIN PAGAR CONTRIBUCION DE UTILIDADES.

Pida usted los impresos gratuitos por los cuales conocerá todos los detalles de las operaciones con el

Banco Hipotecario de España

Dirijase a la AGENCIA ARMISEN

Alfonso I, núm. 12.—ZARAGOZA.—Teléf. 45-51

Santiago Matou, Pablo Boch, Francisco Alegria, Pedro Barrecoaga, Honorio Cobos, Alfredo Prieto, Francisco Chavala, Daniel Ramón, Manuel Lafuente, José Tamarit, José Nigón, Luis Donat y Jesús Moriones, y los periodistas madrileños Gabrondo y Amarillos, secretarios de actos de la Federación y de la Asociación de Madrid, respectivamente.

Dirigió los debates el presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Cafés y Restaurants de España, doctor don Augusto Barrado y Herrero, y tras detenida discusión, en la que los reunidos vinieron a sintetizar en distintos momentos su oposición a la actual organización corporativa, que está en pugna con la legislación social vigente, y la necesidad de derogar una u otra, fué aprobado el contraproyecto, con algunas enmiendas propuestas por distintas representaciones y aceptadas por la asamblea en un ambiente de verdadera cordialidad y defensa mutua contra el Gobierno, que tan abandonada tiene, a juicio de los asambleístas, la industria cafetera y hotelera.

Los últimos sucesos acaecidos en Madrid, y los que posiblemente se derivarán de ello, llevaron al ánimo de los reunidos la conveniencia de abreviar en lo posible las sesiones para reintegrarse cada cual al punto de procedencia, por lo cual la asamblea acordó dejar la parte del orden del día que hacía referencia a la organización intensiva de la Confederación en sus diversas modalidades para una próxima asamblea que se celebrará en Madrid en el próximo mes de mayo.

Antes de levantar la última sesión el doctor Barrado notificó a la asamblea el propósito de la Unión General de Patronos Comerciantes e Industriales de crear un gran diario en Madrid para defensa de los intereses patronales y de la favorable acogida que tal propósito ha merecido a los patronos de Madrid. Los asambleístas se adhirieron en principio a la idea de la fundación del periódico y tras una exhortación del presidente de la asamblea a la unión verdadera, inquebrantable e incondicional, se dió por terminado el acto.

Los asambleístas fueron obsequiados por la Asociación de Zaragoza que preside el señor Pineda con un espléndido almuerzo, servido en el restaurant Ruiseñores, y por la noche con una cena en el Hotel Universo, durante la cual reinó una gran cordialidad, y al final ofreció el banquete don Silvio Lhardy. Habló también, para agradecer los obsequios recibidos en Zaragoza, el doctor Barrado, presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Cafés y Restaurants.

Después de asistir a la función del teatro Principal los asambleístas marcharon a los puntos de su procedencia.

LAS FERIAS DE TUDELA

Como suponíamos, van transcurriendo las ferias con una animación inusitada; a última hora todavía ha llegado tal número de "garitas" que ha habido que utilizar el paseo del Marqués de Vadillo para carrouselles, churrerías, etc., etc., porque el paseo de Calderón está completamente abarrotado de tiendas ambulantes que ponen en verdadero aprieto la circulación.

Días de ruido, mucho ruido; un gentío inmenso se ve en todas partes; los espectáculos completamente abarrotados, entre los sonidos más o menos desacordes de las charangas.

ESPECTACULOS.—Este año, además de las precitadas atracciones, como decía en mi información anterior, la gente joven está "con plan", como ellos dicen; los del Baty-Jay, los de la Sociedad Exposición, el baile público "Los de siempre", todas las sociedades tienen que echar el completo.

TEATROS.— En el teatro Cervantes se ha presentado la Compañía de Carmen M. Ortega, cuya figura por sí sola es capaz de atraer los mayores elogios.

Añádase a esto que la labor del director, señor Santaleón y cuantos integran tan aplaudida Compañía hacen un conjunto que no desmerece en nada de la señora Ortega, de la cual críticos más autorizados que yo han sabido, con su fácil pluma, calificar tan importante figura.—F. SANTOS MALLOL.

Fina nuestra charla con Pestaña, que es solicitado por sus compañeros para cambiar impresiones, y nos despedimos del líder del sindicalismo español agradeciendo su deferente atención.

M.

REMITIDO

Señor director de "LA PREVISION NACIONAL", Compañía de Seguros de Robo y Cristales (filial de "La Catalana" de Seguros).—Plaza de la Constitución, 4, entre-suelo.

Zaragoza.

Muy señor mío: Me complazco en manifestar a usted mi gratitud por la liberalidad y brevedad con que fué realizada la tramitación del siniestro de robo que tuve el primero del corriente en mi establecimiento de sastrería, sito en la calle Manifestación, 33, bajos, de esta ciudad, y por el pronto pago de la correspondiente indemnización, en virtud del contrato de seguro de robo que tenía suscrito con la Compañía de su digna dirección.

Le autorizo para que haga el uso que estime oportuno de esta carta y quedo de usted muy afectísimo y seguro servidor, q. e. s. m.,

MELCHOR MARTINEZ

DIPUTACION PROVINCIAL

SESION DE LA PERMANENTE

Ayer, a las seis de la tarde, celebró sesión ordinaria la Comisión permanente de la Corporación provincial.

Presidió don Francisco Blesa, asistiendo los diputados señores Sinués, Climente, Albareda, Gaspar, Iñigo y Cisneros.

Lleida que fué el acta de la sesión anterior por el secretario de la Corporación, señor Falcó, quedó aprobada por unanimidad.

UNA CARRETERA PROVINCIAL QUE NO SE RECIBE

En el período de ruegos y preguntas el diputado señor Albareda dió cuenta de la comisión que le fué encomendada de representar a la Corporación en el acto de recibir las obras concluidas en la carretera provincial que une, pasando por Pina, la carretera de Madrid a Francia por la Junquera a la de Zaragoza a Castellón.

El acta de recepción no ha sido firmada porque en las catas verificadas en varias secciones de la obra pudo verse que ésta no reunía las condiciones exigidas en la subasta al contratista, en cuanto al grueso de piedra ni la calidad de ésta.

Habiendo dado ya la Diputación al contratista dos plazos de prórroga en la entrega de la obra y no hallándose ésta en las condiciones exigidas de recepción, cree el señor Albareda que el asunto debe remitirse, para que emitan sobre él el correspondiente dictamen, a la Ponencia de Fomento y al ingeniero provincial.

El diputado señor Gaspar interviene para expresar su satisfacción ante el proceder del señor Albareda en este asunto, indicando la necesidad de llevar a los pueblos la convicción de que las obras de sus caminos y carreteras provinciales no serán recibidas por la Diputación provincial como no reúnan todas las condiciones necesarias para el buen servicio de los usuarios.

Recogió el presidente ambas manifestaciones, indicando que la Corporación veía satisfecha la actitud del señor Albareda, y que la Comisión de Fomento dictaminaría rápida y justificadamente sobre la cuestión.

EL FERROCARRIL LA RODA-TARAZONA

A continuación el señor Cisneros dió cuenta del viaje realizado a Ma-

drid en compañía del señor Albareda representando a la Corporación provincial en la reunión celebrada en la Corte por los interesados en el ferrocarril La Roda-Tarazona.

La acogida que la Comisión tuvo en los centros oficiales no pudo ser mejor, y las impresiones traídas sobre el comienzo de la realización de tan importante ferrocarril son de todo punto optimistas.

EL PAGO POR EL ESTADO DE TERRENOS APROPIADOS PARA LA CONSTRUCCION DE CARRETERAS

Entre los asuntos de la Presidencia de que se dió cuenta en la sesión leyó el secretario un oficio de la Dirección General de Obras Públicas en el que se comunica a la Corporación la imposibilidad de pagar al pueblo de Munébrega la cifra de las expropiaciones hechas a propietarios de aquel término hace años para construcción de carreteras, pues aunque se halla incluida esa cantidad en el presupuesto no hay consignación para hacerla efectiva.

El diputado señor Gaspar interviene pidiendo que la Corporación insista en que esas cantidades se abonen porque es de justicia, máxime teniendo en cuenta que existen pueblos, como el de Mara, para el que debe hacerse la petición, que de su carretera de Calatayud a Daroca el primer y el tercer trozo de las expropiaciones se pagaron, pero después de tantos años el segundo está sin pagar, contra los principios de toda justicia, no pareciendo otra cosa sino que se entra a saco en el presupuesto del Estado para favorecer a unos con grave perjuicio para otros.

OTROS ASUNTOS

Se da cuenta de la renuncia de su cargo de gestor de cédulas del que hasta ahora vino rigiendo el cargo, señor Contreras, acordándose que se manifieste a dicho señor el reconocimiento de la Corporación por los servicios prestados a ella.

ORDEN DEL DIA

A continuación fueron aprobados los siguientes dictámenes contenidos en el orden del día:

Dictamen de la ponencia de Beneficencia proponiendo la celebración de concurso público para contratar el su-

ministro de medicamentos con destino a la farmacia del Hospital provincial durante el primer semestre del año próximo.

Idem idem proponiendo la celebración de un concurso para contratar el suministro de material de cirugía de uso más frecuente con destino a las necesidades del Hospital provincial, en las cantidades expresadas en la relación que se adjunta a' mismo.

Idem idem proponiendo la aceptación de los legados benéficos a favor de los establecimientos provinciales, consignados en testamento otorgado por don José Fernández Casanova.

Dictamen de la ponencia de Fomento proponiendo la devolución de fianza depositada por don Bruno Martínez Calleja para responder de las obras de reparación del camino vecinal número 204, de Atea por Used, a la carretera de Tortuera a Daroca.

Dictámenes de la idem en solicitudes de don Vicente Ruiz Mesas, vecino de Tauste; don Alejandro Pasamar Catarecha, de Borja, y don Mariano Val l'Ferro, de Movera (Zaragoza), interesando autorización para realizar obras en fincas lindantes con carretera provincial o camino vecinal.

Dictamen de la ponencia de Hacienda proponiendo la organización del servicio ejecutivo de impuestos provinciales en los pueblos de la provincia, que pase a la Comisión para nuevo estudio.

Proyecto de distribución de fondos por obligaciones del mes de diciembre próximo.

Dictamen de la ponencia de Personal y Plantillas en instancia de doña Carmen Laborda, pensionista temporal, como viuda del inspector que fué del Hospicio don Fernando Broto, solicitando prórroga de la pensión. (Quedó sobre la mesa).

Idem proponiendo el anuncio de la vacante en la plaza de practicante del Hospicio de Calatayud. (Quedó sobre la mesa en la sesión anterior).

Idem idem en comunicación del señor jefe de la sección provincial de Administración Local sobre prestación de servicios en la oficina de su cargo.

El cuadro de Jota de Pepe Esteso celebra sus triunfos con un banquete

La pasada temporada fué para el Cuadro de Jota que dirige Pepe Esteso un interrumpida serie de triunfos.

Como los éxitos arrojan la respetable suma de 47, los elementos que integran el citado Cuadro de Jota han acordado reunirse hoy domingo, en fraternal banquete.

El ágape tendrá lugar en el típico comedor de la Posada de las Almas.

NUTRICION COMPLETA
Chocolates "ZURICALDAY"
CASA EMBID
Pilar, 17



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

GOBIERNO CIVIL

LAS CALLES PARTICULARES

LAS OBRAS DE LA CONFEDERACION DEL EBRO

El gobernador civil recibió ayer al director técnico de la Confederación del Ebro, ingeniero don Manuel Lorenzo Pardo.

Según manifestó después el señor Díaz Caneja a los periodistas, el señor Lorenzo Pardo le había invitado a visitar alguna de las obras de la Confederación y se proponía satisfacer sus deseos.

"HOY NO VIENE CAMBO"

Preguntaron los reporteros al gobernador si el señor Lorenzo Pardo le había pedido noticia acerca del proyectado viaje de don Francisco Cambó.

—Si me ha preguntado—les contestó.

Y agregó inmediatamente:

—Hoy no viene Cambó.

CONFERENCIA CON EL ALCALDE

Don Jorge Jordana visitó al gobernador, celebrando ambas autoridades una detenida conferencia sobre diversos asuntos.

LA VILLA DE MUEL Y LA EMPRESA DE CAMINREAL

El alcalde y el secretario de Muel visitaron al gobernador para ponerle en antecedentes de las diferencias existentes entre aquella villa y la Empresa del ferrocarril del Caminreal, sobre asuntos concernientes a dicha ferrovía.

LOS DIRECTIVOS DE LA ASOCIACION DE CALLES PARTICULARES

La Junta directiva de la Asociación de propietarios de calles particulares presentó al gobernador civil un escrito donde se formulaban quejas y demandas referentes a servicios municipales.

El señor Díaz Caneja les manifestó que no podía entender ni resolver en la cuestión que le presentaban, por ser de competencia exclusivamente municipal.

LOS ALMACENISTAS DE CARBON Y LOS PRECIOS DE COMBUSTIBLE

Una comisión de almacenistas de carbón cumplimentó al señor Díaz Caneja.

Los almacenistas habían sido convocados por el gobernador para que le enterasen de los precios en plaza de los diversos combustibles y diversos datos relacionados con el consumo público, puntos de abastecimiento, facilidades de transporte.

LAS CONTRIBUCIONES

Nuevamente trató ayer el gobernador civil con varios diputados provinciales, que le hablaron acerca del anhelado cobro de las contribuciones del Estado.

Sobre este asunto, entre el señor Díaz Caneja y sus visitantes, hubo un amplio cambio de impresiones.

AGRUPACION DE TERMINOS MUNICIPALES

Se ha comunicado al alcalde de Pintano la fecha del real decreto que agrupó a los Ayuntamientos y Municipios de Pintano y Undués Pintano.

SECRETARIOS MUNICIPALES

Al alcalde de El Busto se ha contestado respecto a la instancia elevada por don Francisco de Pablo, que solicitaba el nombre del secretario municipal de Pedroso (Logroño).

RECLAMACION

Se envió al alcalde de Gallur resolución de la instancia suscrita por don Gaspar Adiego sobre enajenación hecha por el Ayuntamiento de un trozo sobrante de la vía pública.

DEUDA MUNICIPAL

Al alcalde de Novallas se envió la resolución recaída en la instancia elevada por don Marcelina González, sobre declaración de cantidades que le adeuda aquel Ayuntamiento.

INTERVENCION DE FONDOS

Se ha comunicado al alcalde de Ejea de los Caballeros la resolución de la Dirección General de Administración Local, variando la clase de Intervención de Fondos municipales.

VISITAS

Cumplimentaron ayer al gobernador civil, don Francisco Acerete, diputado provincial, y el doctor Morales, director del Sanatorio de Las Pedrosas.

Lea "La Voz de Aragón",



Nuestros abrigos

no temen el riguroso examen de las señoras de la casa, puesto que se confeccionan de artículos excelentes y con especial esmero.

COMPRE SUS PRENDAS DE ABRIGO EN LA

Sastrería LA CONFIANZA

CERDÁN. 42 ZARAGOZA

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e Inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación 89.327 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 pts. En 1929 los ha abonado por intereses 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

Cafés "EL DROMEDARIO" DE SANTANDER CASA EMBID Pilar, 17

BAILES modernos de salón para señoritas y caballeros. Americanos para artistas. Enseñanza rápida. Precios económicos. También a domicilio. Profesor Soler. Razón, San Blas, 20, segundo.

DR. J. VICENTE PIEL-RAYOS X Plaza Constitución, 4, pral., izqda.

ROYO ESPIN OCULISTA COSO 26-28

MINAS CRISTINA

A partir del próximo lunes, día 17, y durante una temporada y en obsequio a su numerosa clientela, la Empresa de las MINAS CRISTINA ha decidido bajar el carbón galleta lavada, sin polvo, igual clase que la galleta de ASTURIAS, al precio de 8'50 pts. los 100 KIL OS.

Precios especiales para los almacenistas al detall.

Almacenes: Calle Miraflores, 1 (Montemolín) Teléf. 1039 y 3643

INFORMACIONES DE MADRID

LOS OBREROS MADRILEÑOS TESTIMONIAN SU PROTESTA

Desde las primeras horas de la mañana comenzó el paro general. Los huelguistas volcaron algunos carros

Los estudiantes se sumaron al movimiento y desde el tejado de la Facultad, en donde se izó una bandera roja, apedrearon incesantemente la calle de Atocha

El manifiesto de la Unión General de Trabajadores

COMO LA CASA DEL PUEBLO DISPUSO EL PARO

MADRID. — Al mediodía, en la Casa del Pueblo se reunieron las directivas que integran la Unión General de Trabajadores, presidiendo Largo Caballero.

A la una y media facilitaron el siguiente manifiesto:

A LOS TRABAJADORES

"Ante los sucesos de la plaza de Cánovas, se han reunido en la Casa del Pueblo, convocadas por su Junta directiva, las diferentes secciones domiciliadas en la Casa, acordando por unanimidad en primer término, la protesta más enérgica por la actitud de la fuerza pública, con ocasión del entierro de las desdichadas víctimas del hundimiento de la calle de Alonso Cano.

Asimismo, y para mayor eficacia de su protesta, se ha acordado la huelga general de 48 horas para los que no afecten a servicios públicos, y de 24 horas para éstos.

Los servicios de bares y establecimientos análogos cerrarán desde las siete de la mañana del domingo hasta las cinco de la tarde del lunes, así como los camareros y cocineros.

Los obreros de las artes blancas cesarán en el trabajo hoy, sábado, por la tarde, continuando hasta el domingo a la hora en que se comienza a fabricar el artículo que se consume el lunes.

Los de las artes gráficas cesarán esta noche. No saldrán ya a la calle

los diarios de la tarde de hoy, ni los de mañana, domingo.

Los compañeros afectos a los servicios de agua, luz y electricidad, abandonarán el trabajo hoy, sábado, a las siete de la tarde.

Los del gremio de transportes rodados, mecánicos y de sangre, pararán hoy, sábado, hasta las doce de la noche del domingo.

Los tranviarios abandonarán sus coches esta tarde, encerrándolos en las cocheras; tan pronto se publique el siguiente manifiesto. Reanudarán el trabajo el lunes, a la hora acostumbrada.

Los afectos a los demás servicios, holgarán hoy, sábado, hasta el lunes a las cinco de la tarde.

Los empleados en los espectáculos públicos no trabajarán ya en los organizados para hoy, sábado.

Esperamos que los obreros se conducirán con cordura y disciplina, para no dar pretexto a la fuerza pública a represiones como la que lamentamos.

También se ordena a los asociados que no se moleste, a partir del lunes, a los obreros que reanuden el trabajo, teniendo en cuenta que los chófers y tranviarios han de hacerlo por la mañana.

Una vez verificada esta protesta, la Casa del Pueblo actuará en el sentido de exigir por todos los medios las responsabilidades oportunas por los luctuosos sucesos de la plaza de Cánovas".

Firman el manifiesto Manuel Muñiz, como presidente, y Fernando Ibáñez, como secretario.

Las modistillas, requeridas por comisiones obreras, secundan con entusiasmo el paro

Y PROVOCAN NO POCAS INTERVENCIONES DE LOS GUARDIAS, A QUIENES AFEAN SU PROCEDER

MADRID. — Grupos de obreros en actitud correcta recorrieron los principales talleres de modistillas. La mayoría de los talleres importantes secundaron la huelga, reproduciéndose a la salida de los talleres pintorescas escenas.

Un grupo formado por unas cincuenta modistillas increpó a un guardia de Seguridad increpándole por la conducta observada ayer por la fuerza pública. El guardia tuvo que refugiarse en un portal mientras las modistillas no cesaban en su actitud.

LAS MODISTILLAS LANZAN VIVAS Y MUERAS SIGNIFICATIVOS

Las modistillas en huelga recorrieron diversas partes de Madrid dando gritos de "¡viva la huelga!" y "¡mueran los asesinos!" Luego se dirigieron a los grandes almacenes de la Gran Vía obligando a cerrar sus puertas a los de Madrid-París.

Estas mismas escenas se repitieron en los barrios de Salamanca y adyacentes y en la calle de Alcalá.

EN LA CALLE DE FARMACIA SE PRODUCEN CARRERAS

En la calle de Farmacia un grupo de modistillas increpó a los guardias de Seguridad que daban escolta al edificio de la Facultad de Farmacia. Las muchachas les insultaron y les requirieron para que secundaran la huelga. Los guardias iniciaron un conato de carga y las modistillas se disolvieron.

En la calle de Alcalá grupos de muchachas invitaban al paro en los talleres de modistas. Sus requerimientos eran atendidos inmediatamente y se iba extendiendo la huelga de este gremio.

UN MODISTO SE OPONE Y ES AGREDIDO HASTA LA LLEGADA DE LA FUERZA PUBLICA

Unicamente un modisto se negó a que sus oficiales abandonaran el taller. Los grupos de muchachas se abalanzaron sobre él abofeteándolo y produciéndole varios arañazos.

Fue precisa la presencia de la fuerza pública, que dispersó a las revoltosas.

Otros incidentes en los mercados

UN GRUPO DE CHICOS VUELCA VARIOS PUESTOS EN EL MERCADO DEL CARMEN

MADRID. — En tanto un nutrido grupo de chiquillos penetró desordenadamente en el mercado del Carmen, volcando los puestos y armando gran revuelo.

Rápidamente acudieron fuerzas de la guardia de Seguridad, que dispersaron a los revoltosos, pero volvieron a rehacerse éstos y recorrieron las calles dando vivas y muertas.

EN LA GRAN VIA SE ACOMETEN DOS GRUPOS QUE LANZABAN GRITOS OPUESTOS

En la Gran Vía se unieron al os grupos de obreros otros de estudiantes y arrojaron en sus vivas y muertas significativos.

Un pequeño grupo dió vivas a la Dictadura. Ambos grupos se acometieron, repartiéndose bofetadas y estacazos, durante bastante tiempo, hasta que la presencia de los agentes de la autoridad puso fin a la contienda.

Los guardias dieron una carga.

EN LA PLAZA DE OLAVIDE ES ASALTADA UNA OBRA EN DONDE SE TRABAJABA

En tanto en la plaza de Olavide los grupos de huelguistas llegaron a

Los escolares secundan el movimiento de protesta

LOS ESTUDIANTES DE SAN ISIDRO SECUNDAN TAMBIEN EL PARO

En el Instituto de San Isidro se daban las clases normalmente.

Próximamente a las diez y cuarto de la mañana llegó un muchacho gritando: "En Cisneros no se ha entrado en clase". Al oírlo los escolares del Instituto de San Isidro acordaron no entrar tampoco a las aulas.

Los catedráticos adoptaron medidas, pero el director del Instituto aconsejó a los profesores que era conveniente dejarlos en libertad.

Los muchachos abandonaron, en orden, el edificio, pero en la calle se promovieron alborotos.

GRUPOS DE ESTUDIANTES Y OBREROS APEDREAN A LOS GUARDIAS DE SEGURIDAD

Esta mañana se advirtió la presencia de numerosos grupos de estudiantes de la Facultad de Medicina, entre los cuales se habían mezclado algunos individuos extraños a la clase escolar.

Unos y otros marcharon a una obra en la calle de Atocha, esquina a la de Sánchez Toca, donde hicieron abundante provisión de ladrillos.

Seguidamente comenzaron a apedrear a cuantos guardias de Seguridad hallaban a su paso, obligándoles a escudarse en las esquinas.

LOS ESTUDIANTES SE REFUGIAN EN LA FACULTAD DE MEDICINA IZANDO UNA BANDERA ROJA EN LA AZOTEA

La fuerza pública inició una carga con los sables desenvainados, y entonces los revoltosos se refugiaron en la Facultad de Medicina, subiendo a la azotea.

Allí colocaron una bandera roja, poniendo debajo una gran pizarra donde escribieron, con gruesos caracteres "¡Viva la República!"

una obra, en donde los trabajadores habían entrado al trabajo. Se cruzaron muchas piedras unos y otros.

EN LA PLAZA DE LA CEBADA Y EN LA CALLE DE TOLEDO Y EMBAJADORES SE PROMUEVEN ESCANDALOS

En el Puente de Toledo y en la calle de Embajadores y plaza de la Cebada numerosos huelguistas formaron un grupo que penetró en el mercado y volcó puestos de frutas y verduras, obligando al cierre de los establecimientos. También volcaron algunos carr

La fuerza pública dió una carga y los huelguistas se dispersaron. Luego se rehicieron. Acudieron más guardias practicándose muchas detenciones.

En el mercado continuaron los desmayos oyéndose gritos de "¡hoy no se trabaja... ni se come!"

Se volcaron más puestos invitándose a sus propietarios a cerrarlos. Media hora después el mercado había quedado vacío.

LA GENTE FORMA LARGAS "COLAS" EN LAS PUERTAS DE LAS TAHONAS

En los barrios de La Latina, Inclusa y Hospital los comercios tenían cerradas sus puertas. Unicamente estaban abiertas las tahonas, ante cuyas puertas se formaron largas "colas".

UN TRANSEUNTE RESULTA HERIDO DE CONSIDERACION EN UNA CARGA

En las calles inmediatas al Hospital general se han producido varias cargas, resultando algunos lesionados.

Desde la azotea prosiguieron arrojando ladrillos y tejas sobre la fuerza armada.

Los guardias se retiraron a alguna distancia, situándose en los lugares a los que no podían llegar los cascotes.

LOS ESTUDIANTES, CON EL ROSTRO CUBIERTO, SIGUEN APEDREANDO A LOS GUARDIAS

Los estudiantes que se hallaban refugiados en la azotea de la Facultad de Medicina, seguían arrojando piedras sobre los guardias, pero llevaban cubierto el rostro con pañuelos, con el fin de que no pudiesen ser reconocidos a la salida.

Agotadas las piedras y ladrillos comenzaron a arrojar trozos de muebles que habían destrozado.

Durante toda la mañana continuó la inmensa pedrea, acompañada de griterío con vivas y muertas significados.

A LA SALIDA DE LA FACULTAD NO HUBO INCIDENTES

A las dos de la tarde los estudiantes abandonaron la Facultad de Medicina por la puerta de San Carlos.

La bandera continuó puesta en el asta de la Facultad, hasta cerca de las tres de la tarde, en que la retiró un bedel.

COMIENZAN A PRACTICARSE DETENCIONES

Antes de salir los estudiantes de la Facultad de Medicina, con el fin de disolver los grupos que se habían formado en la calle de Alcalá, una sección de la Guardia Civil, entrando por la plaza de Antón Martín, recorrió a galope tendido toda la calle hasta la estación de Atocha.

Como es natural se produjo gran pánico y las gentes corrían en todas direcciones.

La Benemérita practica algunas detenciones.

El más imponente fué un transeúnte llamado Luis Orcajo, a quien fué necesario prestar asistencia en la Casa de Socorro.

SE SUSPENDE EL TRAFICO DE TRANVIAS Y AUTOMOVILES

A las diez de la mañana fué suspendido el tráfico de tranvías y automóviles.

Nuevamente se produjeron algunos incidentes, interviniendo la fuerza armada.

A. GRASA SANCHO

ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA 3 Ptas.



La calidad esmerada del fruto y un lúeste a punto

caifican al

como el mejor

En ultramarinos

El número de huelguistas a primera hora era ya de 40.000

LA CASA DEL PUEBLO, ANIMADA Y VIGILADA

MADRID. — Conforme al acuerdo tomado anoche en la Casa del Pueblo por el Comité Ejecutivo de la Federación Local de Edificación, esta mañana se declaró la huelga general del ramo, que fué completa.

Algunas obras han reanudado el trabajo y grupos numerosos de huelguistas se han dirigido a la Casa del Pueblo para cambiar impresiones.

Los alrededores de la Casa del Pueblo estaban materialmente ocupados por la fuerza pública.

CUARENTA MIL HUELGUISTAS

Al iniciarse la huelga el número de obreros que secundaban el paro era de unos cuarenta mil.

EL PARO GENERAL ORDENADO POR LOS SINDICALISTAS

Al mismo tiempo los grupos de obreros sindicalistas y comunistas que anoche acordaron el paro general de todos los oficios comenzaron a recorrer la población para lograr el paro general.

Numeroso público se echó a la calle para proveerse de artículos de primera necesidad, formándose colas enormes a la puerta de los establecimientos.

SE HAN REGISTRADO VARIAS ALTERACIONES DE ORDEN PUBLICO

Durante todo el día han continuado las alteraciones de orden público en todo Madrid, especialmente en las barriadas extremas, donde algunos huelguistas se dedicaron a recorrer las calles rompiendo las lunas de los escaparates en los comercios que hallaban abiertos a su paso, asaltando los establecimientos y obligando al cierre inmediato.

Se produjeron carreras y sustos, que contribuyeron a aumentar la confusión entre las gentes.

EN LA CASA DEL PUEBLO SE ACUERDA EL PARO GENERAL

A las once y media de la mañana se reunieron en la Casa del Pue-

blo la Federación Local de la Edificación y todas las directivas.

El Comité Local de la Edificación presentó una ponencia proponiendo el paro general durante cuarenta y ocho horas, para protestar de los sucesos registrados ayer.

Todas las directivas, separadamente, deliberaron en sus respectivas secretarías.

LOS OBREROS DE LAS ARTES BLANCAS, DISIDENTES UNOS MOMENTOS

A la una menos cuarto se reunieron nuevamente las directivas y después de una discusión acalorada acerca de la conveniencia de declarar el paro general, las artes blancas se constituyeron en disidencia, pero fué vencida totalmente.

SE TRANSMITE LA ORDEN DE PARO

A las dos menos cuarto de la tarde se acordó unánimemente ordenar el paro, cursándose seguidamente la orden correspondiente a los distintos gremios.

LA NOTICIA PRODUCE GRAN ALARMA EN EL VECINDARIO

Al conocerse la noticia causó una natural alarma, pues el paro alcanzaba a la luz, agua y gas.

DOS CHOFERS SON APALEADOS POR NEGARSE A SECUNDAR EL PARO

En todo Madrid obligaron a retirarse del servicio a los "taxis" desde las primeras horas de la mañana.

Dos chófers que se negaron a cumplimentar la orden de paro fueron apaleados por los huelguistas, resultando con lesiones leves.

Estos obligaron también a retirarse a las camionetas de transportes, registrándose algunos incidentes.

Algunos camiones que conducían pescado fueron asaltados por los huelguistas cuando se dirigían a Madrid.

La actitud del Gobierno en el momento actual

EL JEFE DEL GOBIERNO CONFIERE LA CAPITAN GENERAL DE MADRID

MADRID. — A primera hora de la tarde acudió al Ministerio del Ejército el capitán general de Madrid, conferenciando extensamente con el jefe del Gobierno y cambiando impresiones acerca de la huelga planteada y acordando las medidas de precaución que debían ponerse en práctica.

EL GOBIERNO ESTA TRANQUILIZADO PORQUE LA POBLACION ESTA SUFICIENTEMENTE ABASTECIDA

MADRID. — A las cuatro y media de la tarde recibió el presidente en el Ministerio del Ejército a los ministros de la Gobernación, Hacienda y Economía y al subsecretario de este último departamento.

En esta reunión se trató extensamente del abastecimiento de Madrid durante el período de huelga.

Medio hora después salió del Ministerio el subsecretario de Economía, que fué interrogado por los periodistas.

—El Gobierno—dijo—está tranquilo, porque la población está suficientemente abastecida.

Lamentó el enojoso incidente registrado ayer.

—Pero el Gobierno—dijo—no tiene más remedio que cumplir con su deber.

HABRA CONSEJO DE MINISTROS

MADRID. — Poco después salió el secretario del general Berenguer. Este dijo a los periodistas que el presidente le encomendaba decir a los informadores que no tenía noticia alguna para la Prensa y que, por tanto, podían retirarse, volviendo a último hora por si tenía algo que comunicarles.

Se le preguntó si se celebraría Consejo.

—Lo ignoro—respondió.

LLEGA EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

MADRID. — A poco de salir los periodistas del Ministerio del Ejército llegó el general Marzo, que celebró una extensa conferencia con el general Berenguer.

SE MOVILIZAN FUERZAS DE INGENIEROS E INTENDENCIA PARA GARANTIZAR EL ABASTECIMIENTO DE LA CAPITAL

MADRID. — Durante toda la tarde partieron del Ministerio del Ejército numerosos ciclistas militares con órdenes para la movilización de las fuerzas de Ingenieros,

con objeto de que se incautaran de los servicios de agua, luz eléctrica y gas.

También se dispuso que las tropas de Intendencia estuvieran preparadas para la elaboración del pan que debía consumirse el lunes en Madrid.

AUN CUANDO SE TRANQUILIZA LA SITUACION LA GUARDIA CIVIL SIGUE OCUPANDO LOS PUNTOS ESTRATEGICOS

MADRID. — A las seis de la tarde cambió en absoluto el aspecto de la población, que comenzó a recobrar la tranquilidad de costumbre.

No obstante continuaron manteniéndose extraordinarias precaucio-

Son detenidos los tranvías y en un incidente resulta herida una niña

EN LA GLORIETA DE ATOCHA LOS TRANVIAS ASALTADOS POR LOS GRUPOS

MADRID. — En la glorieta de Atocha numerosos grupos de huelguistas asaltaban los tranvías expulsando a los viajeros y colocando el cartel de "a encerrar".

En aquellos momentos llegó una apisonadora de Obras públicas. Los huelguistas se acercaron e intentaron volcarla. La intervención rápida de la fuerza pública evitó su propósito.

Pero los mecánicos que la ocupaban abandonaron el vehículo.

ALGUNOS OBREROS ACUDIERON AL TRABAJO IGNORANDO QUE IBA A ESTALLAR LA HUELGA

Algunos obreros acudieron a sus tajos respectivos por ignorar los acuerdos adoptados por las directivas, pero al presentarse en las obras los comisionados y los delegados, abandonaron las tareas sin pérdida de tiempo.

EN EL EDIFICIO DE LA TELEFONICA UN GRUPO DE PARADOS PIDE QUE SE ABANDONE EL TRABAJO POR LOS EMPLEADOS

Frente al edificio de la Compañía Telefónica Nacional se estacionó un grupo de obreros. De él destacóse una comisión que subió a las oficinas invitando a que se abandonara el trabajo.

La comisión se retiró después de recibir la promesa formal de que se abandonaría el trabajo.

Efectivamente, momentos después salían los empleados y obreros de la Central.

Los huelguistas recorrieron la calle de Fuencarral; intentando penetrar en los talleres de modistas.

EL INCIDENTE MAS GRAVE DE LA JORNADA, EN EL QUE UNA NIÑA RESULTO GRAVEMENTE HERIDA

Llegaron a dicho punto los obreros huelguistas, entablándose una furiosa pedrea entre los obreros que trabajaban y los huelguistas.

Desgraciadamente un casco alcanzó a una niña que tuvo la desgracia de coincidir en aquel lugar en dichos momentos y resultó con una grave herida.

LOS HUELGUISTAS INTENTAN DETENER LOS AUTOBUSES DE VIAJEROS QUE LLEGAN DE LOS PUEBLOS

En el barrio de Salamanca los huelguistas destrozaron varios carros.

Luego salieron a la carretera de Andalucía, donde núcleos nutridos evitaron que entraran en Madrid los carros que se dirigían a la capital. Otro grupo quiso cortar el camino a una camioneta de viajeros que llegaba de Quintanar. La intervención de la Benemérita evitó que los intentos de los huelguistas tuvieran realización.

LOS TRANVIARIOS COMIENZAN EL PARO AL RECIBIR LAS ORDENES DE LA CASA DEL PUEBLO

A las tres de la tarde los obreros tranviarios comenzaron a conocer el orden de paro transmitida por el respectivo Comité de la U. G. T. Pautadamente los obreros fueron abandonando el servicio.

Después de las cuatro de la tarde la paralización era absoluta.

A dicha hora los comercios de la Puerta del Sol continuaban entre-

abiertos, observándose gran nerviosidad en el público.

En todas las bocacalles y sitios estratégicos se han establecido retenes de guardias de Seguridad y fuerzas de la Guardia civil de Infantería y Caballería.

EL ASPECTO DE MADRID ES TRISTISIMO

En la calle de Toledo, frente al Nuevo Mercado Central de Pescado, fueron volcadas dos camionetas.

A medida que avanzaba el día el aspecto de Madrid, triste desde por la mañana, ha ido aumentando, y por la noche, sin servicio de tranvías, "metro", "taxis", bares y cafés cerrados, y una niebla oscura, dan a la ciudad un aspecto tristísimo.

Es difícilísimo enumerar los incidentes desarrollados en diversos puntos.

Grupos de obreros rogan que los propietarios echaran las puertas totalmente

Los bares y cafés también tenían entreabiertas las puertas, bajo la vigilancia de grupos de obreros.

LOS GUARDIAS RUEGAN QUE SE CIRCULE POR LA PUERTA DEL SOL

De las cuatro a las cinco de la tarde, a consecuencia de las cargas repetidas en la red de San Luis y en la calle de la Montera, la gente reflujo hacia la Puerta del Sol y la calle de Alcalá, en donde ordenadamente se habían formado compactos grupos.

Llegó a la Puerta del Sol una sección de Caballería de fuerzas de Seguridad que despejó la calzada y metiendo los caballos en la acera obligaba a circular a los grupos.

El público, con gran serenidad, en cuanto los guardias habían pasado, volvía a estacionarse.

TAMBIEN SE SUSPENDE EL TRAFICO EN EL METRO

A las cinco de la tarde dejó de circular el Metro porque a dicha hora los obreros recibieron la orden de paro de la Casa del Pueblo. Inmediatamente el paro fué secundado en el Metro, así como en los talleres de los ferrocarriles del Mediodía y del Norte.

¿Le sería a Vd. agradable poder tomar un purgante de aceite de Ricino, si éste tuviera el gusto de un buen jarabe de naranja?

Pues éste es el aceite de Ricino GOLOSO, que envasado en un lindo vasito de cristal se vende en todas las farmacias.

Los periódicos, los espectáculos teatrales y el Ateneo

LA FALTA DE PERIODICOS AUMENTA LA ANSIEDAD

El no haberse publicado los periódicos de la tarde desorientó a la opinión.

El aspecto de Madrid ha tomado el carácter de los días de Semana Santa y 1.º de mayo, a causa de la huelga del ramo de transportes.

EL PARO DE LOS TIPOGRAFOS NO LO SECUNDAN NI "A B C" NI "EL DEBATE"

Las órdenes de huelga se conocieron en los talleres de tipografía a las dos de la tarde.

Inmediatamente fueron secundadas por los equipos de obreros de los periódicos, dejando éstos de publicar sus ediciones de tarde y no saliendo tampoco por dicho motivo a la calle los periódicos de la noche.

Tampoco se publicarán los periódicos mañana por la mañana.

Únicamente no han parado los obreros de "A B C" y "El Debate", que se proponen publicar sus ediciones normalmente.

LOS TEATROS TIENEN ORDEN DE DAR ESPECTACULO

En los teatros se recibieron órdenes conminatorias de la Dirección general de Seguridad para que no se suspendiera el espectáculo. En su virtud se han dado funciones de noche, pero los salones estuvieron casi desiertos.

EN EL ATENEO SE LEVANTA LA SESION EN SEÑAL DE DUELO

En el Ateneo se celebraba hoy la

sesión inaugural del curso con una conferencia del señor Azafia.

Este subió a la tribuna diciendo que la Junta de gobierno había acordado, en señal de protesta contra los atropellos cometidos ayer contra los trabajadores, suspender su actuación y toda labor cultural del Ateneo hasta que se reanude el orden.

Los coches del servicio sanitario circulan con distintivo

LLEVAN EN LUGARES VISIBLES GRANDES CRUCES ROJAS

MADRID. — Únicamente circulan los coches ambulancia de la Casa de Socorro y los de los médicos y las clínicas, ostentando grandes distintivos que consisten en cruces rojas.

La conducción de carne del matadero a los tabajeros se hace en camiones custodiados por fuerzas de Benemérita a caballo.

UN RUEGO A LA CARIDAD DE LA CASA DEL PUEBLO QUE ES INMEDIATAMENTE ACOGIDO

El presidente de la Diputación rogó al diputado socialista señor Ovejero que intercediera cerca de la Casa del Pueblo para que se tramitaran las órdenes oportunas a fin de que un equipo de obreros panaderos elaborara pan para el hospital y los establecimientos de beneficencia.

El señor Ovejero prometió hacer cuantas gestiones estuvieran a su alcance y, requerida la Casa del Pueblo, las órdenes a tal efecto fueron despachadas.

En los centros oficiales se celebran por las autoridades diversas conferencias y reuniones para mitigar las consecuencias de la huelga general

EN EL DESPACHO DEL MINISTERIO DE GOBERNACION NO SE FACILITAN NOTICIAS A LOS PERIODISTAS

MADRID. — A la hora de costumbre acudió a su despacho oficial el ministro de la Gobernación. Momentos después salió para marchar al Ministerio de Ejército, para conferenciar con el presidente, y finalmente regresó a su despacho cerca de la una de la tarde.

Celebró una conferencia con el director general de Seguridad.

Recibió al gobernador de Gerona. En cambio no recibió a los periodistas, diciendo que ya tenían bastantes noticias.

HAY EXISTENCIAS PARA ABASTECER MADRID DURANTE DIEZ O DOCE DIAS

MADRID. — El alcalde interino recibió a los periodistas, a quienes dijo que se había entrevistado con el delegado de Abastos.

—Desde luego—añadió—hay existencias para abastecer Madrid durante diez o doce días, y los patronos están al lado de las autoridades para cooperar en la labor que se realiza.

SE PROHIBE LA SALIDA DE COMESTIBLES

MADRID. — El alcalde interino ha ordenado a la Inspección Sanitaria que impida absolutamente la salida de comestibles de las estaciones, con el fin de evitar cualquier maniobra que dificultase el abastecimiento de la población.

EL AYUNTAMIENTO ADOPTA MEDIDAS PARA GARANTIZAR EL ABASTECIMIENTO

En caso de que creasen dificultades para el reparto de artículos de primera necesidad, el alcalde interino está en comunicación con la Dirección general de Seguridad, por si fuera necesario recurrir al auxilio de la fuerza pública para acompañar a los vehículos de distribución.

El Negociado de Abastos del Ayuntamiento se ha reunido permanentemente para garantizar el abastecimiento.

CIAP CIAP CIAP CIAP CIAP

EL PERRO, EL RATON Y EL GATO

Semanario de los chicos, las, los bichos y las muñecas. El mejor periódico infantil de España. Cuentos, historietas, dibujos recortables. Concursos premiados con miles de pesetas.

40 céntimos

De venta en quioscos y en la Librería Fe, Paseo de la Independencia, 23 y 25, Zaragoza.

CIAP CIAP CIAP CIAP CIAP

PURIFICA LA SANGRE

"SAL DE FRUTA" ENO ("FRUIT SALT")

MARCAS REGISTRADAS

Teatro Circo

Mañana, sensacional estreno de

Del mismo barro

Totalmente hablada en español. Superproducción Fox.

Será un éxito porque se comentará su tema, su interpretación y su diálogo.

Creación de Juan Torena, Mona Maris, Carlos Villarias, María Calvo y Roberto Guzmán.

Detalles ampliatorios de los diversos desórdenes

EN LA BARRIADA DE LOS CUATRO CAMINOS SE PRETENDIO HACER DESCARRILAR LOS TRANVIAS

MADRID.— En la barriada de los Cuatro Caminos los huelguistas pretendieron hacer descarrilar los tranvías. Otro grupo intentó lograrlo en la calle del Comercio.

DOS CARRETEROS SE DEFIENDEN

En la calle de Toledo varios huelguistas pretendieron volcar dos carros que transportaban arena.

LOS INCIDENTES EN LOS CENTROS DOCENTES

Los estudiantes recorrieron las aulas dando vivas y mueras y por fin abandonaron la Universidad, estacionándose frente al edificio.

En la calle fueron cargados por los guardias, rehaciéndose prontamente, para volver a ser disueltos.

El Claustro universitario se reunió, acordando cerrar los establecimientos de enseñanza en tanto duran las actuales circunstancias.

EL PARO SE EXTIENDE A OTRAS FABRICAS

Los obreros hicieron que se suspendieran las tareas en la Fábrica de tapices.

Durante todo el día se practicaron por los agentes muchas detenciones, incluso de algunas jóvenes.

SE TEMIO EL PARO DE LOS OBREROS DE LOS RAMOS DEL AGUA, LUZ Y ELECTRICIDAD

Se temió que la huelga alcanzara a los ramos de gas, luz, agua y electricidad y esto provocó algún pánico.

La alarma fué mayor porque a consecuencia de una avería quedó privado de fluido eléctrico el taller de "El Debate".

UN SACERDOTE AGREDIDO POR LOS HUELGUISTAS

MADRID.— A las cuatro y media de la tarde, en las proximidades del Ministerio de Marina, un sacerdote fué agredido por la multitud, que en medio de un gran griterío le destruyó los manteos.

Intervinieron los guardias de Seguridad, dispersando a los huelguistas.

LOS COCHES CORREOS Y SERVICIOS DE URGENCIA CONDUCIDOS POR MILITARES

MADRID.— Los coches-correos y los automóviles de servicios de urgencia son conducidos por soldados del regimiento de Automovilismo y escoltados por otros vehículos ocupados por soldados armados con tercetas.

Esta medida ha sido adoptada por haberse declarado en huelga los chófers que conducían los coches-correos.

MAS DETALLES DE LOS INCIDENTES REGISTRADOS DURANTE EL DIA

Se ha confirmado la noticia de que durante el día se habían practicado detenciones de alborotadores y de obreros que ejercían coacciones.

El pan escaseó pronto, porque el público, temeroso de la consecuencia de la huelga, hizo acopio abundante de este artículo.

UNA PANADERIA PIDE FUERZAS

La Panadería Viena Capellanes requirió por teléfono el envío de fuerzas de Seguridad, porque se ejercían coacciones y no era posible poner a la venta la hornada que acababa de fabricarse.

LA EXTRAÑEZA Y LA TORTURA DE LOS VIAJEROS QUE LLEGARON A MADRID

A la llegada de los viajeros de los trenes por las estaciones del Norte y Mediodía se produjeron escenas pintorescas, pero dolorosas para los actores.

Los viajeros se extrañaron de la ausencia absoluta de mozos de cuerda, taxis y vehículos, y muchos de ellos comenzaron su entrada en Madrid cargados con los voluminosos fardos, en tanto que otros, por la abundante impedimenta, tuvieron que esperar la llegada de familiares para que les ayudaran en el transporte de las valijas.

Otras noticias de lo ocurrido en las calles madrileñas

SE OBSERVO QUE ALGUNOS GRUPOS INTENTABAN LEVANTAR BARRICADAS Y LA FUERZA PUBLICA LO EVITO

En algunas ocasiones pudo observarse que algunos grupos intentaban levantar barricadas. En la calle de Maudes grupos de huelguistas levantaron el pavimento de la entrevista en un espacio de unos treinta metros. Por ese motivo la circulación quedó interrumpida durante largo rato, y fuerza de la Guardia civil protegió el trabajo de los obreros de la Compañía mientras se dedicaban a su restauración.

En la calle del Divino Pastor, donde se llevan a cabo obras de pavimentación, los amotinados amontonaron grandes cantidades de adoquines, impidiendo también la circulación, que fué restablecida después de la actuación de la fuerza pública.

Frente al Tribunal de Cuentas los huelguistas colocaron en mitad de la calle grandes vigas de hierro y barricadas en la calle de Colón, rompiendo las cañerías del agua.

En las barriadas de las Ventas y en los Cuatro Caminos ocurrieron parecidos incidentes, con la correspondiente intervención de la fuerza pública.

LOS OBREROS DEL PUENTE DE LA PRINCESA SON ABOFETEADOS

En el paseo de las Delicias un grupo de obreros invitó al paro a los que trabajan en la reparación del puente de la Princesa. Como algunos se opusieron a dejar los trabajos, fueron abofeteados por los huelguistas.

DETENCIONES

Durante el día fueron practicadas abundantes detenciones.

EN UN CAFE SE PRETENDE HACER PARAR A LOS OBREROS CAMAREROS

Esta noche un grupo de huelguistas penetró en un café y pretendió hacer que secundaran el paro los camareros.

Entraron los guardias y dispersaron a los manifestantes a sablazos.

EN LOS CHOQUES CON LA FUERZA PUBLICA RESULTAN VARIOS LESIONADOS

En varias Casas de Socorro han ingresado diversas personas, que han sido asistidas de contusiones recibidas en un choque con la fuerza pública.

AUMENTA LA VIGILANCIA EN LA CARCEL MODELO

El servicio de vigilancia establecido en la Cárcel Modelo ha sido aumen-

tado considerablemente con fuerzas de la Guardia civil y Seguridad.

También ha sido reforzada la guardia exterior del edificio.

EN LA FABRICA DE ELECTRICIDAD SE TRABAJA NORMALMENTE

La fábrica de electricidad trabaja normalmente.

Hasta este momento no ha sido preciso disponer de las fuerzas de Ingenieros militares, que se hallan preparadas para incautarse del servicio tan pronto como las circunstancias lo exijan.

DETENCION POR REPARTIR HOJAS RELATIVAS A LA HUELGA GENERAL

Por repartir unas hojas relativas a la huelga general, se han practicado bastantes detenciones durante la tarde.

EL GENERAL BERENGUER CONFERENCIA CON EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

El jefe del Gobierno conferenció con el Director general de Seguridad, quien le informó de los desórdenes ocurridos durante la mañana.

También conferenció el general Berenguer con el ministro de la Gobernación y con los de Justicia y Fomento.

LOS PERIODISTAS INTENTAN HABLAR CON EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD, PERO NO SE ACCEDE A ELLO

En la Dirección general de Seguridad los periodistas encargados de la información intentaron hablar al director general. El secretario les dijo que se hallaba ausente.

Cuando los periodistas iban a retirarse vieron al general Mola que salía de su despacho, y reiteraron sus ruegos.

El secretario insistió diciendo que con las cosas que tenía que hacer el general no podía perder el tiempo ha-

"EXCELSIOR", Hotel Restaurant

Mártires, 8 - 10 - 12 Teléf. 27-33

- MENU PARA HOY**
- Entremeses
 - Ostras al limón
 - Paella a la valenciana
 - Frito variado
 - Langosta mahonesa
 - Entrecot con patatas fritas
 - Helado: Crema, vainilla
 - Postres: canastilla de frutas
- Precio: 5 pts.**

blando a los representantes de la Prensa.

Entonces los periodistas se retiraron.

Salió a la calle un ordenanza, invitándoles a que pasaran para ser recibidos, pero los periodistas se negaron, diciendo que si tenía algo que comunicarle que lo enviara al Negociado de Prensa.

LA GUARDIA CIVIL LLEVABA CINCO DIAS DE ACUARTELAMIENTO

La Guardia Civil tuvo, durante todo el día de hoy, el peso del conflicto.

Desde hace cinco días los tercios y escuadrones destinados en Madrid venían sufriendo acuartelamiento.

Ayer tarde las compañías fueron engrosadas con todos los individuos que gozaban de destinos especiales, al igual que con los asistentes y escribientes de las oficinas.

El Centro móvil se situó con camiones en los cuarteles, destinándose al transporte de fuerzas a medida que la Dirección General de Seguridad reclamara su presencia.

Donde acudieron con más frecuencia fué a las barriadas del Norte y Vallecas, donde se registró el mayor número de incidentes.

El movimiento no tiene carácter nacional

MADRID.— También la Unión General de Trabajadores ha dirigido a sus respectivas secciones un manifiesto, en el que dice:

"La Comisión ejecutiva pone en vuestro conocimiento que la huelga general declarada en Madrid está circunscrita sólo a Madrid y por lo tan-

El Ayuntamiento socorre a los familiares de las víctimas

HACE DONATIVOS DE TRES MIL Y MIL PESETAS

MADRID.— El teniente de alcalde señor Noguera ha visitado a los familiares de las víctimas del hundimiento de la calle de Alonso Cano, a quienes se han concedido socorros.

En su visita hizo entrega de tres mil pesetas a cada una de las familias de los muertos, y de mil pesetas a las de los heridos.

EL MINISTRO DE TRABAJO DA CUENTA DE QUE OPORTUNAMENTE FUE CASTIGADO EL CONTRAÍSTA DE LAS OBRAS DE ALONSO CANO

Por el Ministerio del Trabajo se ha facilitado una nota relativa al hundimiento de la casa en construcción en la calle de Alonso Cano, diciendo que uno de los inspectores de trabajo había denunciado, después de una visita a las obras, porque advirtió en ellas falta de seguridad, como ausencia de pasamanos, barandillas y tejadillos. Se propuso una sanción, y fué multado el señor Quiñones, y el acta fué enviada al juez para aprobar su aplicación, con arreglo a la ley del trabajo. Dice también la nota que los inspectores de trabajo no pueden intervenir en la aprobación de los proyectos.

to no debéis atender indicación ninguna de elementos extraños que quieran convertir aquélla en un movimiento nacional".

Lo firma el secretario de la Comisión ejecutiva, señor Largo Caballero.

El jefe del Gobierno conferencia con las autoridades

LOS PERIODISTAS INTERROGAN AL ALCALDE, QUE SE MUESTRA MUY RESERVADO

MADRID.— A las seis de la tarde el general Berenguer celebró una entrevista con el gobernador civil y con el alcalde interino.

A la salida los periodistas se acercaron al alcalde, que se mostró muy reservado.

Únicamente dijo que habían hablado con el conde de Xauen del conflicto planteado.

No esperaba la huelga general el Gobierno, que, cumpliendo con su

deber, aguardaba los acontecimientos con serenidad.

LOS MINISTROS DE FOMENTO Y MARINA, EN EL MINISTERIO DEL EJERCITO

A las seis de la tarde estuvieron en el Ministerio del Ejército los ministros de Fomento y Marina. Luego llegaron el capitán general y el gobernador civil.

A la salida dijeron que habían conferenciado con el ministro de Economía para ponerse de acuerdo a fin de tomar las medidas necesarias para garantizar el abastecimiento de pan, y dijo también que los servicios de agua y luz estaban garantizados.

A las seis y media llegaron los directores generales de varios departamentos y otras autoridades.

A la salida dijeron que el Gobierno estaba tranquilo.

El subsecretario de Economía dijo que estaban asegurados los servicios, hasta el punto de que el jefe del Gobierno le había autorizado para asistir a un mitin monárquico que se celebrará en Sevilla.

También acudió a esta reunión el intendente general del Ejército de la plaza.

EL MINISTRO DE JUSTICIA LLEGA POR LA NOCHE DE OCAÑA

A las ocho y media de la noche llegó al Ministerio del Ejército el ministro de Gracia y Justicia. Llegó con el subsecretario de la Presidencia.

Dijo que acababa de llegar de Ocaña, en donde le habían impuesto la Medalla Penitenciaria al director de la cárcel.

Los demás ministros dijeron a los periodistas que acaso luego los llamara el presidente.

EL MINISTRO DE GOBERNACION DICE QUE NO SABE NADA

Al salir el ministro de de la Gobernación se le acercaron los periodistas, a quienes les dijo:

—Yo no sé nada. Estuve aquí toda la tarde. Ahora les hablará el presidente.

Luego salieron los ministros de Justicia y Fomento, que dijeron:

—Hemos tenido un cambio de impresiones y hemos recibido noticias, cosa muy natural.

Ahora hablará con ustedes el presidente.—añadieron.

Cuando ya habían abandonado el Ministerio todos los ministros el general Berenguer conferenció con el capitán general.

Momentos después salió el subsecretario y dijo a los repórteres:

ASOMBROSA es la cifra de mantas de lana de Palencia (legítimas) que esta semana han vendido

Almacenes LA CAMPANA DE ORO

Alfonso I, número 41. ~ Zaragoza

Un alboroto se ha producido con la venta de felpas de lana y de seda, propias para abrigos de señora y niños, que se liquidan con un 50 por 100 de rebaja de su coste inicial.

LA CAMPANA DE ORO le proporciona la ocasión no conocida de que por el precio de UN MAL ABRIGO CHEVIOT O DE GAMUZA, puede adquirir un espléndido corte de abrigo de felpa de gran novedad que, en la realidad, supera un mucho a lo que puede imaginarse.

Almacenes LA CAMPANA DE ORO

Casa fundada en 1890

—El general Berenguer no tiene nada que comunicarnos. Si quieren recibir alguna noticia diríjase al ministro de la Gobernación o al director general de Seguridad.

SE ANUNCIA UNA REUNION DE AUTORIDADES PARA TRATAR DEL ABASTECIMIENTO DE PAN

MADRID. — Los periodistas conversaron con el gobernador civil, quien les manifestó que había sido llamado por el general Berenguer para cambiar impresiones sobre el momento actual.

Al mismo tiempo — agregó — Berenguer me ha dado algunas instrucciones.

A las diez de la noche — siguió diciendo — celebraremos una reunión el alcalde interino, el presidente de la Diputación, las autoridades militares y yo, para tratar de la organización de la producción y reparto de pan, procurando que mañana esté Madrid completamente abastecido.

La Casa del Pueblo publica un manifiesto relacionado con la unanimidad del paro

GARANTIZA EL ABASTECIMIENTO DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE BENEFICENCIA

MADRID. — La Junta Administrativa de la Casa del Pueblo, teniendo en cuenta la importancia que para los hospitales, clínicas y demás establecimientos de beneficencia tienen los servicios de agua, luz y gas, ha autorizado para que continúen en sus puestos los obreros que trabajan en estos servicios, garantizando el servicio de aquellos establecimientos benéficos.

En su consecuencia se ha desistido de utilizar a los ingenieros militares para los trabajos en la fábrica de electricidad.

EN EL MANIFIESTO SE FELICITA POR LA UNANIMIDAD Y SERENIDAD DEMOSTRADAS

MADRID. — La misma Junta Administrativa ha publicado un manifiesto dirigido a la clase trabajadora haciendo constar su satisfacción por la unanimidad, serenidad y disciplina con que se ha producido la clase trabajadora madrileña.

Recomienda a los obreros que sigan produciéndose en la misma forma, cumpliendo así las instrucciones que reciben, para que no se desnaturalice el movimiento, dándose así—dice—la sensación de nuestra razón, impidiendo con ello toda apariencia de justificación de la fuerza pública.

Termina diciendo que no deben tomarse en consideración otras instrucciones que las que emanan de la Casa del Pueblo.

Algunos detalles complementarios de la jornada

LA ALARMA DE HOY HA SIDO INFUNDADA EN EL CENTRO DE MADRID Y EN LAS ZONAS EXTREMAS

La característica del movimiento ha sido la alarma infundada en el centro de Madrid y en las zonas extremas.

En la parte Sur existe una gran población fabril e industrial, y allí ha habido tranquilidad absoluta durante todo el día.

Han permanecido cerradas las fábricas, talleres, obras, etc., y la Benemérita, colocada en lugares estratégicos, ha procurado evitar que nadie se aproximase a los establecimientos fabriles e industriales.

A cierta distancia se agrupaban los huelguistas permaneciendo en actitud expectante.

EL ORDEN FUE CASI ABSOLUTO EN LA BARRIADA DE LAVAPIES

En cambio, en la populosa barriada de Lavapiés, únicamente se produjo una alarma infundada a consecuencia de haber quedado los mercados desabastecidos.

El público creyó que aumentarían las dificultades mañana y pasado y aprovechó los primeros momentos para acaparar las subsistencias.

LA FALTA DE LUZ INQUIETO MUCHO AL VECINDARIO, QUE SE LANZA A LA COMPRA DE APARATOS LUMINOSOS

También preocupó mucho al vecindario la probable falta de luz. El público se lanzó a la compra en grandes cantidades de velas, aparatos luminosos de petróleo y gasolina.

La Empresa de gas y electricidad requirió la presencia de equipos militares.

NO HAY HUELGA DE FERROVIARIOS

MADRID. — Los obreros ferroviarios han decidido no secundar el paro en atención al carácter local que éste tiene.

SE DISPONE QUE SE HALLEN PREPARADOS LOS SOLDADOS DE OPTICA MILITAR

Por la Capitanía general se transmitieron las órdenes precisas para que una compañía de óptica militar estuviese preparada para trasladarse en camiones a Madrid por si fueran requeridos sus servicios y se ejercía alguna coacción cerca de los obreros ferroviarios.

Se montó un servicio especial de vigilancia en las estaciones.

Los trenes entraron y salieron sin ninguna dificultad y a la hora señalada.

Se montó servicio de vigilancia por la Guardia Civil de Infantería.

Durante la noche

GRUPOS DE CHIQUILLOS ROMPEN FAROLES

MADRID. — En las primeras horas de la noche la animación fué abundantísima en las calles.

En vista de que el orden persistía, a las nueve de la noche se ordenó que cesara en su servicio la Benemérita, retirándose a sus alojamientos.

En la Casa del Pueblo fueron suspendidas una reunión de los metalúrgicos de la Standard y otras dos.

Los metalúrgicos continuarán en el paro mientras no se reciban órdenes para entrar al trabajo.

Grupos de chiquillos han roto faroles en las cercanías del paseo del Prado.

La Guardia civil los dispersó.

UN MANIFIESTO DEL SINDICATO DE ARTES BLANCAS

El Sindicato de Artes blancas ha facilitado una nota a la Prensa diciendo:

“Acordada la huelga general por todas las organizaciones de la Casa del Pueblo en protesta por los luctuosos sucesos de ayer, todo compañero debe abandonar el trabajo al leer esta nota, y no reanudar hasta mañana, domingo, a la hora de preparar los géneros que han de ser consumidos el lunes.

Ni uno solo debe traicionar este movimiento de dignidad ni atender otras indicaciones que las que emanen directamente de la representa-

ción central del Sindicato o de sus secciones respectivas”.

TAMBIEN LOS OBREROS DE LA "GACETA" HAN SECUNDADO EL PARO

El personal que trabaja en la confección de la “Gaceta” ha abandonado también las tareas, secundando la huelga.

Las autoridades se han visto obligadas a editar el periódico oficial en los talleres del Ministerio de la Guerra y por personal de la Brigada Obrera Topográfica.

ORDENES DE LAS AUTORIDADES MILITARES

El capitán general ha dado órdenes a determinados regimientos para que en las primeras horas de la madrugada salgan fuerzas para ocupar los lugares estratégicos y que se esté dispuesto para dar servicio de escolta a los servicios de reparto para el abastecimiento de Madrid. También se ha ordenado por Intendencia la fabricación de pan todo cuanto sea posible.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

SUCESOS Y NOTICIAS

En un paso a nivel un automóvil atropella al guardabarrera, que sufrió heridas graves

MALVERSACION DE FONDOS

PAMPLONA. — Según noticias particulares, hace un par de días ocurrió en el pueblo de Buñuel un fuerte escándalo al enterarse el vecindario de que el funcionario municipal Gregorio Abengoechea, que ejercía el cargo de secretario interino del Ayuntamiento, por haber sido destituido el que estaba en propiedad, se había fugado con unos cuantos miles de pesetas.

Según noticias, parece que dicho individuo embarcó en Burdeos para América.

En los centros oficiales no se ha facilitado referencia de este suceso.

CASA DESTRUIDA POR UN INCENDIO

SANTANDER. — En la madrugada última se declaró un violento incendio en la casa del vecino de Escalante Antonio Herrera Villa.

El fuego redujo a escombros el edificio y destruyó el mobiliario, aperos de labranza y cosechas almacenadas.

Calcúlense las pérdidas en 20.000 pesetas.

ES AGREDIDO POR UN DESCONOCIDO

OVIEDO. — En la Casa de Socorro fué asistido un individuo llamado Arturo Santurio, el cual presentaba varias heridas en la cabeza, que le fueron causadas, según manifestó, por un desconocido.

COMO NO ES ARROLLADO POR EL TREN, SE SUICIDA ARROJANDOSE AL RIO

OVIEDO. — En La Felguera intentó poner fin a su vida, arrojándose al paso de un tren, el anciano Benito Cebedo, siendo lanzado a alguna distancia, sin que sufriera lesiones. Entonces, consecuente con su idea de suicidarse, se arrojó al río, pereciendo ahogado.

IMPORTANTE LEGADO DE UN INDIANO

SANTANDER. — Se conocen detalles del legado hecho a la ciudad de Castro por don Antonio Armentoy. La Asociación Castreña de Caridad recibirá 336.000 pesetas y el hospital de Castro 343.000.

Ambas entidades percibirán, además, la parte proporcional del importe de una finca que está por vender en Buenos Aires y que está valorada en 100.000 pesetas.

PROYECTO DE UNA GRAN FACTORIA

BURGOS. — Se sabe que la Constructora Naval, siguiendo el ejemplo de las grandes Sociedades metalúrgicas europeas, quiere dedicarse a nuevas especialidades y establecer talleres metalúrgicos en una población del interior.

La Constructora Naval establecerá en Burgos una gran factoría y proyecta también la construcción de un importante barrio obrero en terrenos de Gamonal.

EN UN PASO A NIVEL UN AUTO ATROPELLA AL GUARDABARRERA

SANTANDER. — En el paso a nivel de Molledo, sito en el kilómetro 446 de la carretera de Santander, se precipitó sobre las barreras, que estaban cerradas, el automóvil número 16.408, de la matrícula de Madrid, destrozándolas.

El automóvil alcanzó al guardabarrera Constantino Sáinz, que se hallaba cerrando la barrera del lado opuesto.

Resultó con muy graves lesiones, siendo llevado a Molledo. Dado su estado no pudo ser conducido al hospital de Santander.

El conductor del automóvil, que es un propietario de Reinosa, fué detenido.

Dijo que, al ver la barrera cerrada, trató de echar los frenos, sólo que éstos no respondieron, y cuando el coche se precipitó con violencia, no logró evitarlo por más esfuerzos que hizo.

LA HUELGA DE LOS MINEROS DE ASTURIAS

OVIEDO. — Han entrado al trabajo más mineros que ayer, esperándose que sea resuelto satisfactoriamente el conflicto.

Se rumorea que el lunes abandonarán el trabajo los metalúrgicos de la Duro Felguera, en solidaridad con los mineros. El paro durará dos días.

ASAMBLEA DE CATEDRATICOS Y ESTUDIANTES

SALAMANCA. — En la asamblea que han celebrado los catedráticos y estudiantes fueron aprobadas las siguientes conclusiones:

Primera. Nombrar una comisión encargada de constituir la Asociación General de Estudiantes y redactar sus estatutos.

Segunda. Adhesión a las conclusiones de la Unión Federal de Estudiantes.

Tercera. Protestar contra el plan Tormo, al igual que contra el plan Callejo, por adolecer de los mismos vicios y haber sido promulgados al margen de las Cortes, adhiriéndose a la protesta formulada en este punto por el claustro de profesores de Salamanca, pidiendo la vigencia del plan de 1903, en tanto se acometa con las debidas garantías la verdadera reforma universitaria.

Cuarta. Protestar de la creación de los Comités de estudiantes, por entender que destruyen la unidad de movimiento escolar contra el actual régimen de las Juntas de gobierno de la Universidad.

Quinta. Reclamar una representación eficaz de asociaciones escolares profesionales en los claustros y juntas de la Facultad.

Sexta. Supresión del examen de reválida, caso de que subsistan los actuales exámenes por asignaturas.

Séptima. Desaparición del mínimo de escolaridad mientras no se den al estudiante garantías de enseñanza fecunda.

Octava. Aceptar como propio el voto particular de la Universidad de

Salamanca contra el Estatuto Tormo; y

Novena. Reiterar el deseo de que se convoque a un Congreso Nacional de Estudiantes y catedráticos para deliberar acerca de los problemas de la reforma universitaria y proponer las soluciones más pertinentes.

LO QUE DISPONE LA "GACETA"

Creación de la Inspección General del Ejército

ES NOMBRADO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID DON JOSE FERNANDEZ Y GONZALEZ

MADRID. — La “Gaceta” publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Ejército. — Real decreto creando la Inspección general de las tropas, Cuerpos armados y unidades superiores activas y de reserva del Ejército.

Marina. — Real decreto autorizando al ministro de este Departamento para que quede exceptuada de las formalidades de subasta y concurso y se concierte directamente con la Sociedad Anónima “Construcciones Aeronáuticas” la construcción de un hidroavión “Dornier-Val”.

Instrucción pública. — Real decreto nombrando rector de la Universidad de Valladolid a don José Fernández y González, decano de la Facultad de Derecho de la expresada Universidad.

Fomento. — Real decreto dejando sin efecto el de 14 de diciembre de 1928, número 2.340, por el que se declararon de utilidad pública los trabajos de repoblación forestal en el monte núm. 24 de la provincia de Granada, sito en el término municipal de Guadix; declarando que en lo sucesivo se otorgará el título de “capataz facultativo de Minas y Fábricas metalúrgicas” a los alumnos que cursen y terminen sus estudios en las Escuelas de Almadén, Bémez, Bilbao, Cartagena, Huelva, Linares y Mieres.

Gobernación. — Real orden relativa a la forma de incoación y tramitación por los Ayuntamientos y Diputaciones de los expedientes de suspensión o de separación de los respectivos secretarios; aprobando el proyecto para desmonte de los terrenos comprendidos entre las edificaciones que forman el Colegio de Hijos de Funcionarios de los Cuerpos de Vigilancia, Seguridad y Gobernación, en la posesión de Vista Alegre (Carabanchel Bajo-Madrid) y disponiendo se saquen a concurso las obras a que se contrae.

Noticias de última hora en la página 12

TEATRO CIRCO

Hoy, último día. La emocionante película alemana de sensacional éxito, la más trágica visión de la guerra

4 de Infantería

Sesiones a las cuatro, seis y media y diez y media.

Cinema Alhambra

Hoy, último día de

AMOR AUDAZ

Film Paramount, totalmente hablado en español, por A. Menjou, Pereda, Rosita Moreno, María Calvo y Carmen Guerrero

Mañana, sensacional programa:

TENOR Y TENORIO

Sugestiva película de divertido argumento, variados números de revista y agradable música.

En nombre de la amistad

Película dramática en español.

Divertidos dibujos sonoros, noticiario y el emocionante reportaje sonoro de los TERREMOTOS EN ITALIA

Cinema ARAGON

Hoy, último día de

JUSTICIA GLACIAL

Emocionante drama de las regiones polares, con sorprendentes efectos (el sol de media noche).

La política en la provincia

UNA CARTA DEL SEÑOR SERRANO SUÑER

*Sr. Director de LA VOZ DE ARAGON.

Mi distinguido amigo: LA VOZ DE ARAGON de hoy publica un "estado" político de la provincia en el que me alude con error que me interesa rectificar. Entre los "posibles" candidatos a diputados a Cortes por el distrito Belchite-Carriñena me incluye a mí como "regionalista", haciendo notar que no soy de Aragón. Cierto lo primero, porque mi candidatura por aquel distrito —no buscada por mí— nunca pasó de dudosa; no lo es lo segundo, porque pienso que la juventud tiene el deber de ir a las Cortes con "independencia" de todo viejo grupo para seguir allí las orientaciones nuevas que puedan surgir, ya que en España, en materia de organización política, está todo por hacer. El propio Cambó lo ha entendido así, y, prescindiendo de la rigidez de los partidos históricos, piensa sólo, por el momento, en colaboraciones y coincidencias substanciales en puntos de afirmación nacional. Como tantos otros, veo, ante todo, en el político catalán, elevado a la categoría de primer político español, una personalidad destacada de todas las demás por el sentido de modernidad y eficacia de sus actuaciones frente a ideas y personas apollilladas. Por eso, sin formar en el regionalismo militante, se puede pensar en seguir al señor Cambó en el gobierno de España.

En todo caso, el articulista de LA VOZ DE ARAGON que, por cierto, sin conocerme, me atribuye como sustantiva aquella significación "regionalista", resaltando el contraste de no ser de "Aragón", debe comprender que esta circunstancia, en el regionalismo españolista y de concordia del señor Cambó, no constituiría obstáculo alguno porque, aparte de ser cosa meramente fortuita el nacimiento en una u otra porción del territorio nacional, mi vida independiente ha comenzado y se ha desenvuelto, íntegramente, hasta la fecha, trabajando en Aragón.

Muchas gracias, señor director, y vaya el enojo que la publicación de esta carta le ocasione por el que a mí me produce escribirla.

Suyo afmo. s. s., q. e. s. m.,

R. SERRANO SUÑER

Zaragoza, 15 noviembre de 1930".

N. de la R.—Publicamos la carta del señor Serrano Suñer, tanto por la atención debida a su personalidad cuanto por los amables términos en que nos solicita la inserción del escrito. Pero a la fina perspicacia de nuestro comunicante no habrá pasado desapercibido que el escrito no rectifica nada de cuanto decíamos en nuestro número de ayer, y no hace otra cosa que ensalzar la política del señor Cambó, y explicar su posición (la del señor Serrano) en el regionalismo. Pero rectificación, no. Conste así, porque a nosotros también nos interesa rectificar a nuestro remitente.

DE ORIENTACION PECUARIA

Memoria premiada por la Diputación Provincial

En el concurso celebrado sobre fomento de la ganadería en industrias derivadas en la provincia, mereció el premio de la Diputación un trabajo presentado bajo el lema: "En pos de un ideal", del que eran autores don Gerardo Agustín Murillo, inspector veterinario municipal de Zaragoza, y don Nicéforo Velasco Rodríguez, veterinario de la Diputación de Valladolid.

Recientemente terminada de imprimir dicha Memoria en la imprenta del Hospicio provincial, hemos leído con gusto el extenso y documentado trabajo, contenedor de interesantísimas iniciativas para el fomento ganadero en la provincia.

Con la competencia que ambos autores tienen bien reconocida, han estudiado los diferentes distritos o partidos judiciales de nuestra provincia, y las paradas y reproductores que con preferencia debe recibir.

La meritisima labor de los señores Agustín Murillo y Velasco Rodríguez está siendo justamente elogiada.

INFORMACION DEPORTIVA

Lo que nos dice el público



Curiosa amalgama debida al objetivo de nuestro colaborador gráfico en San Sebastián, señor Martín. Obsérvense las dimensiones gigantes de Primo Carnera, que hasta se ha permitido el lujo de retratarse rodeado de un par de arlequines de seda y oro. Mientras, su futuro rival, Paulino Uzcudun, aparece aquí acariciando, bajo la dulce mirada de su madre, a su perro favorito.

FUTBOL

EL PARTIDO DE ESTA TARDE

A las tres comenzará el encuentro final del campeonato aragonés, que tendrá por escenario el campo del Arrabal.

Las alineaciones de los equipos serán estas:

Patria. — Castro; Gómez, Cruz; Pujana, Costa, Rufo; Guico, Armas, Ciordia, Burillo y Juárez.

Iberia. — Jaumandreu; Sauca, Sorribas; Epelde, Estanis, Salas; Bolao, Tomás, Mendiburu, Perico y Cavia. Del arbitraje cuidará el colegiado catalán señor Arribas.

LOS DEMAS ENCUENTROS

Andalucía. — En Huelva, Recreativo-Betis.

En Sevilla, titular-Malagueño.

Asturias. — En Gijón, titular-Oviedo.

En Avilés, Stadium-Sporting.

Cantabria.—En Santander, Eclipse-Unión.

Canarias. — Victoria-Gran Canaria.

Castilla-León. — En León, Cultural-Palencia.

Cataluña. — En Badalona, titular-Barcelona.

En Barcelona.—Júpiter-Sabadell y Español-Europa.

Centro. — En Madrid, Tranviaria-Athlétic.

Galicia. — En El Ferrol, Racing-Eiría.

En Orense, Burgas-La Coruña.

En La Coruña, Deportivo-Celta.

Guipúzcoa.—En Logroño, titular-Real Unión.

En San Sebastián, Real Sociedad-Euskalduna.

En Pamplona, Osasuna-Tolosa.

Murcia. — En Cartagena, titular-Murcia.

En Murcia, Imperial-Lorca.

Valencia. — En Valencia, Levante-titular y Gimnástico-Sporting.

En Sagunto, Saguntino-Castellón.

Vizcaya.—En Vitoria, Alavés-Arenas.

En Sestao, titular-Baracaldo.

CAMPEONATO AMATEUR

Correspondientes al campeonato aragonés amateur de primera categoría, se jugaron hoy los siguientes partidos:

Juventud-Huesca, en el campo del

Iberia, a las once de la mañana.

Athlétic-Español, en el campo del Arrabal, a igual hora.

ANTE EL "MATCH" PORTUGAL-ESPAÑA

Próxima la fecha de celebración de este encuentro, vamos a hacer un poquito de historia con el único objeto de que el lector se distraiga un ratito:

Primer partido. Se jugó el 18 de diciembre de 1921, en Madrid, campo del Athlétic, en la calle de O'Donnell. El equipo español fué: Zamora; Pololo, Arrate; Balbino, Meana, Fajardo; Pagaza, Arbide, Sesúmagá, Alcántara, Olaso. Venció España, por 3-1. Los tantos españoles fueron marcados por Meana y Alcántara (2). El portugués lo hizo, de "penalty", Víctor González. Arbitró el belga Barette.

En 1922 el segundo choque, el 17 de diciembre, en Lisboa, Estadio de Lumiar. Dos tantos a uno, favorables a España. Arbitró el francés Barbay. Los jugadores hispanos fueron: Zamora; Vallana, Careaga; Samitier, Meana, Peña; Píera, Zabala, Monjardín, Carmelo, Acedo. Monjardín, el formidable y discutido delantero centro del Real Madrid, marcó los dos "goals" españoles. Torres Pereira hizo el tanto portugués.

Tercer encuentro. El día 16 de diciembre de 1923, en Sevilla, campo del Sevilla F. C. Equipo español: Zamora; Pololo, Herminio; Samitier, Sancho, Peña; Píera, Spencer, Zabala, Alcántara. Del Campo. Tres a cero a favor de España, logrados los tres por Zabala. Arbitró el belga Putz.

17 de mayo de 1925. En Lisboa. Cuarto match Portugal-España. Venció España, por dos a cero. Equipo: Zamora; Quesada, Herminio; Samitier, Gamborena, Peña; Píera, Cubells, Oscar, Carmelo, Aguirrezabala. Los dos tantos fueron marcados por Carmelo y Píera. El francés Vallat dirigió la pelea.

Quinto partido. En Madrid, el 27 de mayo de 1927, en el Stadium Metropolitano. Equipo español: Elizaguirre; Perelló, Garrobé; Regueiro, Molina, Carulla; Gonzalvo, Valderrama, Oscar, Polo, Sagibarba. En el segundo tiempo, Molina y Gonzalo fueron sustituidos por Matías y Moraleda. Venció España por dos a cero,

logrando marcar Moraleda y Valderrama. Arbitró el inglés Crew.

El sexto encuentro se celebró en Lisboa, el día 8 de enero de 1928. España empató a dos tantos con Portugal. Jugaron los Regueiro, Trino, Kiriki, Zaldúa, Vallana, Goiburu, reforzados por Samitier y Gamborena.

¿El último choque? Fué aquel de Sevilla, para inauguración del Stadium de la Exposición... y del equipo español, seleccionado según las nuevas normas de Mateos. El 12 de marzo de 1929. Equipo español: Zamora; Quesada, Urquiza; Prats, Solé, Peña; Lazcano, Triana, Rubio, Padrón, Bosch. España, 5; Portugal, 0. Tres tantos de Rubio y dos de Padrón. Arbitró el belga Langebus.

HOY, EN BILBAO

Esta tarde juegan en San Mamés, amistosamente, el Athlétic y el Real Madrid; o lo que es lo mismo, que ambos equipos vuelven a encontrarse después de la célebre final de Montjuich.

Falta Rubio en el Madrid, y Bata en el Athlétic, elementos ambos que se alinearon en aquel acontecimiento. Chirri, que jugó de medio ala, pasa a la delantera ahora. Y Lazcano, que ocupó el interior derecha, cubrirá el hueco dejado por Rubio. Las alineaciones, según leemos, quedan así:

Madrid.—Vidal; Quesada, Torregrosa; Prats, Esparza, Peña; Eugenio, Triana, Lazcano, Cosme y Olaso.

Athlétic. — Blasco; Castellanos, Urquiza; Garizurieta, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Unamuno, Chirri y Gorostiza.

La expectación que el partido-revanche había despertado cuando se concertó ha decaído bastante desde la huida del "rey Gaspar".

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical sin operación ni dolor. Procedimiento español propio y único, sin esclerosia.

JAIIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.

Alfonso I, 16, entlo. Consulta: 11 a 2 ZARAGOZA

Don Santiago Beltrán nos remite una carta protestando de la forma en que están los andamios de una obra que se realiza en la calle de Santa Catalina, esquina a la de San Miguel; entiendo el firmante de la carta que no reúnen esos andamios las necesarias seguridades para los obreros y pide que se haga una inspección.

Don Luis L. Andrés nos dirige un comunicado en el que solicita de la Empresa del Salón Doré que se numeren las localidades, que se coloquen alfombras en los pasillos, y que en la sala de espera se instale un timbre para anunciar el comienzo de la función.

Don José Bernáldez Mayo, en carta que nos dirige, ruega al Ayuntamiento que se pavimente la calle de Santo Dominguito de Val, cuyo descuido no puede ser mayor.

INFORMACION MUNICIPAL

EL DESCUBRIMIENTO DE LA LAPIDA A PARAISO

A las doce del día, según ayer dijimos, se descubre en el Museo Comercial de Aragón la lápida dedicada a don Basilio Paraíso.

El alcalde delega su asistencia en el primer teniente de alcalde señor Marraco.

DESPUES DEL CONGRESO CATEQUISTICO

El canónigo don Juan Carceller visitó ayer al señor Jordana para testimoniarse su gratitud por la cooperación prestada por el Ayuntamiento al Congreso Catequístico Nacional, muy especialmente a la Exposición celebrada en la Lonja.

LA MEDALLA DEL TRABAJO AL SEÑOR PONCEL

El lunes, a la una y media le será impuesta a don Rafael Poncel, oficial segundo del Ayuntamiento, la Medalla del Trabajo concedida en premio a sus méritos en el desempeño de sus funciones.

La imposición será hecha por el señor Jordana.

SORTEO DE AMORTIZACION DE OBLIGACIONES EMITIDAS EN 1905

Celebrado el día 15 de noviembre de 1930:

9.186	9.352	9.646	6.649	3.982	6.476
9.774	2.607	3.058	3.024	7.772	7.603
781	1.179	5.074	5.394	3.536	171
4.460	8.766	3.972	7.346	1.539	3.387
4.808	8.221	1.283	1.946	6.026	1.971
627	5.284	7.557	9.230	5.236	9.046
9.362	6.661	7.229	5.666	4.678	3.323
3.444	6.571	3.864	4.380	765	404
6.330	3.188	4.515	2.803	7.448	6.981
9.550	1.690	1.977	1.113	7.633	1.552
8.963	1.088	5.570	3.019	8.835	2.287
9.385	1.202	2.972	4.796	1.757	1.982
7.321	1.184	2.655	8.470	6.705	2.796
2.732	6.637	1.627	4.557	4.536	5.716
8.536	8.881	1.976	5.280	4.456	8.316
1.116	8.529	3.778	2.672	1.666	2.522
8.027	5.366	6.800	9.181	6.866	7.185
2.728	2.271	5.777	6.751	1.578	317
6.259	9.340	9.816	8.067	8.133	5.641
372	9.265	9.798	1.949	9.325	3.090
1.540	5.495	153	8.878	7.879	227
653	698	8.744	2.439	311	9.377
510	972	9.631	7.285	3.552	3.589
173	3.338	6.366	4.776	1.908	8.357
3.147	60	3.250	786	2.273	7.193
595	3.427	342	96	4.972	3.873
9.333	2.887	4.085	688	8.457	

Al acto del sorteo estuvieron presentes los señores tenientes de alcalde Vargas y Abadías, levantando acta el notario señor Soler.

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Alegría de Alava

Se halla vacante la titular de veterinario de este partido con el haber de mil pesetas, más seis mil a contrato cerrado por ajuste de iguales que satisfará por trimestres una Junta encargada de ello. Los que deseen solicitarlo dirigirán sus instancias a esta Alcaldía en el plazo de treinta días.

Alegría, 12 noviembre 1930.—El alcalde, Máximo Gordo.

RESTAURANT BAR FLOR

SALON DE TE

LENDRO LORENZ - HUESCH

LAGINA INFANTIL

CURIOSIDADES GRAFICAS



Nada tan original, como es esta fotografía que reproducimos. Se trata nada menos que de un hipopótamo y de un grupo de cebras y ciervos, que conviven perfectamente -y esto es lo raro- en las rocosas montañas de la aldea de Garabo.

doctrina, y después volvía a su casa y salía con sus papás de paseo..

Todo esto lo debéis hacer también vosotros, no como hay muchos que sólo piensan en jugar y una vez que están hartos se ponen a estudiar y entonces ¿cómo les va a entrar la lección?

Los domingos la mayor parte de los niños en vez de ir a misa están en la cama hasta las doce y después dicen a sus papás que se van a misa y lo que hacen es ir a jugar.

Muchas de las veces ocurren desgracias y la gente dice: "por el des-cuido de sus padres, ¡si no les de-jaran salir solos!"; pero la culpa la tienen ellos, porque sus padres se creen que están en misa, y quien dice esto igualmente puede ocurrir cuando los mandan a algún recado y se quedan jugando en la calle.

Por la tarde, después de comer, se van al cine, y eso no puede ser bueno, porque muchas de las cosas que hacen en el cine después ellos también lo quieren hacer y se lanzan a la aventura, como pasó al joven de Malón que, no hace mucho tiempo, se fué de casa de su tío para irse por esos mundos. Pues bien; ese joven, siempre que podía, iba al cine y los domingos no se contentaba con ir una vez, sino que tenía que ir dos o tres veces, y queriendo hacer lo que veía en el cine, se escapó.

Además, la atmósfera que hay en el cine no puede ser buena para la salud.

Haced lo que hacía Juanito, y los domingos, en vez de encerrarse uno toda la tarde en el cine, id al campo a jugar y así os pondréis fuertes y vigorosos.

Espero que así lo haréis. Se despide vuestro más querido amigo,

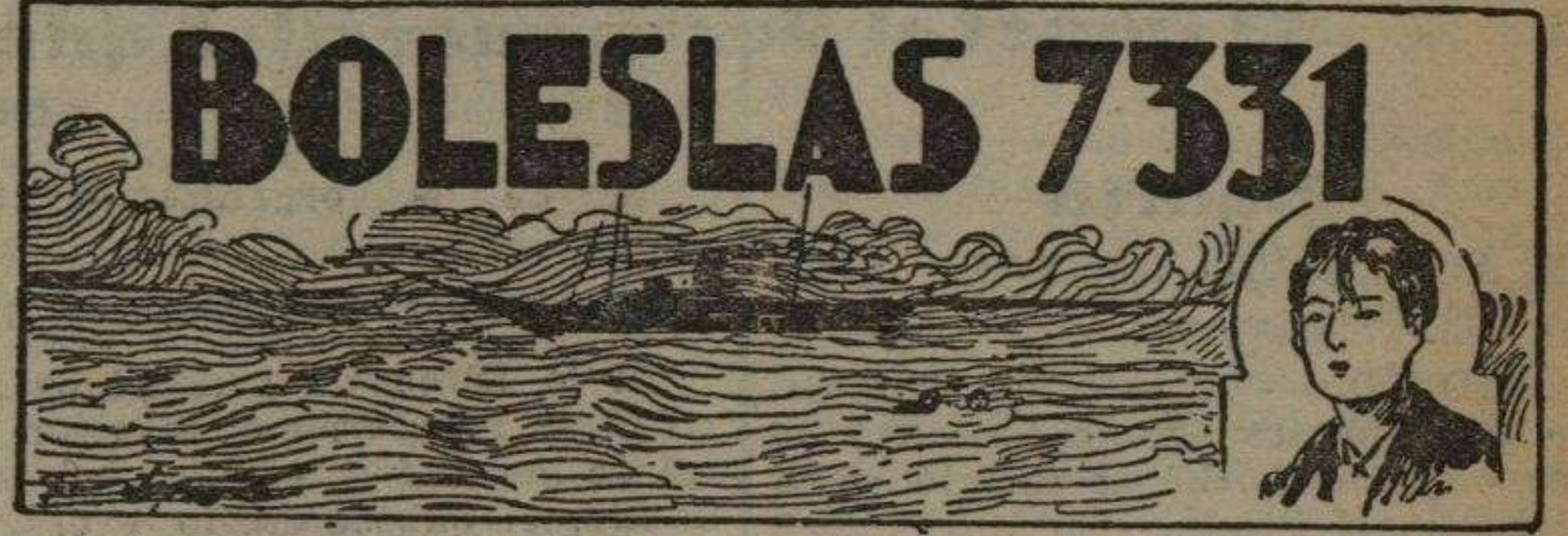
JOSE M. MANERO

EL LENGUAJE MAS DIFICIL

El lenguaje chino se considera más difícil de aprender que ningún otro, cosa que se debe a sus grandes peculiaridades. Este idioma pertenece a los asiáticos, llamados comúnmente monosilábicos, porque cada palabra se expresa con un simple movimiento de los órganos del discurso y expresa por sí misma una idea o una cosa completa.

En la China no se conoce lo que nosotros llamamos partes de la oración. Por lo tanto, la gramática china sólo tiene sintaxis. El carácter de la escritura es una especie de jeroglífico o idea pictórica de lo que se quiere expresar. El número de estos caracteres o signos se dice que alcanza a 50.000, de los cuales 214 son caracteres radicales.

Varios extranjeros han tratado de hacer adoptar a los chinos un alfabeto de 33 letras, en vez del engorroso de los signos; pero se han negado a ello, porque no quieren variar una costumbre que existe desde hace muchísimos siglos.



(Continuación)

examinaron sus documentos. Nada se supo de él, sino que venía de Lisboa.

—Y yo que contaba con el dinero de Yazat para pagarte, querido Jorge —dijo gimiendo Jasler—. No tenemos suerte.

—Esto es imposible. Mañana me voy —dijo el antiguo criado—. He encontrado pasaje. Búsquese usted otro dependiente.

Jasler intentó detener a Jorge, haciéndole bellísimas promesas y dándole por anticipado cinco francos.

Jorge se mostró inmovible. Durante todo el día hizo el servicio como de costumbre y a medianoche se acostó en el diván por última vez.

Se acostó. Sentía la cabeza muy pesada y las piernas muy débiles. Atribuyó estos síntomas a la fatiga. Pero en seguida de acortarse se durmió profundamente. Su sueño tuvo un despertar espantoso.

Una violenta sacudida lo despertó sobresaltado. Abrió los ojos y le sorprendió la profunda oscuridad, porque recordaba que había dejado la luz del mechero de gas encendida. Maquinalmente levantó los brazos y notó una superficie dura sobre su cabeza. Sintió luego nuevas sacudidas.

—¡Oh! —murmuró, después de haber extendido los brazos en todas direcciones—. Estoy encerrado... en una caja y transportado en un carro. ¿Qué es esto? ¿Quién es el que me ha gastado esta broma?

Jorge, recogiendo todas sus fuerzas

y su sangre fría, reconoció que su prisión medía un metro de longitud y metro y medio de altura. Debía tener agujeros, porque respiraba perfectamente.

Atendió y pudo escuchar el rascar de un motor. Dedujo que estaba sobre un automóvil.

Golpeó las paredes, que contestaron con un sonido seco. Comprendió que las paredes de la caja tenían un espesor a toda prueba.

Jorge se serenó y pudo comprobar que se le había desprendido de todo cuanto guardaba en sus bolsillos. Su anillo, el tabaco, el pañuelo, la navaja y hasta los cinco francos que constituían toda su fortuna.

—¿Qué hacer? Únicamente esperar. Jorge se colocó lo más cómodamente posible para no estar muy incómodo a consecuencia de las sacudidas y no se preocupó más.

Poco después sintió que el automóvil se detenía, que la caja en donde estaba encerrado subía como con un ascensor para descender rápidamente. Sintió una nueva sacudida. Después nada.

Pasó una hora, que le pareció interminable al prisionero. Luego sintió una especie de balanceo dulce y regular y se imaginó su causa.

Otras muchas horas pasaron aún. —¿Es que me van a dejar morir de hambre en esta caja? —se preguntó el antiguo grumete—. Pero, no. Si me hubieran querido matar, no hubieran

(Continuará)

Concurso de cuentos infantiles

EL SUSPIRO DEL MORO O LA TOMA DE GRANADA

Por fin, tras un largo bloqueo, los sarracenos se vieron obligados a capitular, y el rey Boabdil entregó a los monarcas las llaves de Granada, en cuyos edificios de arquitectura árabe tremoló gloriosa la bandera, brillando el sol sus vistosos colores.

Boabdil, humillado, abandona el fértil suelo de Granada, donde ha nacido, y se aleja con su familia y los restos de su ejército para refugiarse en Africa; mas al volver la cabeza, preséntase a lo lejos la ciudad, que se destaca risueña en el azul del espacio, para darle el último adiós. Boabdil suspende su marcha, contempla el país y llora.

Haces bien, dice su madre, en llorar lo que has perdido; llora tu reino, como una mujer, ya que no has sabido defenderle como un hombre.

CARMEN CUBILLA

Tormos, 26—9—1930.

JUANITO

Mis queridos amiguitos: Voy a contaros un cuento que seguramente os gustará.

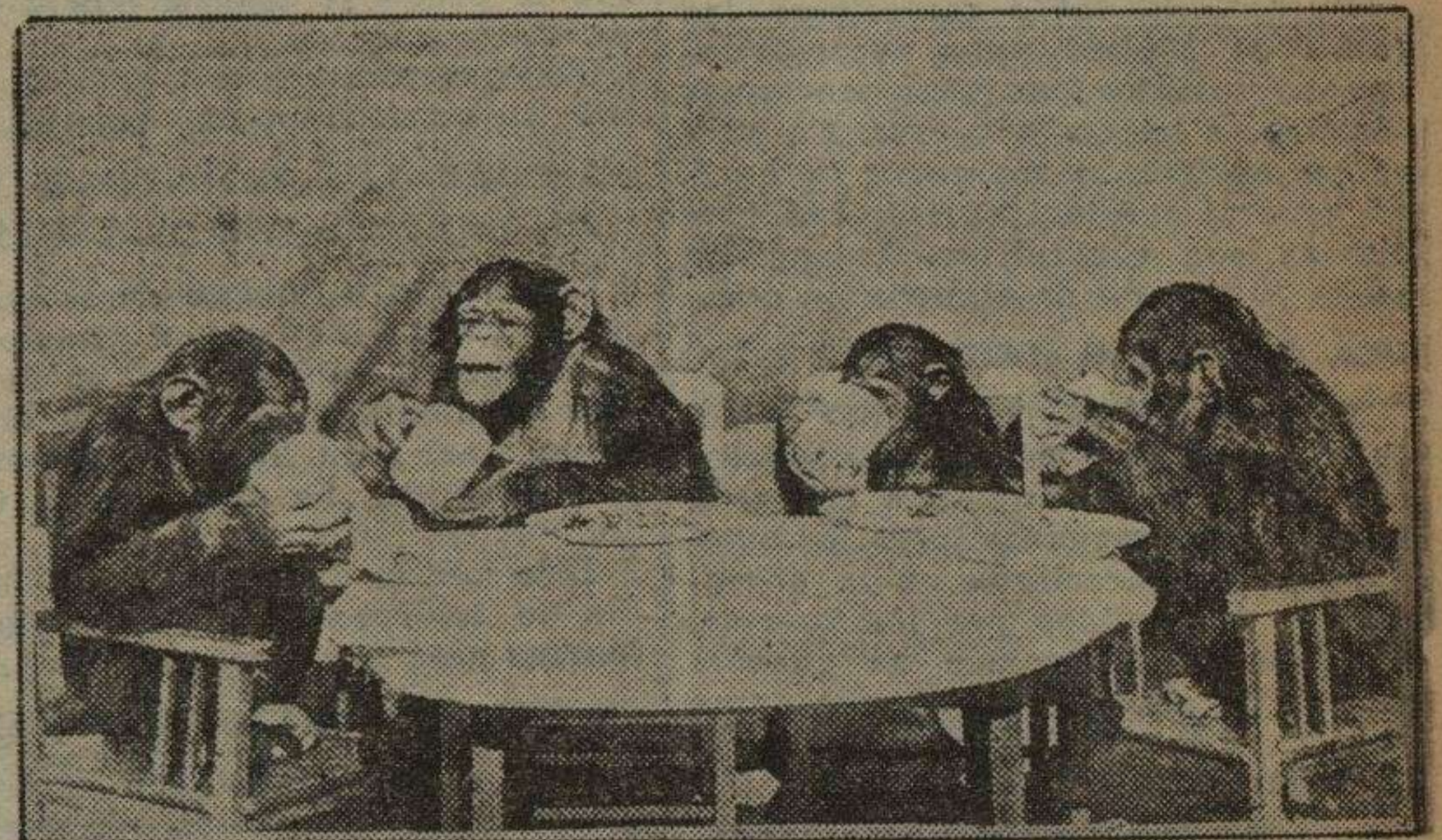
Juanito, que era el nombre del

niño de que vamos a hablar, apenas contaba nueve años y tenía un corazón más grande que el de muchos hombres, ya que era muy caritativo y compasivo, pues cuando encontraba un pobre en la calle le daba una limosna y si veía que un ciego quería cruzar el arroyo él le ayudaba.

En clase era el primero de todos y todos los días se sabía las lecciones mejor que ningún otro y cuando reñían dos chicos él iba en seguida a separarlos.

Estos le llamaban el bueno. Cuando salía de clase, en vez de ir a jugar, como hacían todos, él se iba a casa a merendar, después estudiaba las lecciones y cuando las sabía se ponía a jugar, pero... ¡no en cualquier sitio!, sino en casa, con sus hermanitos, o en la plaza más cercana de su casa para que no le ocurriera nada.

Los domingos madrugaba un poquito más que los otros días y se iba a misa con sus papás; después desayunaba y, una vez hecho todo esto, leía la página infantil de LA VOZ DE ARAGON hasta la hora de comida; después de ésta, se iba al colegio, pasaba allí media hora con los profesores, que le enseñaban la



Es la hora del desayuno. ¡Y qué desayuno! Nada menos que chocolate con bizcochos. Seguramente debe saberles muy sabroso, porque si no... ¿de qué parte iban a estar tan quietecitos y correctos en la mesa?

Película rápida

Por "Teixi"



NOTICIAS DE ULTIMA HORA

En el Paseo del Prado ha sido apedreado el automóvil del subsecretario de Economía por un grupo de huelguistas que desapareció en las callejas

El general Berenguer dice que el lunes es el día de más cuidado y se teme que mañana se reproduzcan los incidentes

Madrid

UN AUTOMOVIL OFICIAL, APE- DREADO

MADRID. — Al salir del Ministerio del Ejército el subsecretario de Economía, el coche se dirigió hacia el paseo del Prado.

En este lugar un grupo de huelguistas apedreó el coche, rompiendo los cristales.

El vehículo emprendió veloz carrera.

PERIODICOS DENUNCIADOS

Por publicar comentarios que se consideran por el fiscal injuriosos para el Gobierno en relación con el movimiento, han sido recogidas las ediciones de "La Libertad", "El Socialista" y el semanario "Renovación".

MUCHOS DETENIDOS, PERO NO HAY HERIDOS

La nota de la jornada es que ha transcurrido sin que hubiera que lamentar heridos de importancia.

Si se han practicado muchas detenciones por ejercer coacciones, apedrear automóviles y otros desmanes. El número de detenidos asciende a cuarenta y seis.

Directamente en la cárcel ingresaron dos modistillas, llamadas Josefa Sánchez, de 19 años e Isabel Tornes, de 21. Luego se condujo a la cárcel también a Luisa Alcántara, de 26 años.

Todos los detenidos han sido interrogados por el juez y han coincidido en negar las acusaciones que se les imputaban.

Dijeron que habían sido detenidos en el momento en que huían de posibles incidentes con la fuerza pública.

UNOS AUTOMOVILES LANZAN PROCLAMAS COMUNISTAS

Durante la tarde recorrieron las calles de Madrid unos automóviles cuyos ocupantes arrojaban proclamas dirigidas a los trabajadores. En ellas se les excitaba a mantener la huelga general revolucionaria. Las proclamas son comunistas. La policía se ha incautado de algunas de ellas.

DOS GUARDIAS HERIDOS

En la ronda de Toledo, por la noche, grupos de huelguistas apedrear las farolas rompiendo cristales. Los guardias cargaron, pero los huelguistas desaparecieron en la obscuridad perseguidos por las fuerzas. Durante la persecución un guardia se cayó del caballo fracturándose una pierna. Otro recibió una pedrada en la cabeza.

PARECE QUE LA HUELGA ESTABA PREPARADA DESDE HACE TIEMPO POR ELEMENTOS COMUNISTAS

El director general de Seguridad, durante toda la madrugada ha conferenciado con los altos jefes del departamento, a quienes ha transmitido instrucciones concretas.

Parece que ha sido entregado al general Mola un informe sobre el origen de los sucesos desarrollados durante el entierro de las víctimas del hundimiento.

Se asegura que en el informe de referencia se comprueba que elementos comunistas arrastraron a los socialistas con excitaciones violentas, siendo aquéllos los que primeramente agredieron a la fuerza pública, lanzando piedras de las que se hallaban abastecidos.

Las investigaciones practicadas han dado como resultado la comprobación de estos extremos, según declaraciones hechas por algunos sindicalistas.

DETENCION DE LOS DIRECTIVOS DEL ATENEO DE DIVULGACION SOCIAL

La policía ha practicado la detención de algunos directivos del Ateneo de Divulgación Social.

Se busca activamente a uno de ellos, a quien se estima principal di-

rector de la organización tumultuaria.

REUNION DE AUTORIDADES

En la Dirección general de Seguridad se reunieron el director general de Seguridad, el ministro de Economía, el subsecretario y el gobernador civil.

El director general dijo que después de esta reunión creía que estaba asegurado el abastecimiento de pan.

EL ASPECTO DE LA POBLACION

Durante la madrugada las calles aparecen desiertas.

Se han celebrado funciones de teatro, muy desanimadas. En una de ellas hubo dos filas de butacas de espectadores.

Los cafés están cerrados. Sólo dos tienen la puerta abierta, pero no entra el público.

Ha secundado la huelga la Federación de obreros y empleados del petróleo, por solidaridad con la protesta.

LA HUELGA PUEDE CONTINUAR INDEFINIDAMENTE

Un directivo del partido socialista ha dicho a los periodistas que el movimiento puede continuar indefinidamente si no se destituye al jefe de las fuerzas de Seguridad que repelieron violentamente a los obreros.

LA REUNION DE ANOCHE EN LA PRESIDENCIA TUVO CARACTER DE CONSEJO DE MINISTROS

MADRID. — En la reunión celebrada anoche en el despacho del presidente el general Marzo informó a los ministros de los incidentes ocurridos durante el día.

Manifestó que el director general de Seguridad le había garantizado que el orden se mantendría a toda costa.

Dijo que tenía la impresión de que hoy no ocurriría nada anormal.

SE PRETENDE REANUDAR HOY EL SERVICIO DE TRANVIAS

Dió cuenta asimismo de la conferencia que sostuvo con el director de la Compañía de Tranvías, en la que éste le manifestó que había citado al personal para hoy y que contaba con elementos no afectados a la Casa del Pueblo.

Dijo que el director de la Compañía le había pedido el envío de fuerzas para garantizar el orden.

SE TEMEN NUEVOS INCIDENTES

—El general Mola—dijo el ministro de la Gobernación—enviará a las cocheras personal suficiente.

Con este motivo pueden ocurrir incidentes.

EXISTE EL PROPOSITO DE PROMOVER EL FUNCIONAMIENTO DEL METRO

También serán enviadas fuerzas de la Guardia civil a las estaciones del Metro para reanudar el servicio.

HABLANDO CON LOS MINISTROS

Los ministros con quienes pudieron hablar los periodistas a la salida de la reunión en la Presidencia dijeron que ésta había tenido carácter de Consejo y que se habían limitado a un cambio de impresiones, interesándose por la situación de la huelga.

LO QUE DICE EL PRESIDENTE

Algunos periodistas pudieron entrevistarse con el presidente del Consejo.

Dijo que la huelga general estaba preparada desde hacía largo tiempo y que el Gobierno la esperaba y por lo tanto no le ha sorprendido. Se afrontará con energía. Dijo también que el lunes es el día de más cuidado.

El Gobierno no desertará de su deber de mantener el orden y garantizar la libertad de trabajo.

LA GUARDIA CIVIL TOMA LAS ESTACIONES DEL METRO

En las primeras horas de la madrugada la Guardia civil ha ocupado las estaciones del Metro, porque se quiere reanudar el servicio a las seis de la mañana en todas las líneas.

FUERZAS DEL EJERCITO EN CAMIONES

En algunos puntos de Madrid han sido llevados camiones automóviles cargados de fuerzas del Ejército destinadas a ocupar los lugares estratégicos si fuera preciso mantener el orden. Se pretende garantizar la libertad en los mercados.

La mayor parte de estas fuerzas son de Caballería.

Provincias

SE DECLARAN EN HUELGA LOS FERROVIARIOS COMO PROTESTA DE LOS SUCEOS DE MADRID

VALLADOLID. — Se han declarado en huelga los ferroviarios, como protesta contra los sucesos de Madrid. Una comisión de huelguistas recorrió los talleres invitando al paro.

EN EL ENTIERRO DE UN OBRERO SE PROMUEVEN INCIDENTES

VALLADOLID. — Se ha celebrado el entierro del obrero Sabino Pozas, muerto en el derrumbamiento de una obra.

Frente al Hospital militar se produjeron incidentes, cargando la fuerza pública contra la muchedumbre.

La comitiva fúnebre pasó por la Casa del Pueblo.

El ramo de construcción ha acordado el paro.

EL EXPRESO DE ANDALUCIA CHOCA CON UNA MAQUINA, RESULTANDO TRES HERIDOS

GRANADA. — En la estación de Andaluces el expreso de Andalucía chocó con la máquina 477, que hacía maniobras.

Resultaron heridos Francisco González, de 18 años; el guardia civil José Rodríguez y el viajante Miguel Más.

LLEGA PRIMO CARNERA

BARCELONA. — A bordo del vapor "Dullio" ha llegado el boxeador italiano Primo Carnera, que luchará con Uzcudun el día 23.

Carnera ha comenzado sus entrenamientos en el teatro Olimpia.

ESTRANGULA A UN PERRO HÍDROFOBO QUE HABIA MORDIDO A NUEVE PERSONAS

VIGO. — En el pueblo de Garrido un perro hídrofobo mordió a nueve personas.

En San Miguel de la Olla José Fernández luchó con el perro, consiguiendo estrangularle.

Fernández, que resultó con algunas mordeduras, ha sido sometido a tratamiento en el Instituto Antirrábico.

EL CONFLICTO MINERO ASTURIANO

OVIEDO. — El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que aunque los obreros hayan continuado la huelga considera terminado el conflicto minero.

Espera que en la próxima semana reanudarán el trabajo todos los huelguistas.

ESPERANDO AL "DO-X"

LA CORUÑA. — Para presenciar la llegada del "hidro" alemán "Do-X" ha llegado el subsecretario del Ministerio del Ejército, general Goded, acompañado de jefes de Aeronáutica. Al "hidro" gigante se le espera el martes.

LOS ALUMNOS DEL INSTITUTO DE SAN SEBASTIAN PROTESTAN CONTRA EL PLAN CALLEJO

SAN SEBASTIAN. — Alumnos del Instituto estudiaron en las redacciones de los periódicos, dejando copia de una instancia en la que piden al Gobierno le derogación del plan Callejo.

Expresan su disgusto contra el plan, y como no tienen otros medios de ir contra él se declaran en huelga.

SE INCENDIA UN AUTOBUS

SAN SEBASTIAN. — Cerca de Astigarraga se incendió un autobús de viajeros.

El accidente se produjo por la explosión del carburador, que provocó el incendio del depósito de gasolina.

El chófer y los cinco viajeros que ocupaban el autobús no sufrieron daño.

El vehículo quedó con grandes desperfectos.

REGRESA DE AMERICA EL PINTOR FLORES KAPEROTXIPI

SAN SEBASTIAN. — Ha llegado, procedente de Buenos Aires y Montevideo, el pintor Flores Kaperotxiipi.

El notabilísimo artista ha vendido una gran colección de cuadros y ha traído más de 40.000 duros.

Flores fué testigo presencial de los hechos más cruentos de la revolución argentina, habiendo escapado del peligro por verdadero milagro.

CHOCAN DOS TRANVIAS

SAN SEBASTIAN. — En la Avenida de la Libertad chocaron dos tranvías, frente a la Calle de Guetaria.

A consecuencia del choque descarriló el coche motor del primero, que era de la línea de Rentería, y el remolque del segundo tranvía, que era de la línea de Hernani.

Tanto el coche motor como el remolque sufrieron averías.

CUESTACION A BENEFICIO DE LAS FAMILIAS DE PESCADORES DESAPARECIDOS

SAN SEBASTIAN. — En Pasajes de San Pedro se celebrará una cuestación a favor de las familias de los pescadores del vapor "Lázaro II", que desapareció en uno de los últimos temporales.

PESCAN UN ENORME TIBURON

SAN SEBASTIAN. — Ha entrado en el puerto un pesquero que ha lo-

grado capturar un tiburón que mide dos metros y peso 160 kilos.

El tiburón tiene características especiales. Ha sido expuesto en el puerto.

Extranjero

EL "DO-X" LLEGA A BURDEOS

BURDEOS. — Ha amarrado el avión "DO-X", en la Raque de Rhand, Rhand.

A MISS PARIS LE CONCEDEN LOS TRIBUNALES UNA INDEMNIZACION PORQUE NO PUDO DEDICARSE A SU OFICIO DE MODISTA

PARIS. — Los Tribunales han visto la causa instruida a instancias de mademoiselle Brilland, nombrada miss París en 1929, incoada contra el Comité que la eligió reina de la belleza. Mademoiselle Brilland solicitó una indemnización porque en la tournée que hizo después de ser elegida reina de la belleza no pudo trabajar en su oficio, que es de modista.

El Tribunal ha complacido a la belleza, ordenando al Jurado de elección al pago de una indemnización de 10.000 francos a la reina de la belleza parisina.

LA CRISIS EN LAS MINAS DE CARBON

LONDRES. — El secretario de Minas, Cook, ha declarado ante la Federación minera que si el Gobierno no interviene será inevitable el paro antes del primero de diciembre en 16 regiones carboníferas.

El paro afectaría a 650.000 trabajadores, las dos terceras partes aproximadamente de todos los que trabajan en la industria del carbón.

Los patronos proponen reducciones de salario entre 3 y 12 chelines. Los obreros parece que están dispuestos a no transigir, aunque haya que arrostrar la huelga.

HAMAGUCHI SE ENCUENTRA EN GRAVE ESTADO

TOKIO. — El estado del jefe del Gobierno, Hamaguchi, inspira seria inquietud.

Los cirujanos han tenido que extraerle parte del intestino de un pie de longitud, que estaba perforado por ocho sitios distintos. A causa de su extrema debilidad, ha sido preciso hacerle una transfusión de sangre.

EL AVANCE COMUNISTA EN CHINA

HONG-KONG. — Los comunistas han penetrado en Hsinyu, matando a dos mil habitantes y llevándose prisioneros a cinco mil. Después prendieron fuego a dos mil casas.

Las pérdidas materiales se calculan en cuatro millones de dólares.

SE DESCUBRE UNA IMPORTANTE MINA DE ORO

JOANESBURGO. — Las operaciones que realizaba el expresidente de la Sociedad Geológica Sauwier han dado por resultado el descubrimiento de una importante mina de oro en Rand.

El descubrimiento no ha sorprendido a nadie, pues se sospechaba de la existencia de oro en aquella región.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NA LIENTOS

Angel Sacacia Tejero, Francisca Bis Isern, Angeles Gimeno Campos, Joaquín Cerdán Gistao, Ricardo Frajejas García, Concepción Pérez Pérez, Francisco Ferrer Macipe, Carmen Macipe Bernal, María Bernal Valiente, Santiago Manzano Muñoz, Federico Grasa Bernal, Lorenzo Morales Lerín.

DEFUNCIONES

Tirsa Ramón, 22 años, Ramón y Cajal, 75; Vicenta Esteban, 48 años, Alcober, 14; Carmen Almenara, 7 años, Vitoria, 1; María Gayó, 59 años, Don Jaime, 25; Aurora Sánchez, 36 años, Hospital civil; Pascuala Bases, 40 años, idem; María Jesús Maicas, 8 meses, Sangenís, 13 y 15.

PARA COMPRAR BUENO Y BARATO

y con gran surtido, sólo en la **SEDERIA DEL PILAR, Alfonso I, núm. 12**, la casa que vende los mejores **GENEROS DE PUNTO** y que regala participaciones del núm. 26.070 del **GORDO de Navidad**.

MEDIAS. - PULL-OVERS. - BOLSOS. - PARAGUAS y PIELES

Vea Ud. la cartera para señora modelo 1931, todo piel, forro seda y cierre doble interior, sólo 13'75.

"OLIMPIA"

Servicio permanente a la carta. Abierto toda la noche. — Gabinetes individuales. El que mejor sirve y más económico. — Café Expres a 0'30 os jueves y domingos, especiales callos a la madrileña.

RESTAURANT

Cervecería, Café-Bar

OSSAU, número 8

TINTORERIA IMPERIAL A VAPOR

COLORES DE MODA - LIMPIEZA EN SECO - LUTOS EN EL DIA - Despachos: MENDEZ NUÑEZ, 16 y DON JIMEI, 4

LA VIDA JUDICIAL

LOS CONCURSOS "AD HOC"

Ya conocíamos de concursos hechos en aquellos tiempos de la dictadura, por las Corporaciones municipales, para proveer determinadas plazas; y ayer, por labios del abogado señor Poza, vinimos en conocimiento de otro, convocado por el Ayuntamiento de esta capital, para adjudicar una plaza de aparejador-inspector de obras.

Y contra los acuerdos de la Comisión permanente de entonces, adoptados en sesión del 9 de julio de 1929, referentes a dicha convocatoria, versó el recurso contencioso administrativo, cuya vista se celebró ayer ante el Tribunal de dicha jurisdicción.

Dejamos hablar al abogado recurrente señor Poza; y por él conocemos que el Ayuntamiento acordó proveer, mediante concurso, el cargo de nueva creación de aparejador-inspector de obras municipales.

Que en la convocatoria del concurso se decía textualmente: "Para tomar parte en el concurso habrá de acreditarse documentalmente ser español, mayor de 23 años y menor de 45, poseer el título de aparejador u otro superior o de análoga índole, que se halle en consonancia con el cometido que ha de desempeñar el nombrado, gozar de buena conducta y hallarse exento de antecedentes penales".

Hasta ahora todo va bien, pero es que después se consignaba una reserva de esta calidad: "Teniéndose en cuenta que para servir el expresado cargo, además de la competencia técnica, requiérese bien probada honradez y condiciones morales especiales; la Comisión permanente se halla autorizada para hacer el nombramiento, estimando a su arbitrio los méritos alegados por los concursantes al concurso".

Algún concurso hemos leído nosotros, no ciertamente convocado por corporación de esta ciudad, en el que, además, se exigía no estar afiliado a partido político alguno de los llamados viejos partidos.

Ya los hoy recurrentes, decía el señor Poza, antes de ser fallado o resuelto el concurso, presentaron al Ayuntamiento un escrito, puntualizando las causas que, a su juicio, hacían nulo el concurso, por tener el vicioso origen de no haberse respetado las disposiciones reglamentarias imprescindibles para la designación de funcionarios municipales.

Y hacían resaltar, sobre todo, que el erigirse aquella corporación en dispensadora de honradez, mejor o peor probada, daba al suceso caracteres de insólito, tratándose de la provisión de un cargo técnico, pues más parecía un cartel convocando a la concesión de premios a la virtud.

Además, entre los concursantes había funcionarios municipales que venían ejerciendo cargos de índole tan delicada como el de nueva creación, para quienes si se vieran preferidos, era inevitable la sospecha, quizá con caracteres de agravio, de que no habían logrado demostrar su honradez.

Todo, a su juicio, se combinaba para dar la plaza al que lograra mayor influencia cerca de los de la Comisión permanente.

Pero en sesión de la misma, fué desechado el escrito; y contra el acuerdo se interpuso el recurso de reposición como contra el que produjo el nombramiento.

Y se dió la casual circunstancia de que el nombrado no sólo no acreditó que no tenía el título para concursar, sino que en el expediente se demostró que tampoco lo tenía cuando tomó posesión.

Eso sí; al serle dada la posesión, se hizo constar, por diligencia, que había consignado el importe de los derechos, para obtener el título de perito aparejador, según recibo de la Escuela Industrial de esta ciudad; pero esto lo hacía un mes des-

pués de la convocatoria al concurso, y bastantes días después, de la provisión del cargo a su favor.

El señor Poza seguía su discurso haciendo notar como infringidos el artículo 96 del reglamento de secretarios municipales, interventores y empleados municipales, y el artículo 247 del Estatuto municipal, cuyas disposiciones no fueron respetadas en la convocatoria, estimándola nula desde su origen.

Y aún alegó una sentencia del Tribunal Supremo, para el caso de que se dijera que los recurrentes no habían impugnado la convocatoria en determinado plazo, pues que con arreglo a tal jurisprudencia, las omisiones o transgresiones de ley, cometidas al adoptar un acuerdo administrativo, originan en éste un vicio de nulidad, imposible de con-

validar ni por el acatamiento de los interesados ni por el transcurso del tiempo.

La réplica del abogado del Estado señor Serrano Suñer fué breve, y después de lamentar que entre las condiciones de los concursos se incluyeran esas de tan difícil apreciación como la "honorabilidad exquisita", estimó que el recurso debía ser rechazado y confirmado el acuerdo recurrido por no haber sido apelado en tiempo y forma.

La convocatoria, que hubiera sido fácilmente recurrible, no lo es ahora por quienes la acataron, aceptando las condiciones que se señalan en el concurso.

A ello se oponía el artículo cuarto de la ley de lo contencioso-administrativo, que exceptúa del conocimiento de estos tribunales las re-

soluciones confirmatorias de acuerdos consentidos por no haber sido apelados en tiempo y forma.

A PUERTA CERRADA

La Sala de lo Criminal actuó ayer sin publicidad en los debates. Intervino en la vista de un incidente de causa en sumario; del Juzgado de Pina, siendo recurrente el abogado señor Echevarría, y después en un juicio oral por delito de injurias, actuando de acusador el abogado señor Castell y de defensor el señor Cuartero Camo.

ENE

Restaurant Ruiseñores

Terrazas para café:
Sitio ideal de Zaragoza

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Dominica vigésimatercera después de Pentecostés. Santos Rufino y Marco, mártires. Santos Edmundo y Fidencio, obispos.

Cultos. — En la Santa Capilla del Pilar, a las cinco y media, misa de Infantes, y a la misma hora la de alba en las parroquias de costumbre.

Comunionen generales, a las siete, en las Mercedarias, y a las ocho, en San Felipe, San Gil, Santiago, el Portillo, la Magdalena, San Carlos, Padres Carmelitas, Santa Catalina, Santa Rosa y Jerusalén; a las nueve, en la capilla de Jesús Reparador.

A las nueve, en las catedrales y parroquias, coro y misa conventual con la explicación del Evangelio de la Dominica.

En San Felipe, a las nueve y media, la fiesta mensual de la Cofradía de Minerva.

En la iglesia parroquial de Santiago, también a las nueve y media, la fiesta principal de la Cofradía del Rosario, de Nuestra Señora del Carmen y Santa Bárbara, y por la tarde, a las cuatro y media, empieza el Triduo en sufragio de las benditas Almas del Purgatorio.

En las Mercedarias, a las diez y media, fiesta solemne con sermón, y por la tarde, a las cinco, cultos y sermón.

En Jerusalén se celebra la fiesta de San Ramón Nonato con misa de comunión, a las ocho, y solemne festividad, con sermón, a las diez y media.

Por la tarde, cultos con plática, a las cuatro, en los Padres Carmelitas y en San Carlos; a las cuatro y cuarto, en Jesús Reparador; a las cinco, en San Gil y Santa Rosa, y a las cinco y media, en San Felipe, el mes de las Animas, con sermón.

Cuarenta Horas. — En la iglesia parroquial de Santiago.

SANTA ISABEL DE HUNGRIA

La Venerable Orden Tercera de San Francisco, que tiene por Patrona a Santa Isabel de Hungría y se halla establecida en la iglesia de Jerusalén, ha organizado en honor de la Santa un solemne Triduo que dará principio mañana lunes, a las cinco de la tarde, predicando los sermones el Padre Capalvo.

El día 19, festividad de la Santa, por ser día feriado, será la fiesta a las ocho, y por la tarde, también a las cinco, la última función del Triduo.



Especialidad en bragueros, fajas y medias para varices. Algodón, vendas y gasas, hule para camas. Optica e instrumental de Cirugía.

Esta Casa dispone de personal especializado para ambos sexos, para la colocación de toda clase de aparatos.

Nota. — Participo a mi numerosa clientela que desde el 1 de noviembre esta Casa se ha trasladado a la calle de Cádiz, número 15 (junto a los Porches del Paseo).

Viuda de Ricardo Martín

DEBILIDAD SEXUAL

Hombres débiles, de cualquier edad: Recuperaréis vuestra virilidad perfecta sin medicamentos con nuestro nuevo tratamiento.

Escribid al apartado 10.040. Madrid.

CLINICA DENTAL
JUAN CASTEJON
Odontólogo
PLAZA DEL PILAR, 26, PRAL.

ALMACEN DE TEJIDOS MAZON

CERDAN, número 38

SASTRERIA

Novedades para señora.

Gamuzas, terciopelos.

Pañetes, lanería.

Crespones, sedas.

Pañería, lanas.

Forrería en seda y algodón.

Géneros blancos.

Pañolería, blanca y color.

Artículos de punto.

Alfombras.

Mantas de lana.

Mantas de algodón.

Artículos para lutos.

Velos luto, blonda y tul.

Sueters para señoras.

Sueters para niños.

Chalecos caballero.

Camisería para caballero.

Corsés y fajas.

Mantones pelo y pañete.

Bufandas pelo y pañete.

Mantelerías color.

Juegos de cama.

Opalinas para interiores.

Chales y toquillas.

Surtidos de astracanes.

Fantásias de algodón.

Gabanes confeccionados para caballero 25 pesetas.

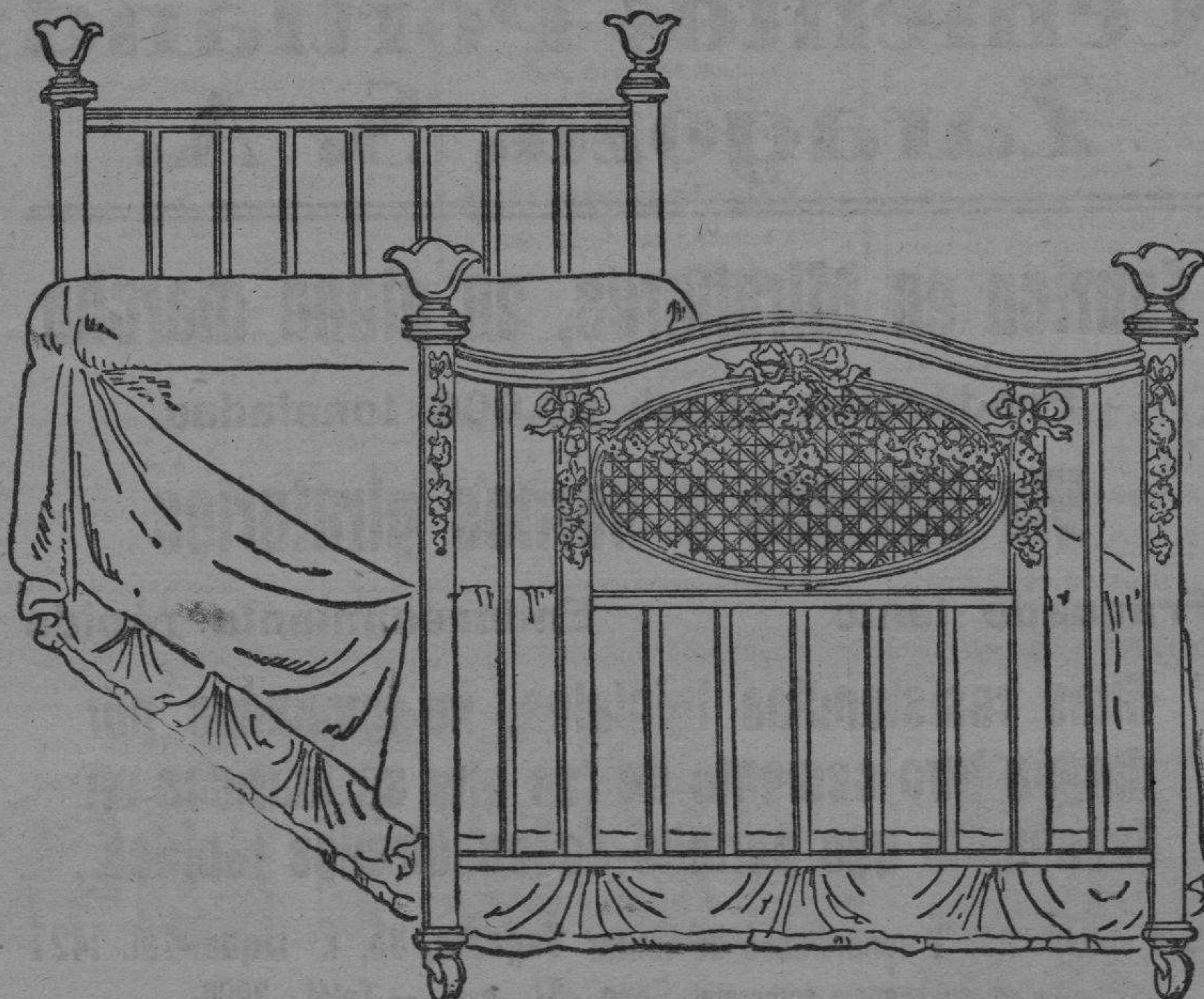
Traje a medida para caballero, a..... 39 "

Corte de vestido para señora, de pañete..... 2'10 "

Todos los días venta de retales

FABRICA DE CAMAS DE HIERRO Y LATON VIUDA IRISARRI CASTILLO, 230 - ZARAGOZA

(Junto a la estación de Cariñena)



ALMACEN DE MUEBLES
Méndez Núñez, núm. 18 (antigua plaza de la Gabra) - Teléfono 215
Exportación a provincias

Cinema España

Avenida de Madrid, 145 (Delicias)

Teléfono 4421

Hoy estreno de la sugestiva película PARAMOUNT

CARAS OLVIDADAS

Un film lleno de sentimiento y emoción.

Integrado por un reparto de "estrellas" de prime categoría.

NECROLOGICAS

Todas las misas que se celebren el día 18 del corriente, de siete a doce, en la iglesia de las RR. MM. Carmelitas Terciarias, el expuesto de Su Divina Majestad de las RR. MM. Esclavas del Sagrado Corazón del día 19, y el aniversario que el mismo día 19 se celebrará en la iglesia parroquial de San Ildefonso, a las diez y media de la mañana, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de don Joaquín Paricio Sebastián, que falleció cristianamente el día 18 de noviembre de 1929.

Reiteramos a su viuda, doña Antonia Frontiñán; hijos, José e Ignacio y demás familia nuestro pésame.

Todas las misas que se celebren mañana, lunes, 17 del actual, en la capilla del Santo Cirsto de la iglesia de Santa Cruz de esta ciudad serán aplicadas en sufragio de las almas de don Víctor Marín Carbonell, que falleció el día 14 de noviembre de 1919, y su esposa, doña Angela Corralé León, que falleció el día 25 de mayo de 1927.

NOTICIAS GENERALES

DESPUES DE UNA FIESTA TAURINA.—Hemos recibido una carta abierta impresa, en la que un grupo de aficionados a la fiesta nacional agradecen al señor Sicilia la celebración de la encerrona que recientemente se dió en el tauródromo zaragozano para presentar con carácter íntimo al futuro novillero Lisardo Marco Sicilia.

Firman dicha carta los señores Urbano Bernardos, José Pinazo, Santos Bernardos, Lorenzo Viscor, Antonio García, Benito Gálvez, José Vergara, Clemente Ocaña, Juan Alvarez, Felipe Giménez, Jesús Morret, Manuel Asensio, José López y Manuel Montesa, quienes se lamentan del percance sufrido por Fernando Usán, el conocido matador de novillos aragoneses.

El catarro descuidado es la bronquitis, la pulmonía, la tuberculosis... Ahora mismo, en la farmacia o droguería más próxima, adquiere un **EMPLASTO POROSO DEL DR. WINTER**, de fieltro rojo. Pídale así: Un parche WINTER. Aplíquesele y notará alivio inmediato.

ARCAS DE CAUDALES

FICHET
S. A. E.

J. A. Carrión - San Miguel, 23

COMITE PARITARIO DE LA INDUSTRIA DEL MUEBLE.— Hoy, domingo, a las doce de la mañana, se verificarán las elecciones de vocales obreros de este Comité, en la Biblioteca Social Popular y Técnica, instalada en la planta baja de la Universidad.

CONCIERTO PUBLICO.— Hoy, domingo, a las once y media de la mañana, en el kiosco de la plaza de Castelar, dará un concierto la banda del Hospicio provincial, bajo la dirección del maestro don Ramón Borobia.

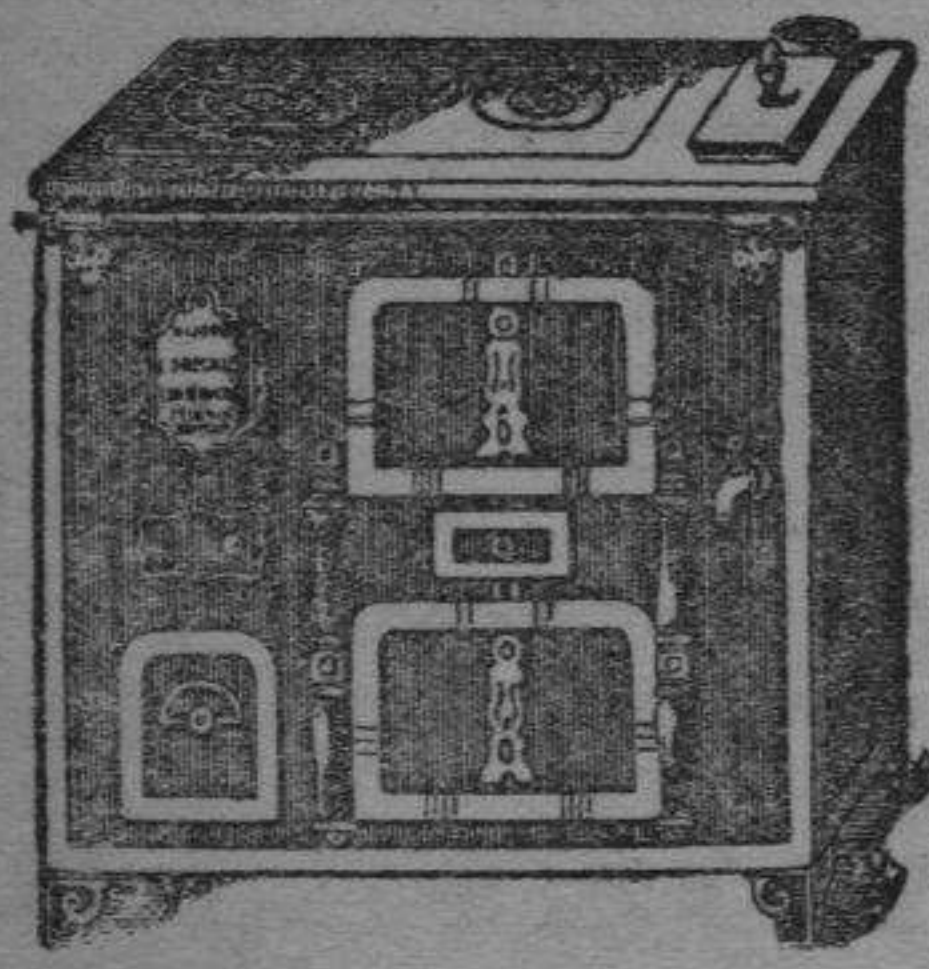
El concierto se desarrollará con arreglo al siguiente programa:

Primera parte. — "La corte de Granada", suite, Chapí. (Introducción y marcha al torneo. Meditación. Serenata y final).

Segunda parte. — "La pescadora de Ubiarco", intermedio, Tena; "Santander", marcha, Rosillo.

S. A. G. PRECKLER

Azoque, 108 Zaragoza



COCINAS ECONOMICAS

Todos los modelos. - Construcción sólida

LOS TEATROS Y LOS CINES

PRINCIPAL

BENEFICIO DE AMPARITO MARTI

Una de las actrices predilectas del público zaragozano, Amparito Martí de Pierrá, celebró ayer su beneficio, motivo que vino a servir para que la bella y ya notabilísima artista recibiese de aquél las muestras de admiración a que le han hecho acreedora las magnificencias de su arte y su simpatía sin igual.

"Caridad" y "El último lord", dos obras de corte bien distinto, interpretó la señora Martí de Pierrá en su "serenata d'honore", y por sabido se calla que en ambas triunfó plenamente.

Tarde y noche, en que, de pasada, estuvo el teatro brillantísimo, Amparito y Paco de Pierrá tuvieron la gentileza de recitar bellas poesías de autores diversos, a manera de fin de fiesta.

LAS "CHARLAS" DE FEDERICO

Mañana, conforme ya se anunció, García Sanchiz dará su primera "charla" en nuestro primer coliseo.

Esta versará sobre tema tan sugestivo como "El viaje del zeppelin", siendo su sumario el siguiente:

Descripción de Friedrichshafen, lago Constanza, museo Zeppelin, el 127 Zeppelin por dentro; Talleres Zeppelin, Maibud, Dornier, etc. Presentación del comandante Eckener; si-



Amparito Martí de Pierrá, directora y primera actriz de la Compañía que con tanto éxito actúa en el teatro Principal, que anoche celebró su beneficio.

luetas de pasajeros y tripulantes. Información del régimen de vida a bordo y proceso de la salida; compra del

billete y comienzo del vuelo. El Cachorro. Paso por Alemania, Suiza, Francia, el Mediterráneo, España y Marruecos. Incidentes, anécdotas, curiosidades. Vuelo sobre el Atlántico; encuentro de barcos, el "Cap Polonio". Paso por Cabo Verde y Fernando Noronha. Estancia en el Brasil. El Trópico. Paso por Puerto Rico, el fracaso de La Habana, Aeródromo de Lakehurst y el mayor hangar del mundo. Tres días en Nueva York y Nueva York de noche. Regreso a Europa y balance científico, deportivo, financiero y político del vuelo panamericano.

La segunda y última "charla" ha despertado enorme interés por tratarse de "El Clamor", periódico oral de actualidad.

Se celebrará el martes próximo, también a las seis y media de la tarde.

J. M. L.

GACETILLAS

"4 DE INFANTERIA". — MAÑANA, "DEL MISMO BARRO", ESTRENO

Teatro Circo. — En las sesiones de hoy, tarde y noche, se proyecta por último día la emocionante superproducción sonora "4 de Infantería", la mejor película de guerra que todo Zaragoza y todo el mundo debe presenciar. Es algo inolvidable y de educadoras enseñanzas.

Mañana, estreno de una película

AYUDANTE DE CAMPO

Ha sido nombrado ayudante de campo del general don Salvador Selinas, jefe de Estado Mayor de la quinta región, el comandante de Estado Mayor don Luis Carranza de la Torre, disponible en la primera región.

DESTINOS

En Ingenieros. — Comandante don Luis Alfonso Gordo, disponible en la tercera región, a la Academia General Militar, como profesor del segundo grupo.

En Infantería. — Capitán don Ricardo Lambarrí Yanguas, a la Academia General Militar, como profesor del segundo grupo.

En Artillería. — Don Víctor Suanes Seras, del 2.º de Costa, a la Academia General Militar, como auxiliar del quinto grupo.

Fox que viene precedida del éxito. Se titula "Del mismo barro", está interpretada por los nuevos y ya famosos artistas Juan Torena y Mona Maris y se trata de un film apasionante que desarrolla con valentía y acierto inusitados un asunto de capital importancia; es, en fin, una superproducción que constituirá en la pantalla del Circo el mismo éxito que alcanzó en Nueva York, Londres y París.

Teatro-Cine Parisiana. — Con la función de hoy se despide del público zaragozano el excelente artista Enriqueta Serrano, que durante su actuación ha sabido conquistarse las simpatías de nuestro público, al que deja encantado de su breve temporada.

Por la tarde, a las cuatro, se da la última representación de "Las pantorrillas"; a las seis, en función matutina selecta, "La ley seca" y fin de fiesta por Enriqueta Serrano, señor Alares y vicetiples, y en función de noche, última actuación de Enriqueta Serrano, "Las píldoras Hércules", interpretación imponderable de esta gran Compañía.

El martes, estreno de "La mujer burlada", asunto picaresco de extraordinaria comicidad y música inspirada.

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de comedia de Martí-Pierrá.

Tarde, a las seis: "El último lord". Noche, a las diez y cuarto: "Caridad".

Mañana, lunes Tarde, a las seis y media Primera charla por Federico García Sanchiz: "El viaje del Zeppelin".

Noche, a las diez y cuarto: "¡Atrévete, Susana!". (Función popular).

TEATRO CIRCO. — Temporada cinematográfica

"Cuatro de Infantería", sonora. Sesiones a las cuatro, seis y media y diez y media.

TEATRO CINE PARISIANA. — Compañía de revistas de Luis Ballester.

Tarde, a las cuatro: "Las pantorrillas".

Tarde, a las seis y media: "La ley seca" y fin de fiesta.

Noche, a las diez y media: "Las píldoras de Hércules".

CINEMA ALHAMBRA. — "Amor Audaz", por Adolphe Menjou, Rosita Moreno, Ramón Pereda y María Calvo; totalmente en español.

Noticiero Fox y dibujos animados. CAFE AMERICAN BAR "GOYA". Concierto todos los días a las horas de café y aperitivos. Exito rotundo del servicio Restaurant.

CINEMA ARAGON. — "Justicia glacial", sonora.

Noticiero Fox y dibujos animados. Sesión a las cuatro de la tarde.

ARISTOCRATICO SALON DORE. — "El secreto del doctor".

CINEMA ESPAÑA. — Avenida de Madrid. Hoy, estreno de la sugestiva película Paramount "Caras olvidadas". Un film lleno de sentimiento y emoción, por Olive Brook y Olga Baclanova.

OPOSICIONES

INTERVENTORES DE FONDOS - 100 PLAZAS

Instancias hasta el 30 de noviembre - Exámenes 1.º marzo 1931 - Sueldo mínimo, 4.000 ptas.

Depositarios de fondos - Número ilimitado de plazas

Instancias de 1.º de enero a 28 de febrero de 1931 - Exámenes en mayo de 1931

Preparación completa y presentación de documentos, en

ACADEMIA «SCIENTIÆ»

COSO, 37, 2.º (Plaza Constitución). ~ Teléfono 35-36

DETALLES EN LA DIRECCION, DE 10 A 1 Y DE 3 A 5

Cementos Portland Zaragoza, S. A.

Fábrica en Miraflores, en plena marcha

Producción anual: 60.000 toneladas.

Via húmeda y hornos giratorios

Fraguado lento

Endurecimiento rápido

Altas resistencias iniciales, no igualadas por ningún otro cemento de los que se fabrican en España, lo que permite desencofrados rápidos.

Para suministros y condiciones de venta: Sagasta, 35, 1.º izqda.-Tel. 1427

y en su agencia comercial, Coso, 37, pral. -- Teléf. 3990

El olor más grato en una mujer es el de la limpieza. El

BOROTALCO AUSONIA

subraya delicadamente este aroma.

VIDA AGRICOLA

Mercados nacionales

TRIGOS

Ha vuelto a decaer el mercado de trigos corrientes, quedando únicamente de su anterior reacción el precio, y aún éste se hace insostenible.

Los labradores van moderando algunos y otros dieron por terminadas las faenas de siembra de cereales, volviendo a constituirse en oferta. Como la demanda es la misma que en la semana anterior, resulta que los vendedores superan a los compradores, produciéndose el fenómeno lógico de la flojedad en precios y tibiaje por parte de la demanda. Esto es en lo que a trigos corrientes se refiere. Los del país han logrado esta semana colocación alrededor de las 48 pesetas los 100 kilos, cotización idéntica a la que señalan en plaza las partidas importadas de la provincia de Huesca, clases similares.

En trigos de fuerza se va operando, si bien el número de transacciones es menor, porque van escaseando las existencias. Los de monte de Lérida se han seguido pagando sobre las 52 pesetas los 100 kilos, en origen, y algo más de las 53 en las mismas condiciones los de fuerza de Aragón.

HARINAS

Marcha el mercado de estos artículos con normalidad. La regularidad en las operaciones es su característica especial en unión de la firmeza en precios. Todo acusa, por tanto, normalidad.

Siguen solicitándose las harinas de fuerza y van saliendo las corrientes, sin grandes prisas.

Las cotizaciones, muy estables, son: Harinas de fuerza, a 71 pesetas; primeras, corrientes, panificables, a 65; y terceras, sobre 48. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación o en domicilio comprador en la plaza.

SALVADOS

El mercado de estos residuos de fabricación ha vuelto a flojear. Las operaciones, que ya no eran abundantes, son ahora menores en número y hasta en importancia.

Se considera causa probable de este decaimiento la baja del maíz exótico, que ha tenido repercusión en los granos destinados a piensos, cuyo mercado acusa indecisión y hasta baja en algunas cotizaciones.

Si los precios de los salvados hubieran sido elevados, como consecuencia de la reacción que experimentó el negocio anteriormente, en esta semana hubieran tenido que descender. No fué así, y precisamente por lo alambicados que resultan han podido ser sostenidos por los fabricantes.

Se cotizan, por lo tanto: Harina cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, sobre 15 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, alrededor de 6 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, sobre 5 pesetas, también los 160 litros, sin envase.

GRANOS PARA PIENSOS

En general, y salvo la excepción de avenas y habas, los precios de los productos destinados a piensos, como consecuencia de la limitación de demanda, han sufrido un retroceso.

Hay que hacer constar, sin embargo, que las habas han logrado elevar su cotización; pero no es por el número de transacciones registradas, sino por la reducción considerable de disponibilidades, aunque la demanda sea escasa. Ha fijado en esta semana su precio en las 49 pesetas los 100 kilos, sin envase, en plaza; esto es, con una peseta de aumento por el indicado peso.

En cambio, las avenas se limitan a mantener la cotización de 31 pesetas, en plaza, sin envase, para los 100 kilos, con muy pocas operaciones.

Las cebadas son muy poco solicitadas. En esta semana la oferta ha tenido que actuar bastante para conseguir alguna operación, y consecuencia de la falta de demanda es la reducción de su precio, media peseta por 100 kilos, para situarse en las 30'50 pesetas, por igual peso, sin envase, en plaza.

El maíz señala mayor baja, por efecto de la registrada en la cotiza-

ción del Plata. No hay apenas compradores y los tenedores se resisten a ceder, con pérdida del precio conquistado anteriormente. No obstante, las transacciones verificadas han tenido que ser con un descenso en precio de regular consideración. Se considera corriente el de 34'50 pesetas los 100 kilos, sin envase, en plaza, y aún ofrece alguna flojedad.

CARNES

Invariablemente, el mercado de carnes sigue regulado por las normas siguientes:

Precio del kilogramo, en canal, en el matadero: Buey y vaca, 2,80 pesetas; ternera, 3,80; oveja, 3,50; carnero, 3,50; cordero, 3,75; y cabrito, 4,50.

Al detall, se vende: buey y vaca: con hueso, 2'50; sin hueso, 3'50; sin hueso, fina, 4. Ternera: con hueso, 3'75; sin hueso, 4'50; sin hueso, fina, 5'50. Oveja: cuello, pecho, falda y espalda, 2'75; pierna y riñonada, 3'50; costillas y chuletas, 4. Carnero: cuello, pecho, falda y espalda, 3; pierna y riñonada, 3'50; costillas y chuletas, 4. Cordero y cabrito: cuello, pecho, falda y espalda, 3'50; pierna y riñonada, 4; costillas y chuletas, 5'50. Tocino: lomo, de 6 a 6,25; longaniza y butifarra blanca, corriente, de 5 a 5'25; tocino magro, 4'25; lengua, hígado y riñones, 3'50; tocino blanco y butifarra negra, de 2'75 a 3; manteca en rama, 3'50; cabeza y espinazo, 2'25; patas, 2'75; huesos pelados, 0'50.

ACEITES

La paralización en el mercado de aceites es absoluta. No hay precios, ni siquiera con aquel carácter de nominales que en otras semanas podían darse.

La proximidad de la nueva campaña tiene retraídos a vendedores y compradores. Unos y otros permanecen a la expectativa, hasta ver con arreglo a qué normas se iniciará la campaña que dentro de pocos días comenzará.

Únicamente se han hecho unas pequeñas operaciones con clases corrientes, seguramente para cubrir atenciones de momento, pagándose por dichos aceites precios que oscilan entre las 170 a 175 pesetas los 100 kilos. Para tipos buenos, selectos o finos no hay precios, porque no se ha operado con ellos.

El negocio presenta la calma correspondiente al período actual.

IMPRESION AGRICOLA

La nota sobre la marcha de los asuntos agrícolas es, por ahora, satisfactoria. Los labradores de secano han sembrado sus tierras de cereales, favorecidos por el tiempo que ha proporcionado humedad a las tierras y

temperatura agradable y hasta impropia de la época actual. Puede darse por terminada la sementera, en inmejorables condiciones.

Los oliveros se preparan para la recolección de aceitunas. Ya han sido recogidas las del suelo y cedidas a los elaboradores de aceite. Las procedentes del árbol comenzarán a ser recogidas en los primeros días de la próxima semana.

La cosecha será excelente. En calidad buena. El fruto germinó en condiciones favorables y es, sencillamente, superior. En cantidad se calcula en unos 25 millones de kilos el peso total de aceitunas que se recolectarán como procedentes de la cosecha de esta anualidad en toda la provincia.

Los demás cultivos siguen su marcha con plena normalidad y favorecidos por los elementos naturales. Los intereses agrícolas, por ahora, se van asegurando.

GIMENO EGEEA

Lérida, 14 de noviembre de 1930.

¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 2702
Parada: Independencia y BarRojo
Servicio permanente día y noche



STICKSTOFF-SYNDIKAT
Nitrato de Cal IG
15-16% de Nitrógeno
y un 28% de Cal
Para consultas técnicas
y muestras gratuitas:
Consultorio Agronómico
de la
Unión Química y Luch, S. A.
Valladolid - Calle Alfonso XII, 2

Clinica Lacaustra - Plaza la Seo, 1
De 12 a 2, de 5 a 6

Diplomado de los Hospitales de París

Rimorranas, varices, úlceras

Cura radical sin operación.
Honorarios sólo los casos curados.

Reumatismo, Ciática, Neuralgias

Mercados regionales

SITUACION AGRICOLA

A pesar de las ligeras lluvias registradas en algunas comarcas, la tierra no tiene la necesaria humedad para realizar en ella lo que puede llamarse una buena siembra.

Aun en estas condiciones, que no garantizan una perfecta germinación, los labradores están sembrando, con la esperanza de que llueva.

En las localidades vitícolas se ha terminado ya la recolección de la uva. La cosecha no fué lo abundante que en algunos momentos se esperó, mas los frutos alcanzados por dicho fruto compensan, hasta cierto punto, al agricultor.

Las esperanzas que el agricultor puso en su cosecha de oliva han resultado, en gran parte, fallidas, y ahora que ya pueden hacerse cálculos sobre ella, aseguran que ha de ser escasa.

La impresión del cultivo remolachero es más bien buena que mala; en casi todas las zonas comenzó ya a hacerse la recolección.

TRIGOS

El mercado se anima, y la tendencia de los precios es en alza.

La atención puesta por el agricultor en sus siembras explica, hasta cierto punto, que esa animación no se acentúe todavía más.

De todos modos, las fábricas se hallan abastecidas, por haber realizado importantes adquisiciones al comienzo de la campaña.

Las cotizaciones en plaza oscilan en los precios siguientes:

Catalán primera monte, 53-54 pesetas; idem segunda, de 48 a 51; hembrillas monte, de 47 a 50; y huertas y monte, de 42 a 43,50 los 100 kilos.

HARINAS Y SALVADOS

La venta de harinas marcha lentamente, no explicándose la poca animación de ese negocio, dada la calidad de nuestras harinas regionales.

Los despojos de fabricación señalan, desde la última semana, una mejora en su cotización.

En harinas se realizaron operaciones a los siguientes precios:

Primera fuerte, de 69 a 70 pesetas; idem idem entrefuerte, de 65 a 66; idem id. segunda fuerte, de 44 a 45; idem id. de la blanca, 43 a 44 los 100 kilos; idem tercera, pienso, de 23 a 24 los 60 kilos; cabezuela,

de 16 a 17 los 60 idem; menudillo, de 7,25 a 7,50 los 35 kilos, y salvados, de 6,25 a 6,50 los 25 kilos.

GRANOS PARA PIENSO

En este aspecto del mercado cerealista se hacen más firmes las cotizaciones, iniciándose una ligera animación de transacciones.

A pesar de ello, no podemos dar otras cifras, al igual que con anteriores productos, que las dadas en la revista de mercados de la semana pasada.

Maíz del país, de 38 a 39 pesetas los 100 kilos; cebada recia, de 29 a 31 pesetas; idem delgadas, de 26 a 28; avenas, de 26 a 28; lenteja negra, de 40 a 41; habas, de 4 a 4,5; yeros, de 37 a 38; veza para piensos, de 43 a 44.

ACEITES

Ha disminuído la demanda de aceites, lo mismo para el mercado interior que para la exportación.

Dadas las probabilidades de la próxima cosecha, en algunos pueblos calculada en la mitad del año pasado, el labrador se resiste a vender con baja.

Los precios que en la plaza se vienen haciendo son:

Andaluz, de tres grados, a 79 reales arroba; fino andaluz, de menos de un grado, a 85 reales idem; Bajo Aragón, primera, 210 pesetas quintal, y segunda, a 200 pesetas.

VINOS

A pesar de las contradictorias opiniones que sobre este mercado se dan, en la actual semana podemos decir que la impresión es más bien optimista que pesimista.

En la región se sostiene los precios con esperanza de que todavía tengan un alza.

En el Campo de Cariñena se ha pagado entre 55 y 60 pesetas el alque de 120 litros.

V. M.

JOYAS
MAS ECONOMICOS
GOYA, 12, Fábrica
PERO NO SE CONFUNDA

Pastillas MERINO QUITAN LA

Todos los años surgen nuevos medicamentos que dicen curan la

TOS

Conocidas desde 1827 y jamás superadas. Fabricadas sólo con productos derivados de los vegetales

LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. LLEVAN EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA
UNA PESETA TUBO

POTASA

CLORURO-SULFATO

El abono que da

PRODUCCION Y CALIDAD



Potasas Reunidas S.A.
Apertado 4073
Madrid



ARCOFAR

"ARCOFAR" Telefunken PARA DISCOS Y RADIO

No hay radio sin TELEFUNKEN ni sin TELEFUNKEN radio Gramola ZENITH - RADIOLA - COLUMBIA.

Receptor PHILIPS

Accesorios, DISCOS de todas las clases, al CONTADO y a PLAZOS

Almacén de música y relojería

C. Barrachina
Pignatelli, 12 - Teléfono 3428

Muebles de estilo

¿Piensa usted comprar muebles de estilo?

No compre, pues, a ciegas

Pídanos un proyecto y visite nuestros talleres y almacenes y se convencerá que estamos en las mejores condiciones para satisfacer las exigencias de su gusto y hacerle precios sin competencia.

(Las maderas que empleamos han sido previamente puestas en condiciones para resistir los cambios bruscos de temperatura).

Vda. de F. Guerri
Fábrica de Muebles

GRUPO DE SAN JOSE, 110 (Tranvía Bajo Aragón)
Teléfono 23-74 ZARAGOZA



HERNIADOS Quebrados

Se acabó el sufrir para vosotros.-Ahora que podéis debéis curaros

El alivio instantáneo y rápida curación de vuestros males es un hecho consumado. Después de treinta años de constantes pruebas y profundos estudios, la tan conocida y acreditada "CASA TORRENT" ha concebido y creado una verdadera maravilla ortopédica que llevará la tranquilidad, el sosiego, la salud y el bienestar a todos los hogares. Es una verdadera joya que nadie supera ni superará: es la creación perfecta y dominante que no tiene imposibles, que vence siempre cuando todo lo demás fracasa, curando con rapidez pasmosa toda clase de hernias, en ambos sexos y en todas las edades, sin la más pequeña molestia y sin entorpecimiento de ninguna clase. Es el ideal de todos los ideales, que no lleva trabas ni tirantes engorrosos; que se adapta al cuerpo como un guante, haciendo olvidar en el acto que se tiene hernia ni que se lleva aparato. Es la perfección sublime que deben conocer y usar todos los herniados, hombres, mujeres y niños, para librarse pronto y para siempre de sus traidoras dolencias. En bien de vuestra salud, tened poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, llevéis o no ya aparatos, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista Sr. TORRENT, quien, mediante su notable invento, quiere transformaros en seres perfectos y robustos, llenos de vida y salud como antes de estar quebrados. Acudid, pues, a visitarlo, que gustosamente atenderá a cuantos se le presenten en ZARAGOZA y en el HOTEL ORIENTE (Coso, 13), únicamente el miércoles próximo, día 19 del corriente.

NOTAS. — Dicho especialista estará en Huesca, el día 18, en el Hotel Petit-Fornos, y en Calahorra, el día 20, en el Hotel Espinosa.

ESPECIALIDADES PARA SEÑORA: Fajas medicas y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, evitar y curar las hernias umbilicales, las relajaciones, los abortos, todos los descensos abdominales, estómago caído, riñón flotante, etc., etc., conservando siempre la perfecta línea de la juventud.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13.
CASA TORRENT

FABRICA DE BOMBAS

para toda clase de elevaciones, riegos minas, incendios, fábricas, etcétera, etcétera.

Entrega rápida

Maquinaria y reparaciones eléctricas. Motores de todas clases.

LUZ Y FUERZA

Avenida Madrid, 193-195
TELÉFONO 4.075. APARTADO 254

ZARAGOZA

Ahora ALTA-VOCES



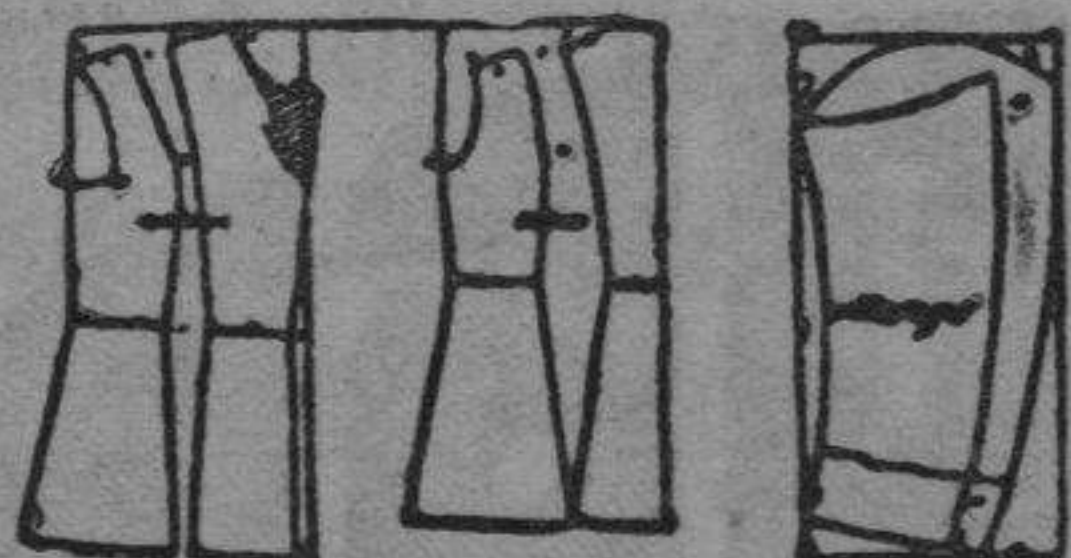
Agentes exclusivos para la región:
GIMENO Y ALONSO
Independencia, 20 Teléfono 23-15

ACADEMIA

GENTRAL DE CORTE Y CONFECCION
inventora Pilar Ferrer

Profesora doña Antonia Clemente

En esta acreditada Academia, en donde se da la enseñanza más completa por la exactitud del corte y esmerada confección, toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, número 14, tercero
Clases para obreras, de 6 a 8 tarde.
Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte

¿CALLOS?

En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallos y juanetes, el patentado

UNGUENTO MAGICO

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, pesetas 1'60. Por correo, 2 pesetas.

Farmacia Puerto, plaza de San Alfonso, 5. Madrid.



¡NERVIOSOS!

Basta de sufrir inútilmente gracias a las acreditadas **GRAGEAS POTENCIALES DEL Dr. SOIVRÉ** que combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la **Impotencia** (en todas sus manifestaciones), **Neurastenia**, dolor de cabeza, cansancio mental, pérdida de memoria, vértigos, fatiga corporal, temblores, dispepsia nerviosa, palpitaciones, histerismo y trastornos nerviosos en general de las mujeres y todos los trastornos orgánicos que tengan por causa u origen agotamiento nervioso.

Las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso regenerando el vigor sexual propio de la edad, conservando la salud y prolongando la vida; indicadas especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, deportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc., consiguiendo siempre con las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para reanudarlos con frecuencia y máximo resultado, llegando a la extrema vejez y sin violentar al organismo, con energías propias de la juventud.

Basta tomar un frasco para convencerse de ello.
Venta a 5'50 ptas. frasco, en todas las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a **Oficinas Laboratorio Sókatarg, Calle del Ter, 16, Barcelona**, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

VENDEDOR ACTIVO

solicitamos en Zaragoza y su provincia para correas de transmisión y productos industriales de caucho y algodón, muy conocidos. Escribir con referencias al Apartado 731 de MADRID.

Anuncie V. en "La Voz de Aragón"

Talleres Electromecánicos

Reparación de maquinaria eléctrica y mecánica

Montaje, reparación y conservación de ascensores

JOAQUIN GUIRAL

San Jorge, 6 y 8 ZARAGOZA



LA REINA DE LAS TINTAS

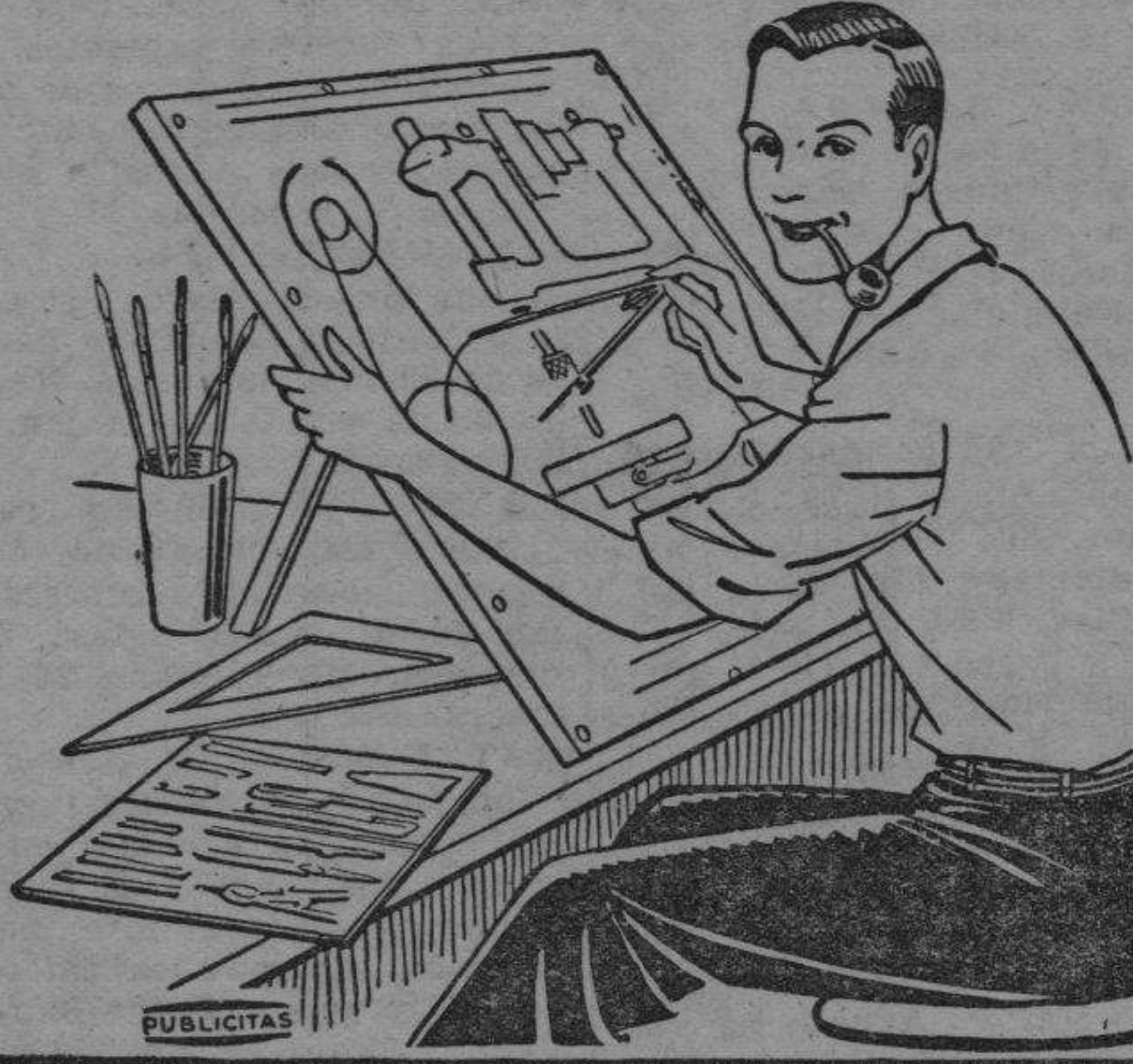
ALMACEN DE PAPELERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO
ZARAGOZA
TORRE NUEVA, 16, 18 y 20. TELEFONO, 33-60.

SER CLIENTE NUESTRO ES HEREDITARIO

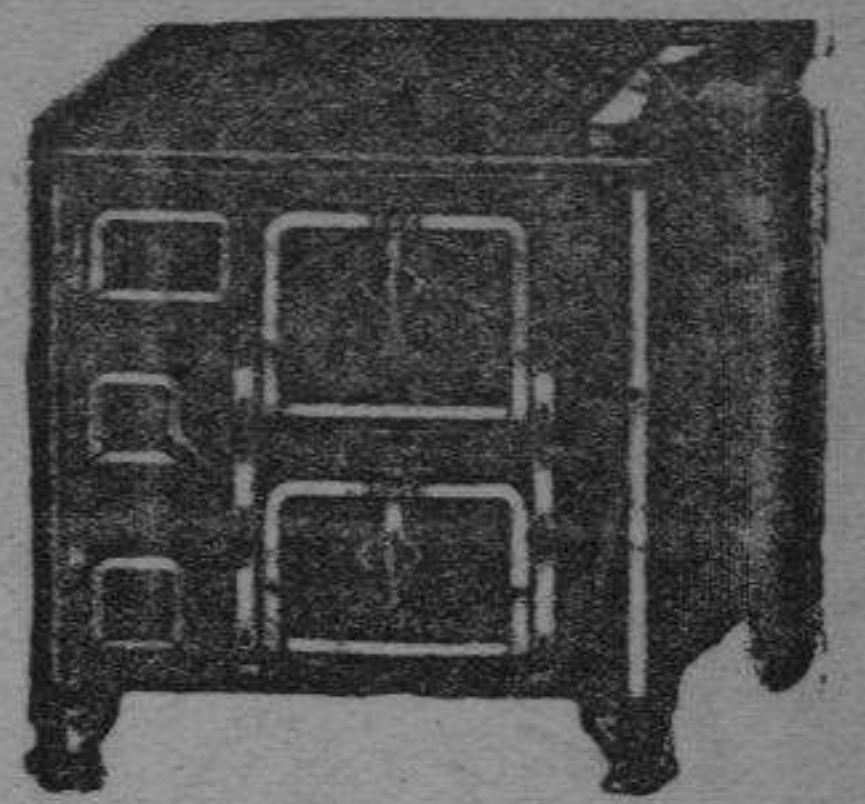
El alumno que con uno de nuestros ESTUCHES DE COMPAS ha experimentado la alegría al manejar por primera vez un compás sigue comprando sus estuches en nuestra casa cuando ya es ingeniero y sus hijos no usarán otros.

Máxima experiencia y seriedad en nuestras compras nos aseguran tal predilección por parte de los compradores.

PRECIOS DE FÁBRICA PARA REVENDADORES Y COLEGIOS COMPRANDO AL POR MAYOR.



Cocinas con horno, depósito y asados esmaltado de porcelana. desde 50 pta.



Pidan catálogos

Sociedad "Construcciones Errazu"
Plaza Tenorias, 5--Teléfono n.º 3978
ZARAGOZA

La casa no tiene sucursales

Se vende una caldera y moldes para la fabricación de jabón.

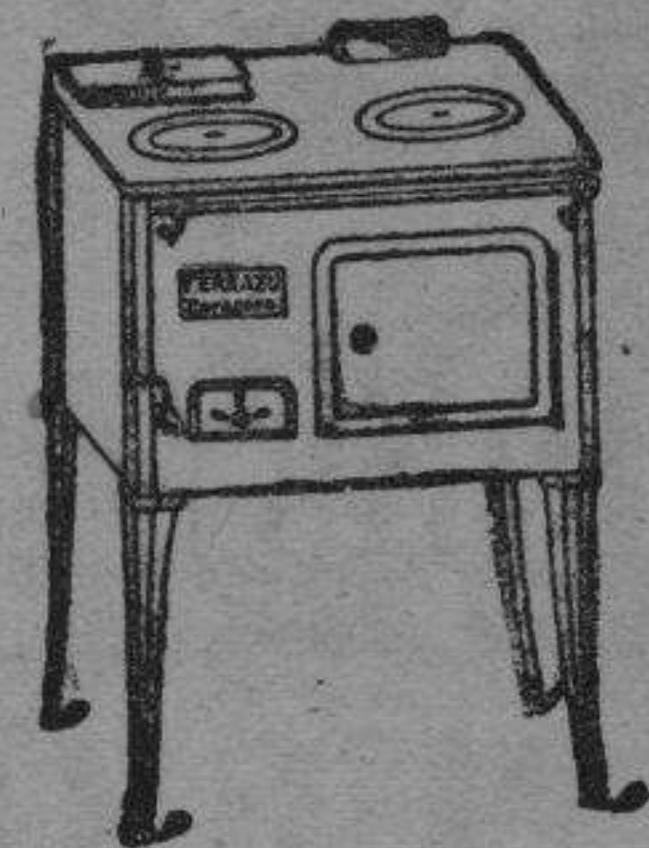
Lejia "La Perla"
Heroísmo, 13 y 15

M. LACAMBRA
El constructor más antiguo en la Región

BRAGUEROS

brazos, piernas, corsés y ortopedia en general. a plazos y al contado.

MIGUEL SERVEI, 12 Zaragoza-Tel. 57-10



Cocinas económicas con depósito de hierro y hornos esmaltado. Sólida construcción

Catálogo gratis

Francisco Errazu
San Lorenzo, 22. Telf. 21-12

ALMACEN DE SANTA ROSA

Carbón fuerte	20 kgs.	5 pta.
" flojo	20 "	4 "
Galleta Asturias	100 "	12 "
Cok Picado	100 "	14 "
Utrillus	100 "	7'50 "
1 saco herraj	20 "	4 "
1 saco de cisco	20 "	2 "

SE VENDE PINO

AZOQUE. 125-Teléfono 21-25.

CLINICA MURO

Clísis — Venéreo — Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza
Arco de Cinegio

MUEBLES ECONOMICOS NAVARRO ~ Santa Cruz, 8 y 10

En la imprenta de este periódico, se admiten esquemas de defunción, hasta las dos de la madrugada

VENDO

35.600 metros de terreno, junto a la calle General Franco, de gran porvenir, propio para parcelamiento.

Informará: D. JOSE BENEDI FERRUZ

Calle General Franco, 21 (Arrabal)
Teléfono 4545

Ahorrarán

y quedarán satisfechas si tienen sus prendas con los afamados

TINTES IBERIA

que se preparan en tubos para teñir en caliente, en Bolsitas para teñir en frío y en Pastillas Suprema para teñir indistintamente en caliente o en frío.

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

PLAZA SAN ROQUE, núm. 1
(junto a Valenzuela)

manas, a las cuales conocerá mañana. Duerma tranquila, Gabriela; en adelante yo soy quien velará por usted.

Cogió sus manos, las besó sin dejar de mirarla y sonreír, y la joven sintió que una emoción extraña, agradable y dolorosa a la vez, se apoderaba de su corazón.

Murad se había alejado hacía algunos minutos, y Gabriela permanecía de pie, con la mirada fija en el pesado tapiz oriental que había levantado su protector para salir de la estancia, y todavía le parecía ver la silueta del joven y sentir la impresión de sus lánguidos y limpidos ojos.

Una mujer entró y saludó a Gabriela. Llevaba en la cabeza una toquilla encarnada, festoneada de oro, y las largas trenzas de sus cabellos negros caían por delante de su pecho. Un jaique amoldaba su cuerpo, una falda rayada descendía hasta la mitad de las piernas y sus pies desnudos arrastraban unas babuchas amarillas.

Pronunció unas palabras que Gabriela no comprendió y al fin hizo una seña para que la siguiera.

Gabriela obedeció.

Poco después la joven, cediendo al cansancio, dormía en una cama casi a flor del suelo, encima de la cual había ricas cortinas de Cachemira. En sueños se vio rica, poderosa, y al lado de un padre que sonreía de felicidad. En medio de la nueva vida que le proporcionaba la inesperada fortuna, vislumbraba también, aunque confusamente, los entristecidos rostros de Valentín y de Murad. Cuando se despertó no perdió el recuerdo de lo que había soñado. Ante su vista, dondequiera que miraba, volvía a ver a Murad; y de pronto, instintivamente asustada y sin saber por qué, se preguntó:

—¿Qué me pasa? ¿Qué me ha hecho ese hombre y por qué llena de ese modo mi pensamiento?

XII

A aquella noche siguieron días de encantadora ventura: "No se preocupe usted de nada, le había dicho Murad. Muy en breve tendré el placer de devolverle a su padre; entretanto, viva usted conmigo y mis hermanas. Ellas serán sus compañeras y estoy seguro de que le profesarán a usted el más acendrado cariño."

Murad presentó la joven a sus dos hermanas, Feridia y Fátima. Eran gemelas y tenían dieciocho años. No menos hermosas que Gabriela, su belleza era de un género completamente distinto. Su ojos negros

Sólo un quejido respondió, más débil que los anteriores.

—¡Animo...! Vuelvo en seguida—le dijo, como si el prisionero pudiera comprenderle.

Y bajándose de la silla al tiempo que se apagó el fósforo, volvió al salón en donde tenía lugar el combate y cerró la puerta que había abierto.

La lucha continuaba con igualdad de probabilidades.

En medio del silencio no se oía más que la respiración jadeante de los gladiadores. Los borrachos murmuraban y "La Cereza", furiosa, decía:

—Dale un golpe en la nuca. Ya sabes tú... Acaba con él de una vez.

El bandido tenía entonces la cabeza de Augusto bajo su brazo. La cólera le enloqueció, sus ojos estaban inyectados en sangre; levantó el puño para dar a Augusto en la nuca: era un golpe mortal; pero el clown se irguió como movido por un resorte, le rechazó y volvieron a encontrarse frente a frente.

Augusto miró en torno suyo dos o tres veces durante el combate y, por fin, descubrió a Engañabobos, que le hacía un signo misterioso. Era necesario concluir de una vez.

—Señores—dijo el clown—, bien habéis visto que mi adversario ha tratado de darme un golpe que está expresamente prohibido en esta clase de luchas.

—No es verdad—contestó "La Guyana".

—Sí, sí, es verdad—gritaron varios—; pero "La Cereza" tiene la culpa.

—En estas condiciones—replicó Augusto—tengo derecho a represalias y voy a tomarlas.

Dió un salto hacia "La Guyana", cayó como a medio metro de él y antes de que hubiera podido parar el golpe, el puño del clown chocó fuertemente en la boca del bandido y "La Guyana" rodó vomitando sangre, con los dientes rotos y perdido el sentido.

—Ya lo habéis visto—dijo Augusto con la mayor calma—. La culpa ha sido suya.

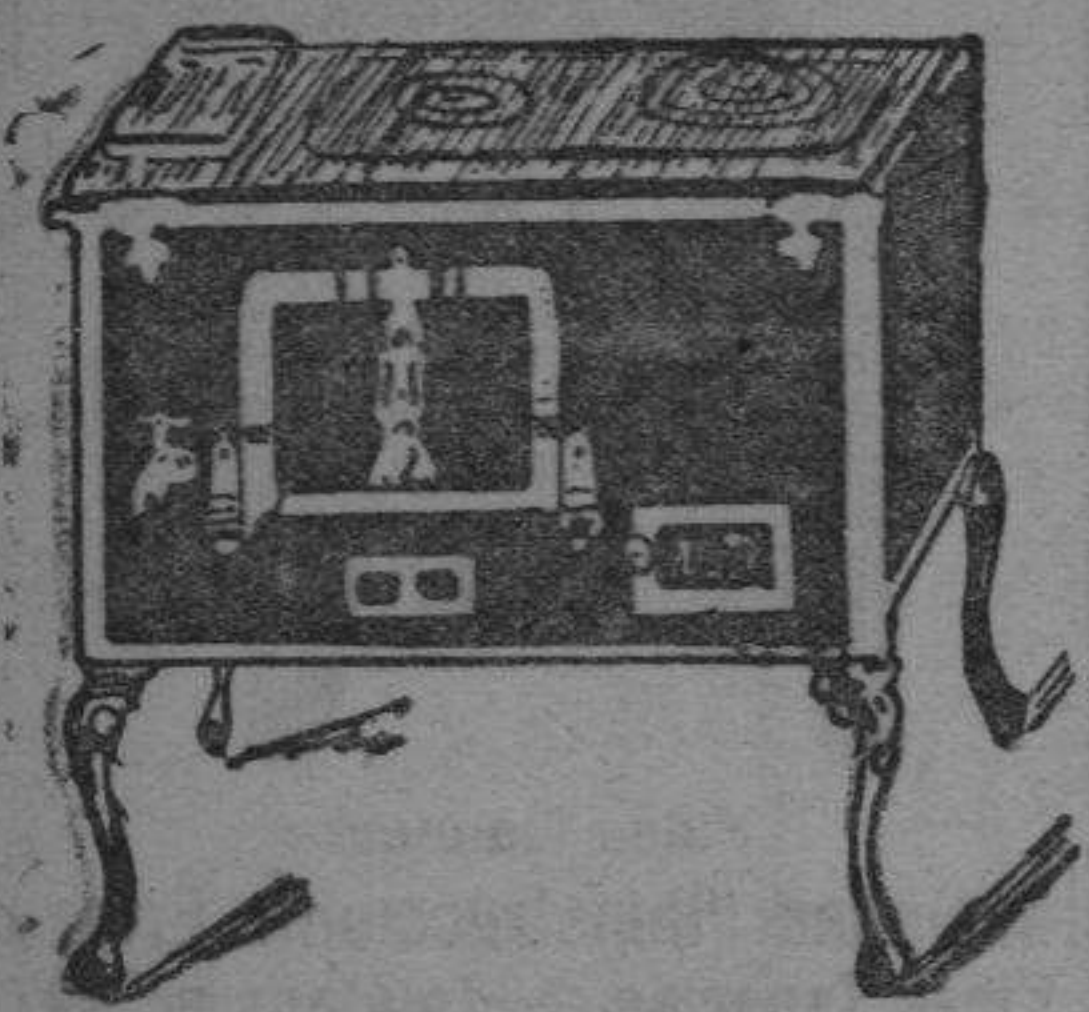
Los que habían presenciado la escena no habían vuelto de su asombro, cuando ya el clown y el escamoteador habían desaparecido, corriendo a ocultarse detrás de la valla de la casa en construcción que había próxima, y allí esperaron.

Tenían que les siguieran, pero no fué así.

Oculto detrás de las piedras y de las tablas, Engañabobos refirió a Augusto el descubrimiento que había hecho.

—¡Ah, Dios mío!—exclamó el clown—, ¿Cómo sacarle de su terrible encierro?

Estufas ~ Cocinas
Calefacciones



FUMISTERIA MODERNA

Fábrica y almacenes:

Pignatelli, 59 y 60

EL INMEJORABLE
PAPEL DE FUMAR



ROMEO

SASTRE

Candalija, núm. 8

ANUNCIOS ECONOMICOS

VIARIOS

MOTORES aceites pesados "Robson". Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuestos. The Spanish Trading. Rambla Cataluña, 78. Barcelona.—Zaragoza, San Agustín, 5. Fundición Guitart.

MUEBLES Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza.

MASADORAS, uornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para adrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

ARMARIO luna 125 pesetas; comedor, 95; ropero, 70; mesa comedor, 30; mesillas, 14; lavabo completo, 17; entredós, 35; sillas, 3'80. Venta mismo taller. Paseo María Agustín 23, interior.

BIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compra venta de chatarras. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

VERDADERA ocasión: Se vende carro semi-nuevo, enganchado con macho, a toda prueba. Razón, J. Estremera, calle 29 Septiembre, 3.

POR NO PODER atenderlo se vende o se arrienda horno de pan cocer bien aporquiado, y casa con todas comodidades. Dirigirse a Conrado Romanos, en Agón (Zaragoza).

SE VENDEN árboles frutales varias clases, a 1'50 pesetas. Almendros, desmayos 2 años, a 1'25 pesetas; olivos erbequines, 33 años, 1'35, y chopos Canadá y bondils, de 35 a 70 pesetas ciento, según tamaño. Manuel Martínez, Catorrao.

Lea usted "La Voz de Aragón"

M. MONCAYO. Pedicuro callista. En quince días de tratamiento conseguirá usted curar para siempre sus callos, ojos de gallo y durezas. Avisos a domicilio. Gabinete: Valenzuela, 1 (antes Morería), Zaragoza.

FONOGRAFOS y discos. El mayor surtido en "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco, teléfono 2.324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda. Como propaganda, un fonógrafo y seis discos, a elección, por 90 pesetas.

PAJARERIA El Pilar. Gran surtido en pájaros del país y extranjeros. Canarios flauta desde 20 pesetas pareja. Reparación de toda clase de jaulas. Boggiero, 8.

LANAS ESPECIALES para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal.

PATHE-BABY: El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones as tendrá en su "Pathé-Baby" Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco Teléfono 2.324.

PRESNAS para vino de varios sistemas. Presnas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundición Averly, sociedad anónima. Paseo María Agustín, núm 17. Zaragoza.

ELEVACIONES agua todos caudales y alturas, grupos notobombas, bombas centrifugas alta calidad y rendimiento. Motores gasolina, aceites pesados modernos. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamás Lapuñe, 68 (Torrero)

SE VENDEN zafras y bidones para transportar aceite de 1 a 200 arrobas. Rufas, 21. Teléfono 1.272, Zaragoza.

TENGO negocio en marcha garantizado, los beneficios seguros para su ampliación necesito 10.000 pesetas de una o varias personas. Daré el 15 por 100 al año del capital. Puedo amortizar mensualmente si el interesado lo prefiere, algo de capital. Daré detalles a satisfacción con garantías. Escribir al carnet núm. 683 de Roldós-Tiroleses, Alfonso, 4. Zaragoza.

GANADEROS. Existe una buena partida de paja de alfalfa de venta en Bárboles (Ribera del Jalón). Para tratar, en dicho pueblo, con Félix Aznar.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio, se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

SE VENDE una vaca tercer parto, con 18 litros. Dirigirse Antonio Morellón, en Peñafior de Gállego.

COMPRA-VENTA de fierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Marcial Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

MATERIALES USADOS, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueras. Ramón y Cajal, 51.

BICICLETA en buen uso vendido muy barata. Paseo de Sagasta, 24, portería. De dos a cinco.

GRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos. Sillas, a 4 pesetas; entredós, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

Le interesan estos anuncios

QUIERE usted oír constantemente música selecta? Visite "La Casa de los Discos". Cambio, compra y venta de discos y gramolas. Mercado, junto a Foto Goya.

CAMIONETA Chevrolet, 20 HP., seis cilindros, semi-nueva, se vende; verla y tratar, Garage de M. Lecha, Dato, 2.

SE VENDEN máquinas para industria de madera, una de carro, otra machihembradora y otra de cinta, usadas, buenas condiciones. Magnífica ocasión. Facilidades de pago. Para tratar, Roldós-Tiroleses, Alfonso, núm. 4.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entre-suelo (plaza del Pilar).

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio, se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

CARBONES: Escucha, 50 kilos, 4'40 pesetas; herraje superior, saco de 20 kilos, 3'50. Carbones vegetales de todas clases. Plaza del Pueblo, número 4.

GRAN OCASION. Se venden armario luna, cama matrimonio y colchón, mesilla noche y lavabo. Todo sin estrenar. Para ver y tratar, de diez a doce mañana. Calle Mayor, 70, primero derecha.

OCASION. Molineros: En mil ochocientas pesetas se vende una pareja de piedra La Ferté, de mil trescientas, nuevas, con sus herrajes modernos, y un torno cernedor entelado. Dirigirse a Marcial Ariño, en Villarroya de los Pinars (Teruel).

—Ven, sígueme y lo verás; fácilmente encontraré la abertura del respiradero. Debe ser próximo a esta piedra. Y a propósito, ¿por qué la habrán colocado aquí? ¿No servirá para tapar la entrada? Augusto, levántala un poco para que yo me cerciore.

Augusto separó con sus nervudos brazos la piedra.

Engañabobos, arrodillándose, removió la tierra, tropezó con las tablas, las separó y apareció a sus ojos el respiradero.

Aquí es; ¿no te lo decía?

Y sin perder un minuto se deslizó por la abertura. A poco tropezaron sus manos con los pies de Valentín, se apoderó de ellos, y sin ruido, lentamente, tiró hacia arriba hasta sacarle fuera.

El pobre joven estaba sin movimiento.

¿Habría muerto?

—Lo que conviene, por de pronto, es huir de aquí—dijo Engañabobos—. Ahora es cuando tengo miedo.

Augusto cargó sobre sus hombros a Valentín y los dos se perdieron en medio de las tinieblas de la noche.

XI

Gabriela se creía en salvo.

El bondadoso rostro de Murad, que la miraba sonriendo, y cuyos ojos, de un negro aterciopelado, parecían acariciarla, devolvieron la tranquilidad a su espíritu. Se levantó, dió algunos pasos por la sala y se acercó al joven.

—Caballero—dijo—. Toda mi vida bendeciré a usted, porque me ha librado de un horrible peligro.

Todavía estaba dominada por una grande agitación. A cada instante experimentaba estremecimientos y sus dientes chocaban.

Murad la cogió de la mano y la condujo al diván, donde poco antes había estado acostada.

—Cálmese usted, señorita; yo se lo ruego. Quien quiera que sea usted y cualquiera que sean los enemigos que la persiguen, aquí está usted y cualesquiera que sean los enemigos que la persiguen, aquí está el peligro que le amenazaba ha debido ser grande... Para que pueda preservarla de él en adelante, si vuelve a presentarse; para que me sea posible protegerla, ¿quiere usted decirme quién es y por qué causa la hemos hallado implorando socorro en el tejado de una de las dependencias de mi hotel?

—Todo... todo se lo referiré a usted—contestó Gabriela.

Y, en efecto, le contó la emboscada de que había sido víctima algunos días antes; le explicó cómo había sido secuestrada y conducida en un carruaje a la casa recién construída, próxima a los jardines de Murad.

Asimismo le refirió con todos sus detalles la entrevista que había tenido con el marqués de Argental y la resolución que había tomado de huir, aun a riesgo de perder la vida, para librarse de la suerte que le estaba reservada.

Murad no pudo contener un movimiento de sorpresa desde el instante que oyó las primeras revelaciones de la joven; y a medida que Gabriela avanzaba en su relato, aparecía en su rostro una inmensa alegría. Cuando hubo terminado, le preguntó:

—Y diga usted, ese Norberto, ¿no le ha dicho a usted que era heredera de una gran fortuna?

—Sí, por cierto. ¿Pero cómo sabe usted también...?—preguntó ella con alguna desconfianza y recelosa de Murad.

—Muy en breve lo sabrá usted todo... ¿Tiene usted la bondad de decirme su nombre?

—Gabriela Bertara.

—¡Ah! ¿Conque es usted?—exclamó Murad lleno de satisfacción—. Me lo había figurado desde que comenzó usted a hablar. Sepa usted que la busco desde hace mucho tiempo, y que ya desesperaba de encontrarla.

—¿Usted me buscaba?

—Sí; para ponerla en posesión de esa fortuna, de la que le han hablado, pues no es una ilusión, señorita, no es un sueño: es usted rica, inmensamente rica.

Gabriela pasó la mano con lentitud por su frente.

—Desde hace algunos días—dijo— mi vida es de tal modo accidentada que tengo miedo de volverme loca.

—¡Pobre joven!

Murad contó, a su vez, la misión que en Constantinopla había recibido del viejo Bertara, tío de Gabriela.

—Ya había perdido la esperanza de hallar a usted—añadió—, porque al mismo tiempo que dos de mis más leales agentes descubrieron las señas del domicilio de usted, ese Norberto se apoderó a la vez de la hija y del padre...

—¡Mi padre...! ¿Qué va a ser de él?

—Puesto que sabemos que se halla en poder del marqués, ya le encontraremos, se lo juro. Tranquílese usted; pero ya es tarde, las emociones de esta noche le han fatigado y se está usted cayendo de sueño. Voy a hacer que le preparen un cuarto en las habitaciones de mis her-

Sección de anuncios económicos OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre) Por cada palabra más, diez céntimos por día.

ARRIENDOS

HIERBAS. Se arriendan dos corralizas juntas, propias para ganado lanar, limpias y con agua abundante...

Es indudable que, en calidad de artículo y precio, la única es CASA EMBID

QUEL SERVET, 44, arriéndanse hermoso piso con suelos mosaicos, galería, instalaciones eléctricas...

ARRIENDO local bajo, con corral, propio para industria, almacén y tienda.

TELEFONO 43-20 - CASA GALO Bar restaurant

Abierto a la salida de los teatros

PASTOS. En Morata de Jalón se arriendan los pastos de tres dehesas llamadas Baldealgar, Baldejúdiás y la Sordilla...

COLOCACIONES

OFICIAL para sastre hace falta. Buen sueldo. Para volver toda clase de prendas de vestir...

EL NUMERO 1. Plaza San Felipe, 1. Las mejores trincheras con impermeable superior...

SE NECESITA oficial de carreteria o herreria, soltero. Dirigirse a Maximiano Aguirón, Villanueva del Huerva.

CONTABLE para fuera de la localidad se necesita. Dirigirse con referencias y aptitudes a Francisco Torres

SE NECESITA dueto de señoritas (piano y violín) para actuar en café.

BARBEROS. Hace falta dependiente que sepa su obligación. Informes, Manuel Guillén, practicante.

SE NECESITA un dependiente para tienda de electricidad.

SE NECESITA señorita apta para escritorio y contabilidad. Inútil presentarse sin buenas aptitudes.

MARMOLISTA. Se precisa buen oficial y práctico en trabajos de cementerio y colocación de enchapados...

APRENDIZAS para coser en blanco, hacen falta en los Almacenes Cativiela.

SE NECESITAN oficiales de modista adelantadas, en el taller de M. Force. San Jorge, 17, segundo izquierda.

SE OFRECE chófer para camión o auto; práctico mecánica, pruebas; pocas pretensiones; sacará carnet de primera si precisa.

COCINERAS, doncellas, muchachas todo, niñas, visitar a "Rocandí", que os colocará en el día en buenas y céntricas casas.

EN LA SECCION de zapatería de la Cooperativa Militar y Civil hace falta señorita conocedora en el despacho de artículos de este comercio.

OFRECESE chófer para la capital, módicas pretensiones inmejorables informes.

HACE FALTA buen mecánico, que sepa reparar toda clase de automóviles.

El queso de manchego en aceite lo adquirirá en CASA EMBID

SE OFRECE chófer joven, entendiendo mecánica, para camión, camioneta o coche particular.

PARA INDUSTRIA metalúrgica se necesitan aprendices con principios o sin ellos.

APRENDIZ con buenos informes se necesita. Coso, 70. Lacaze, óptico.

COCINERA para poca familia se necesita. Inútil presentarse sin informes.

SE NECESITA un oficial barbero que trabaje bien. Informes él mismo. Gregorio Roche, en Samper de Calanda

PELUQUEROS: Dependiente que sepa su obligación hace falta con urgencia, sea formal; prefiere sea interno; condiciones por escrito o personal.

RADIO PHILIPS: Aparatos, enchufables a la corriente y utavoces desde 95 pesetas, en "Foto Palacio", Coso, 87, teléfono 2.324.

DEPENDIENTE ultramarinos se ofrece. Razón, Camino San José, calle de Castelar, número 15.

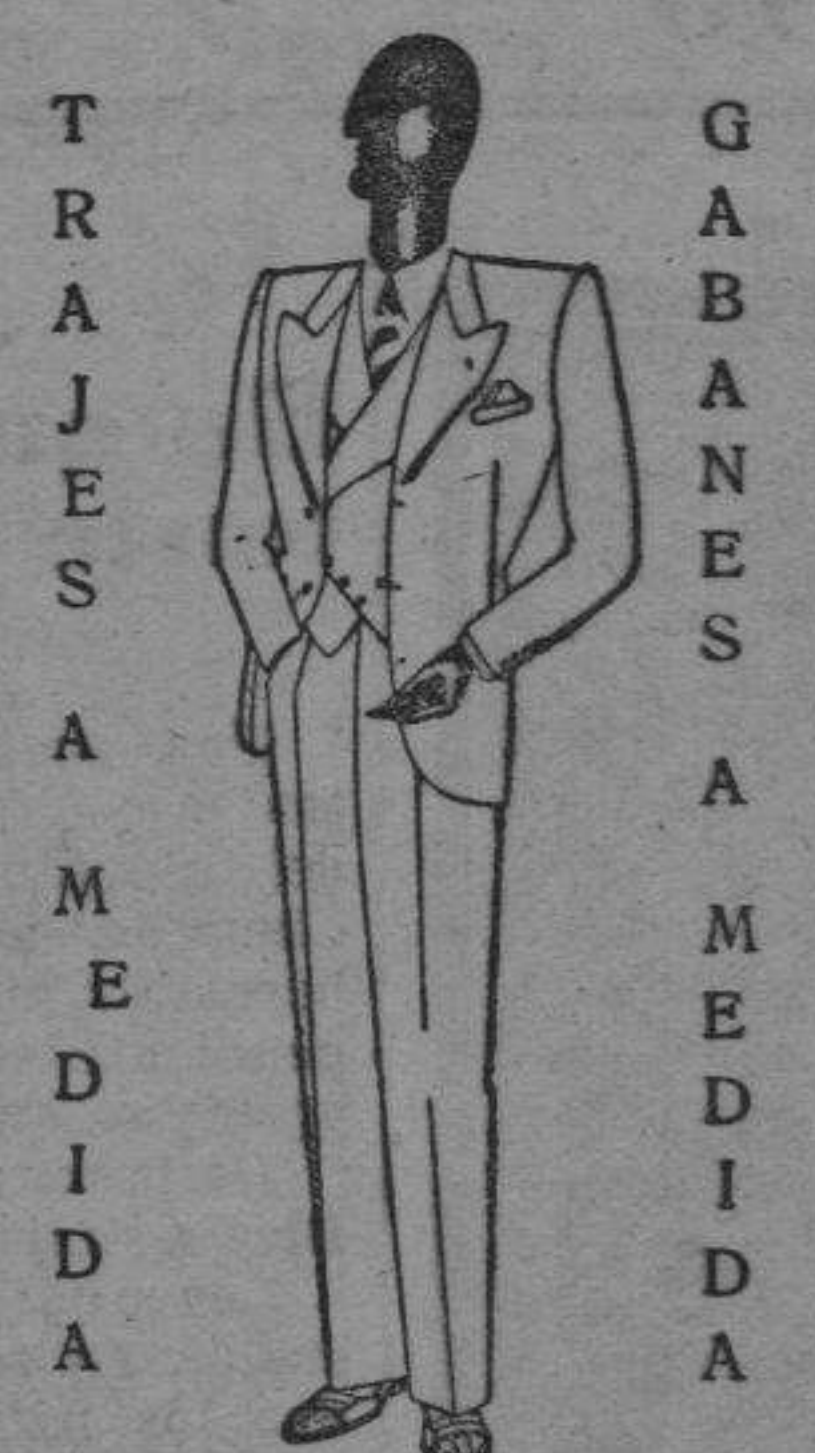
Almacén de trapos y fierros viejos: paños, huesos, metales, etc. La Casa que más paga. JOSE CAMANES SABATER

PARTICIPACIONES de enlace. Últimos modelos en tarjetas, carnets y trípticos antasías de París y Viena.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RIUS, Coso, 140-142. Bachillerato elemental universitario. Horario compatible con clases de Facultades.

Sastrería Artajona



ULTIMOS MODELOS Escuelas Pías, 36.-Zaragoza

ACADEMIA RIUS, Coso, 140-142. Preparación Academia General Militar.

¡QUE SE TERMINAN LAS PIELES!

¡GUERRA CONTRA EL FRIO!

¡HA LLEGADO EL MOMENTO!

¡Que las señoras compren sus abrigos de piel, renards e charpas corbatas de mara, de armiño, de visón, de petit gris, sombreros, boinas de Angora, fieltros, terciopelos, damascos, encajes, madrás, estores.

Todo lo encontrarán a precios ridiculos en la GRANDIOSA LIQUIDACION de

LA PARISIEN :: Alfonso I, núm. 27

NOTA IMPORTANTE.—Tenemos 5.000 docenas de pieles superiores, para vender, a 12 pesetas la docena.

MÉTODOS modernos de enseñanza individual. Aulas independientes para señoritas. Clases selectas para personas respetables.

Será buena administradora de su casa comandando en CASA EMBID

10 ANTIGUA DE ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES D. EDUARDO DIEZ

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices.

PROFESORA de corte y confección. Vestidos desde 10 pesetas en adelante. Agustina de Aragón, 39, segundo.

PREPARACION para Bachiller, Magisterio, Comercio, lectuada por maestra superior y profesor mercantil. Clases particulares: Contabilidad, Taquigrafía, Caligrafía.

"ESTUDIE donde le enseñen y no donde le engañen". Comercio, Bachillerato, Magisterio. Clases generales. Particulares a domicilio.

PREPARACION seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía.

CENTRAL de Corte y Confección Sierra. Enseña dicho arte en un mes, profesorado tres meses. Clases económicas.

ACADEMIA RODRIGO Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía.

ACADEMIA RIUS, Coso, 140-142. Preparación Academia General Militar. Sección independiente dirigida por competentes jefes y oficiales del Ejército.

EL NUMERO 1. Plaza San Felipe, 1. Gabanes y Trajes para caballero y niño. Abrigos gamuza para señora y niña.

FINCAS

VENDEMOS casa nueva próximo paseo Pamplona, cuatro pisos, derechas e izquierdas; renta anual, 10.260 pesetas; se dará en 120.000 pesetas; otra, 22.000, renta 250 pesetas mensual, recién reformada, suelos mosaicos.

EN EJEA de los Caballeros, junto a la Plaza, vëndese casa, con gran local para industria o tienda. Se puede disponer en el momento de comprarla.

EN CARINENA, junto estación y muelles del ferrocarril Zaragoza-Caminreal, vendó terrenos para edificar almacenes, lagares, casas o lo que convenga.

El chorizo y longaniza de Pamplona lo comprará en CASA EMBID

GRANDES viveros de árboles frutales y forestales de todas clases. Especialidad almendro desmayo y olivo Arbequín.

VENDO parcela casa de dos pisos, 11 departamento, s, con 620 metros huerta y jardín, agua y vertido. Informes, Pignatelli, 94, pral. lqda.

LA PENINSULAR. Compra, venta y administración de fincas. Vendemos casas dentro de la capital desde 5.000 pesetas en adelante.

URGE hipoteca de 25.000 pesetas sobre finca urbana que vale 75.000 pesetas. Se pagará interés hasta el 8 por 100 y se abonarán por anticipado dos años.

PERDIDAS

PERDIDA domingo Coso, Alfonso, hasta Pilar, flor artificial de ante, roja. Razón: 14, Vargas, segundo izquierda. Se gratificará.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas.

NODRIZAS

SE OFRECE ama casada, 15 días leche, para criar en su casa. Razón, Juan Marín Ibañez, Encinacorba.

HUESPEDES

SE NECESITAN huéspedes para estar como en familia.trato esmerado. Informarán, Armas, 10, segundo izquierda.

VIAJEROS. Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, pesetas; cubierto, 250 Fijos, condiciones especiales. Medias individuales. Habitaciones soleadas independientes.

PENSION SANCHO. Punto céntrico, amplio comedor, excelente trato y esmerado servicio. Precios especiales para viajeros y hijos.

SE DESEAN huéspedes fijos para estar como en familia. Hermosas habitaciones por ser casa de reciente construcción, en la calle de las Mercedes. Razón, Azoque, 14 (comercio).

PENSION Ballesteros. La más económica de Madrid. 5 pesetas pensión. Familiar. Hortaleza, 39.

EN SITIO muy céntrico se desean dos o tres huéspedes, gabinetes independientes, bien soleados. Zabala, 4, segundo izquierda. (Antigua plaza del Teatro).

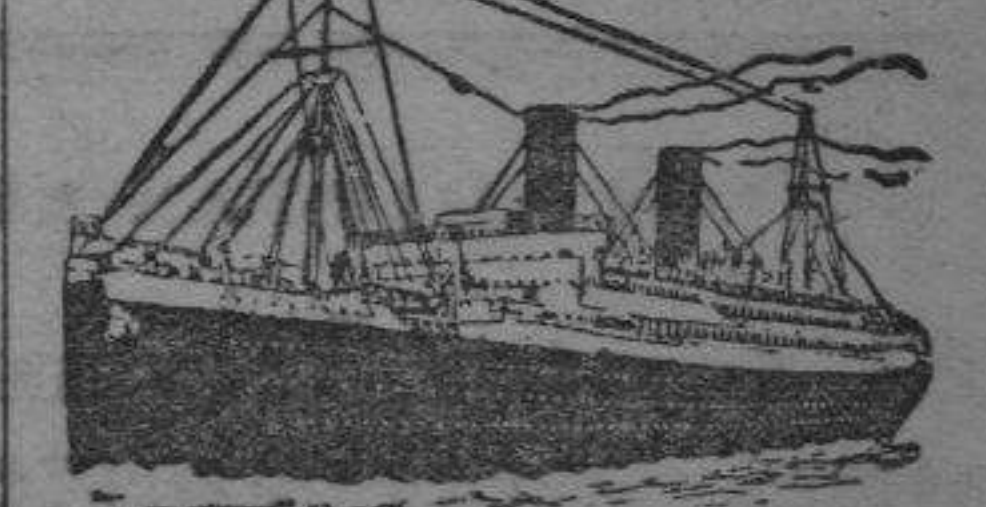
HUESPERES: En el mejor sitio de Zaragoza, plaza de la Constitución, 5, tercero derecha, casa particular, se desean tres huéspedes; balcón a la misma plaza.

NAVEGACION



SERVICIO rápido de vapores correos para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios.

S. GENERAL TRANSPORTS MARITIMES



SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de Noviembre para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

"CAMPANA" Sigüente salida el 21 de Diciembre el vapor "FLORIDA" Sale de Valencia el 6 de Diciembre el vapor.

"ALSINA" Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech. Solicite folletos y pasajes al Agente don Vicente Usón Ibarra, calle Alfonso I, núm. 16. Zaragoza.

"LUCERO"

Sociedad de Seguros contra incendios tiene el honor de participar a sus asegurados y al público en general que por mejoramiento de las oficinas de esta Subdirección en Aragón han sido instaladas en el núm 2 piso 1.º de la misma Plaza del Pueblo de esta ciudad, donde quedamos a sus gratas órdenes y entera disposición.

TRASPASOS

TRASPASO, por no poderla atender, tienda de comestibles, con existencias. Poco presupuesto. Razón, en la librería Aragón. Plaza del Pilar, número 14.

BUENA OCASION para ganar dinero. Traspaso sastrería y confecciones, poco presupuesto y mucha venta. Tratar, en el Siglo XXX, Manifestación, 33 y 35.

VENTAS

VENDO mesa de nogal, buen uso, para escritorio, 30 pesetas. Una estufa de petróleo nueva; costó sesenta pesetas, la doy por 35. Doctor Casas, 12, entresuelo derecha.

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

FOTOGRAFIA, cine, radio y fonógrafos. Reparación de toda clase de aparatos, en FOTO PALACIO. Coso, 87, teléfono 23-24 (junto al estanco).

VENDO cañizos, en Cuarte del Huerva. Fidel Gajón. SE VENDE una tejería sita en Cariñena. Estanque alto. Informarán, calle de Inglaterra, 30, Delicias. Zaragoza.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por el precio. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

PATHE-BABY. Reparación de toda clase de cines en "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

ESCUDERO CABANES A MEDIDA SUCEJOS: CASA JULIO 5. PABLO 2 ESQUINA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 20 páginas

LOS ARTISTAS ARAGONESES EN MADRID

El pintor Herminio Ferrero celebra una interesante exposición de sus obras en la Casa de Aragón

Nuestro paisano Herminio Ferrero celebra actualmente en Madrid una exposición de sus obras; obras nuevas, no sólo por ser las más recientes del joven pintor, sino por la técnica que en ellas ha adoptado; técnica moderna, pero pura, correcta, acusando un pleno estudio del color.

Ha progresado mucho, mucho, Herminio Ferrero, desde que dió a conocer aquellos retratos primeros. Ha perfeccionado grandemente el dibujo, ha llegado a manejar con magnífica soltura el color. Y ello rá-

lan el carácter de la mujer, porque el artista bucea en la psicología del personaje con que se enfrenta y lleva al cuadro el estado de ánimo de la persona. Así debe ser la pintura: cuadros que hagan pensar; se advierte la vida de la figura, se advinan sus penas, se penetra en sus alegrías. Cada cuadro de los expuestos parece aprisionar una vida novelesca; el escritor podría desarrollarla a lo largo de las cuartillas; el pintor la ha de plasmar en el lienzo, en la expresión de la protagonista.

Así, podemos asegurar, pasando revista a los cuadros expuestos, el firme aragonésismo de "La chica de la sancha"; la melancolía de "Carmen"; la delicada coquetería de "Joaquinita"; la dulce infantilidad de "La chiquita de las guindas"; la ingenuidad de "Mocita del campo"; la bondad de "La mocita del jarrón"; la tortura de "Tristeza"...

Elogios—muy merecidos—ha logrado esta exposición. Y más que elogios, la adquisición de muchas de las obras presentadas, prueba definitiva del interés que ha motivado la labor de Herminio Ferrero.



El pintor Herminio Ferrero, que actualmente celebra en Madrid una Exposición de sus lienzos.

pidamente, con la perseverancia de quien se ha propuesto triunfar en este camino espinoso del arte. Es un éxito de voluntad y de esfuerzo, pero es también un éxito de aptitud. Herminio Ferrero posee, como pocos, la aptitud del buen artista.

La Casa de Aragón, tan acogedora, tan celosa de la exaltación de los valores aragoneses, ha patrocinado la exposición, en uno de cuyos salones se celebra.

Ha reunido allí Herminio Ferrero una docena de obras interesantísimas. Predominan los estudios de mujeres de nuestra tierra; estudios que no se limitan a la simple pintura de una figura, sino que reve-



"Joaquinita", uno de los cuadros que más llamó la atención entre las obras expuestas por nuestro paisano.

Muy de veras nos alegra el triunfo de nuestro paisano, tanto por serlo cuanto porque es la recompensa debida al artista de vocación, trabajador infatigable, a quien le auguramos, después del examen de esta exposición, nuevos y rotundos éxitos en su ya brillante carrera artística.

¿Se ha intentado libertar a un preso con un mandamiento falsificado?

Aun cuando oficialmente nada hemos podido saber, pues se guarda absoluta reserva por quienes podían confirmar o negar la noticia, es lo cierto que ayer circuló el rumor de haberse falsificado un mandamiento de libertad en favor de un recluso de la cárcel de Zaragoza.

Según estos rumores, en la tarde del viernes fué presentado en la prisión un mandamiento de libertad que llevaba las firmas del presidente de la Audiencia provincial y del secretario de Sala a quien correspondía la causa.

La perspicacia del director de la cárcel—seguidos ateniéndonos a los rumores circulados—advirtió algo anormal en este mandamiento y, naturalmente, se apresuró a comprobar si sus sospechas eran ciertas.

Consultado el presidente de la Audiencia confirmó plenamente que él no había firmado ese mandamiento, e igualmente el secretario de refe-

rencia manifestó que su firma había sido, indudablemente, falsificada.

Ante este resultado se puso el hecho en conocimiento del Juzgado de guardia, el cual comenzó inmediatamente las oportunas diligencias.

Quienes ayer comentaban este hecho agregaban que se había logrado saber quién había presentado en la cárcel el mencionado documento y que por tanto, sería fácil averiguar la forma en que se había realizado la falsificación.

La ininterrumpida actividad de los cacos

DE UNA CAMIONETA SE LLEVAN CAFE Y PELICULAS

En la plaza de Lanuza dejó su camioneta, unos momentos, Félix Pérez Mené, mientras hacía unos encargos.

Al tornar a su vehículo comprobó que le habían sustraído un paquete que contenía tres películas y otro con café.

En Comisaría presentó la denuncia correspondiente.

DOS QUE HUYEN Y ABANDONAN SU "CAZA"

En la bifurcación de la carretera del Gállego con la Avenida de Madrid el vigilante nocturno Mariano Jañas sorprendió a dos desconocidos que llevaban un saco voluminoso. Como le infundieron sospechas, trató de aprehenderles, pero se dieron a la fuga, dejando abandonado el saco que contenía ocho gallinas vivas, una muerta y dos conejos.

El vigilante depositó la "caza" en la Comisaría de Vigilancia.

DE ARTE

Clausura de una Exposición

Hoy se verificará la clausura de la Exposición de pintura de Vicente Rincón, que con tan gran éxito viene funcionando en el Salón de Fiestas del Centro Mercantil. El acto tendrá lugar por la tarde.

LOS CONFLICTOS SOCIALES

Ha quedado resuelto el litigio existente en Magallón entre patronos y obreros agrícolas

Una comisión de propietarios terratenientes de Magallón, acompañada del diputado provincial don Román Cisneros, conferenció ayer con el gobernador civil acerca de la cuestión pendiente entre patronos y obreros agrícolas en aquella villa.

De la entrevista dió cuenta el señor Díaz Caneja a los periodistas.

Les dijo: "Este asunto ya está resuelto. La fórmula resolutoria es abonar los patronos cuatro pesetas diarias de jornal a los obreros durante la jornada de invierno, como jornal-tipo. Ahora los patronos me presentarán unas bases y un horario de trabajo y he pedido a los obreros también bases y horario.

Cuando tenga en mi poder estos antecedentes estudiaré la cuestión y

procuraré hallar una solución conciliadora."

LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES Y LOS CASOS DE FARASDUÉS, MAGALLÓN Y GALLUR

Bernardo Aladrén, presidente de la Junta Administrativa de las Sociedades obreras afectas a la Unión General de Trabajadores, conferenció ayer con el gobernador. Temas obligados fueron los casos que ya conocen nuestros lectores de Mallagón, Farasdués y Gallur.

El señor Díaz Caneja comunicó también a Bernardo Aladrén la solución dada al pleito que sostenían en Magallón patronos y obreros agrícolas.

RÁFAGAS

EL AMIGO CASCARRABIAS

Es un pedazo de pan. Una buena persona, en toda la extensión de la palabra. Pero como algún defecto había de tener, padece la manía de enemistarse con todo el mundo. Se le pasa en seguida el "acaloro", porque no conoce el rencor; pero necesita chocar con alguien cada día o cada noche.

Siempre tiene una querrela pendiente, un agravio que plañir o una ofensa que castigar.

—¿Ya te has enterado de la jugareta que me ha hecho Fulanito?

—No.

—Una cosa imperdonable. Pero... déjalo. No tendrá que ir a Roma por penitencia. Ya le enseñaré yo a ser correcto y a portarse bien con los amigos.

Pasan días. Vuelve uno a encontrarle. Ya no se acuerda de Fulanito ni de su mala partida. Ahora es otro quien le tiene dolorido e indignado:

—Lo que me sucede a mí no le sucede a nadie en el mundo.

—¿Todavía lo de Fulanito?

—¡Bah! Aquello pasó a la historia. No valía la pena. Fué que yo tomé el rábano por las hojas. Lo de ahora es lo que no tiene nombre.

—¿Y qué es lo de ahora?

—¡Ah! ¿No sabes? Una canallada de Menganito. Una verdadera canallada. Por eso sí que no pasa el hijo de mi madre. ¡Vamos, hombre! ¡Se necesita una paciencia para vivir en sociedad! Estaría uno mejor en el pico de un monte, sin ver a nadie, sin hablar con nadie...

Pasan otros quince días. Nuevo encuentro. Confidencias nuevas. Y mucho más amargas que las anteriores:

—Estoy desesperado.

—¿Y cuándo no?

—Ahora tengo motivos. Motivos muy serios. Si no me frenara a mí mismo, es para cometer una barbaridad.

—¿Aún colea lo de Menganito?

—¡Cal! Aquello ya lo di al olvido. Es buena persona, después de todo. Tiene algunos resabios, pero en el fondo es buena persona. Y un amigo excelente. El que ahora me trae negro es Perengano. ¿Querrás creer...?

Le he quitado la palabra de la boca para preguntarle con cierta severidad amistosa:

—Oye, tú, ¿No padece la manía persecutoria?

—¿Y? ¿Qué barbaridades se te ocurren!

—Porque son ya demasiados los que, según tú, te perjudican y te agravian...

—Hechos cantan, amigo.

—Déjame seguir. Y al decir de esos, a los que tú acusas de incorrección o de falsedad, son ellos los dolidos y los agraviados.

—¿Tú has hablado con alguno de ellos?

—Con casi todos.

—Y me he en puesto verde.

—Al contrario. Hablan de tí como se habla de un amigo. Pero se duelen de que seas como eres; de que te enfurruñes por naderías y conviertas en montañas los granos de arena.

—Es muy humano eso de descabrar al prójimo y luego ponerse la venda.

—Eso mismo dicen ellos de tí. Mortificas con recelos y suspicacias a los que mejor te quieren. Y encima te haces el ofendido.

—Si ya lo sé. Tendré que irme al desierto. O meterme cartujo. Han dado en decir que soy un cascarrabias; me han fabricado graciosamente una leyenda de hombre vidrioso y picapleitos. Y ya puedo tener razón, que nadie me la da.

—Es pan por su dinero, comprendelo. Cuando chocan dos amigos nadie se pronuncia en favor del uno o del otro sin conocer las verdaderas causas del choque. Pero choca uno con dos amigos, y ya hay que recordar: "En tiempos chocó con otro". Y cuando choca uno con tres, con cinco, con catorce, con doscientos, nadie le da la razón, aunque la tenga. El que más y el que menos discurre: "Padece la manía de pelearse con todo el mundo. Hay que dejarlo."

JUAN JOSE LORENTE

Un quincallero que huía fué tiroteado por un policía

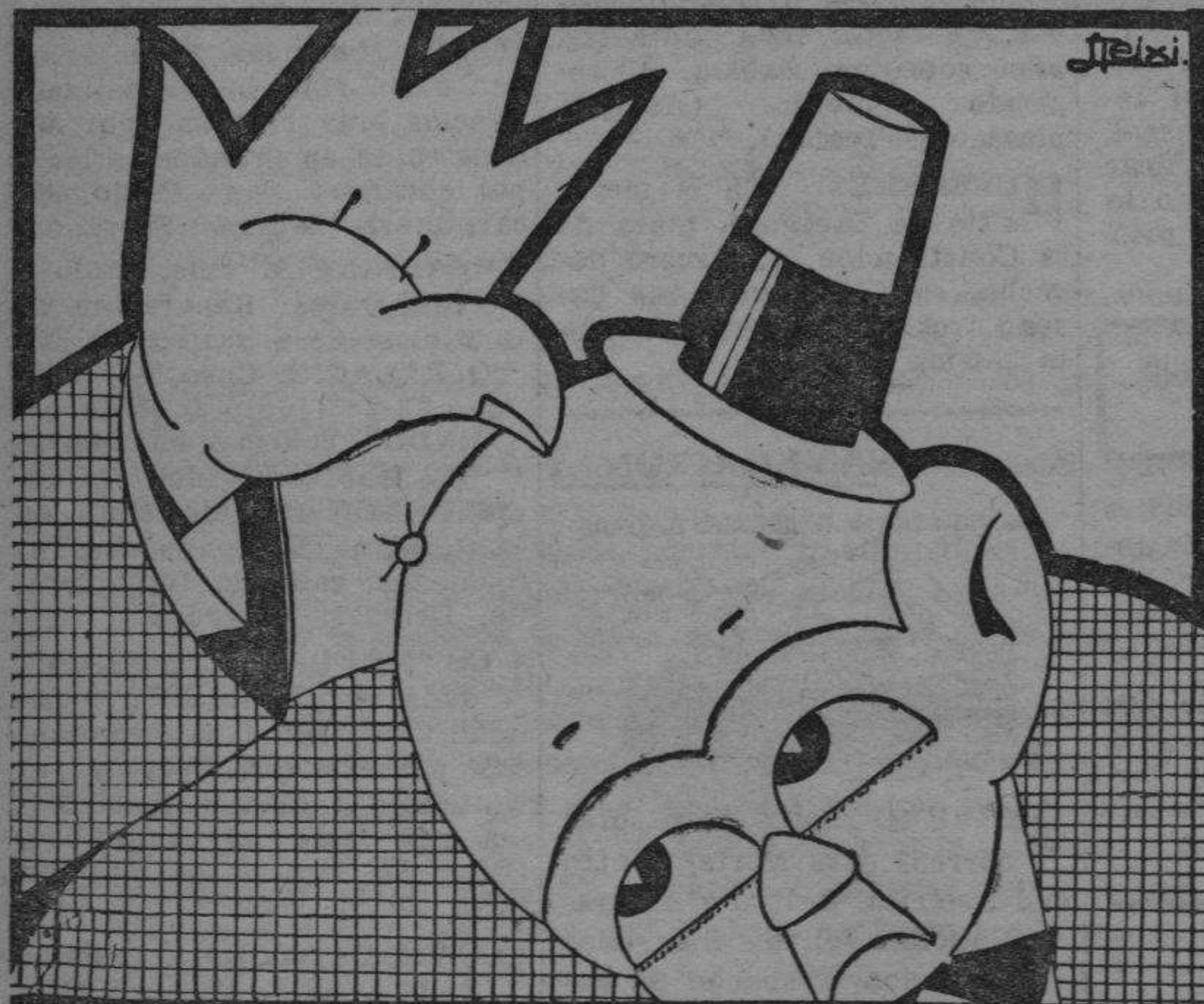
CALATAYUD. — El policía de servicio Julián Martín intervino en una discusión que sostenía el sujeto Mateo Gracia López, de 18 años, natural de Fraga y quincallero de profesión, con el portero de la estación.

Requirió la documentación dicho policía al citado sujeto, dándose éste a la fuga, el cual, perseguido por el policía, logró ser alcanzado, entablándose entre los dos una violenta lucha. Cuando logró dominarlo, se escapó de nuevo de las manos del agente, el cual hizo un disparo al aire para obligarle a detenerse, y no consiguiéndolo disparó de nuevo, hiriéndole en el brazo derecho, cerca del omoplato, siguiendo el herido su huída hasta la puerta de Zaragoza.

Detenido allí por el agente, fué conducido al hospital, donde fué curado por el doctor Farrer y el practicante señor Ruiz, calificando su estado de pronóstico grave.—CORRESPONSAL.

¿Crisis parcial?

Por 'Teixi'



—¿Hasta aquí estoy ya de rumores y de personas decentes!